

গ্রেট ঝার

মতুৰা ঝুলোন



# କୋଟି ସ୍ଵାସ

## ସୁଦୂରା ସୁଧୋର

ଆକାଂକ୍ଷା = ନାମିବାକମ୍ପମ ଖୋଲାବ ଅଂଶ  
ସୂଚକୀ - ୨୨୯୭

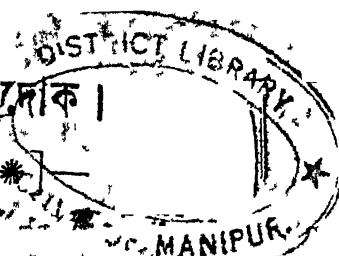




1  
Addu Pedit Mutuwa Jhilton S  
AYRUP O. OF WAR DEATH.



বাহোদোক ।



এনা মণিপুরগী, অকল তথোশিনা স্বঃ ১৯১৬  
 অসিদা জর্জগী লাঙ্গাও তেংঝাংউবগী বারি ইজবসি—  
 শ্রীহইদ্রোম তোশীসিংহ, এক্স ভবিদার স্কেনজর  
 অমসুং শ্রীখাইরাপা নববিশ্বসিংহ, এক্স হেড মাস্টর  
 ইউ, পি : অনিগী বার ডাইরি এনা স্বজবগী অসি  
 তামিন্দুনা অঙকপা অমসুং অকিবাকি ইংলবা সমুদ্রাং,  
 ভারত মহাসাগর, আরব সাগর, লোহিত সাগর, তুম্বা  
 বাগব, আফ্রিকাতিক সাগর, অমসুং কক সাগর হাসরিবা  
 মসিদা, ইঙ্গং-হন্দা চংতুনা অঙকপা অকিবা মুঙাইবা  
 অমসুং/মুংশিবা রস ঠাউ না তিলবা পৃথিবীগী নী পৈতনা  
 খেংনখ বা লাঙ্গাও অসিদা মণিপুরনা রাওরবগী খোনাগি—  
 মণিপুরগী নোনা হোরলিবা পাখং লৈশাবীশিনা পারগা,  
 মিশাই থগোইদা বেতুনা পুরিং হরাও তুজুং-খোইরাংচুনা  
 ওখংনবগীদগক্তা লাইরিক অনা ওইনাং হোশিন্দুনা ছাপা  
 অকরে । মসি লোল-লিদি মীরেবাকী অমসুং লাঙ্গাওগী  
 মণিগিং বা ওবনিনা অরান অহই ডাকশিনি নিংজৈ ।

শ্রীমতী বামলালসিংহ ।





# পদ্মপকা লেফম ।

—:():—

বিবরণ	সামগ্রী
১। ১ নং, গ্রেট বাবু, মণিপুরনা লান তেংরাং	১
২। অরির চংপা মতাং	২
৩। তেঙ্গোলগী লুচিং	৩
৪। ইউরোপ চংপা মতাং	৫
৫। লেগুস্ ডিউন ডিপোদা লেবা মতাং	৭
৬। কারতোনিস জাহাজগী মনুংদা তৌবা খবক	১০
৭। ইউরোপকী লানফদা ইঙ্গং হন্দা চংপা মতাং	১২
৮। মণিপুরগী কুলি কোর চংপা মতাং	১৭
৯। মণিপুর হাওরানগী মতাং	২২
১০। কয়েজ যাত্রাগী মতাং	২৩
১১। ইটালি যৌবা মতাং	২৯
১২। মার্শেলদগী আবস যৌবা মতাং	৩৫
১৩। অস্ট্রিক মতাং উংপা	৩৬
১৪। অস্ট্রিক লোন চাওবা কপা	৪৪
১৫। লানগী তৌনরিবা খোরং	৫০
১৬। অস্ট্রিক মণিপুরগী কুলিনা তৌবা খবক	৫৫
১৭। ইউরোপেয়া লান চংপা মতাং	৬৩
১৮। ইউরোপেয়া লান মতাং	৬৮



## ( জৰ্মান )

নং ১, গ্ৰেট ব্ৰাৱ, মণিপুৰনা লৈলন তেংবাংহা ৷

—:(১৫)

ইউৰোপতা অষ্ট্ৰিয়াগী যুবৰাজ মতে মনোৰ্থ মোটৰ গাড়ী  
ভোংহুনা শালভিযাদা কোইবা চেলি মমংডেদা পুলিচ  
মসুংদা। সুপীগী মৰমদা পাখং শিখ মৰৈ য়েংনখি হাৰিনে।  
অছুগী মৰমদা শালভিযাগী পুল ছাতি অমনা যুবৰাজ মতে  
মনাওবু পিতলনা কাপ্তা না হাভোকখে অছুগী বেলজিয়না  
শালভিয়াবু হাৰমকবা মৰমদগী হোৱকপা লানজাও

মথোব কাৱবা জৰ্মানশিংনা পাদুল শোহুবা বেলজিয়ম  
কোঁবা লৈপাক অপ্ৰিশক অসিবু ৱায়া লাকচবিয়কপদগীনি  
হাযনে। ব্ৰিটিশ গবৰ্ণমেণ্টকি মফমদা চেনশিন্দুনা ভৌৱিবা  
মণ্ডং অনি য়েংউ হাযতনা মণ্ডং পুন্নমক লিৱৰেং অছুগী  
ব্ৰিটিশ গবৰ্ণমেণ্টনা অসোনববু লাকচবিয়া চুন্দা হাৰম  
লেপনহুনা ফ্ৰান্সকি অৰাং নোংপোকু থংবা লমদা ব্ৰিটিশ  
লাম্বী লাখ ৪০০০০০ নিফু তানি পুহুনা জৰ্মানশিংগী  
অকনবা থেংনখি।

২২

প্রমাণ অনদি মনাংটৈগী কৌরব পাণ্ডবকি লানজাও  
তৎপুত্রা পৃথিবীগী নী পুমনমক পৈহনা খেংনবিবা অহু-  
তুদনি অসিনা মণিপুৱেশ্বর মহারাজ সার চুড়াচান্দসিংহ  
কে, শি, এস, আই, সি, বি, ই, না ভারত বজাটকা  
ভান্নহুনা পাল্যাংকৈতা লাইব্রিক চংনংগা ঐহু জাংনগী  
লান পাংবা যাওনি হারবদা য়ানবহুনা লান পাংবা হায়না  
লেপনরে, মসিগী চৈরক 'মসিদা নোংপোক চিংখৈদা  
লৈবা আবর হাংখুনাগা হুটিশকা খংনহুনা লান অমা  
গোরকই; মসিদা হুটিশনা অশোদদা হান্না লান চংউ হাং-  
বকহুনা আবরদু হান্না চংবদা লেপনরে।

মণিপুৱনা অহানবা লান পাংবা

আবর চংপা হতাং।

অহলগী মণিপুৱেশ্বর মহারাজনা আবরদা লান চংউ  
হাবনা তাকপিরে। স্না যাপং মতুং ইমা খং ১৯১৪ দা  
এপ্রিল খাগী তাং ১৫ দা মণিপুৱগী লান্মী চংপা হৌরে।

ভেঙ্গোলগী লুটিংবা।

লাইশ্রম চুড়াসিং স্থনীদার, নিংখৌজম কুলাপসিং  
তুদীদার, মাইবন জমান্দার, কাংজম জমান্দার, মনং  
তুইদোন হেংসী জমান্দার হায়রিবা অসিনা মৈজিক  
খৈহুনা ঐগ্লেবিদ থুন্নমগা ভেঙ্গোলগী লুটিংবা হৌরে।

মতন আসদা ডিমাপুর লক্ষী অসি খোংগাডী বণ  
গাডীনা চংলমী, খোংনা মুমিং নিপারিদা ডিমাপুর ফংই,  
ডিমাপুরদগী অবাং প্যাংনা রেল ভোংচুনা টিনহুখিরাঁদা  
রেল শিহি, তুহুদগী অমুক ভোংচুনা অবাংগী রেল খন্না  
হৈখবা ঘাট হাযবা অহুদা থুং, মফম অহুদা নোংগা  
পেংখারগা মোটর বোটনা, লালগা সোদিবা ডিপোদা  
টিয়ে। সোদিয়াঁদা থাং লৈরগা আবরদা মণিপুর লানমী  
লান চংলৈ।

মুমিং ৪ নি চংলগা আবর হাযব লম অহুদী  
তবাং নোংচুপ সীমানা ফংই।

মফম অসি হিমালয় চিংগী, মখোংনি আবরগী  
লানশি মচানিদি হাযবু তিবেট অমুমং, চীন নিকনবনা  
বুটিশনা যান্না চেকশিন্না হোংনৈ।

মফম অসি হবা পানি যান্না নিংখি উনাদ চিংখল্লা  
ডাল্লা ভাই তমদদি থক তাদে অহুদা যান্না নিংখি  
যান্না শাই, মখোইগী লৈশাবীশিংদি মশম কোকপদগী  
হৌরকপা অহুদোনা ডাল্লা ককই। অহুগা কিদি সাডী  
অঙাংবা শেংলি, লৈশাবী মৌশিং অসি পানিঘাট কৈথেল  
নিতীগী অচা অথক যান্না যোল্লি। আবর নিপাগী  
ফিজেন্তি খব মোংলিদি হাযবু নিপা ওইবগী ফিজেন্তি  
ইয়াং স্বাস্তনা শেংলি। ওবোংগী ফুরিং শাইগকপা  
ফৈজামহু লশিংনা শাবা ফৈজোম কোনা শেংলি তুহুগা

ননন্দনা তেনদোং মপুন অমা বালি, ওই বার নাকন্দা  
কান্দা লিকং অমা বালি, ওইখং বার কান্দা পাং অমা  
বালি, ওইখং বার নাকন্দা শও মতুগী পাঠতু অমা বালি,  
মকোক্তা লিগী তুপি উপই। মখোবগী তেন অত  
নতোন্দা হ হাপট করিগুন্দা সৈ খোকপা 'মফমদা' তেন  
নতোন্দুনা শোকা পতকরবদি, হ কাঠ শিগরি  
মখোবগীস হি হোনবতু বাম্বা হৈ, মখোবগী তুরেল  
নিবাং নদা কোবা তুরেল অমা লৈ, মহদা হি হোন্দুনা  
লাকপদি য়ান্না নিংখিজৈ।

অতুগী ব্রিটিশ সরকারনা জঙ্গোলদা লাননীশিং  
পংচং চংখোকহন্দে, 'মরমদি' মখোবগী তেন অচোবা  
অতুনা উজাওদা পুত্রগা কাপলিকই হাবতুনা বাম্বা চেক-  
শিলি। মতো অতুনা তৌনা খং ১৯১৫ ফা বৈদা  
আববদা লৈবা অসিদা 'মণিপুৰেশ্বর' মহাবাজনা নোংচপ  
লমদা জর্জনগী লান অসি বাম্বা কল্লৈ হাবতুনা জর্জন  
লমদা লান চংপা তারে হাবনা কোথোকলে। আববদা  
লৈবা লাননীশিং অসি খং ১৫ দা অতুয়ক খুংতুরে

অসিগী মতুংদা গ্রেট বার চংনবা স্নায়াখং পিবে  
ব্রিটিশকি অসিন অবাং হৈরবা কণেল লোং, কণেল কোং  
১২ং মেজর গুডন এ অসিনা মওং অতুনা চংপা মওং অতু  
ভোবা হাবনা মণিপুৰগী চংকদবা লাননীশিং অসি হৈর  
হায়রিবা মওং পুত্রমকসি লোয়রগা চংপগী অসি লৈবা

## ইউরোপ চংপগী মতাং ।

লাননী তেঙ্গোলগী লুচিংবা— বেপাটন বিনকি,  
লাইশ্রা চূডাসি, স্ববীদার, হুইদ্রোন তোদ্বী স্ববীদার,  
চিংখান মনাওতোন জগান্দার, থিস্লাম চূডা জগান্দার  
হাররিবা অসিনা অহানবা ডবল কম্পনি লুচিংবনি ।  
খঃ ১৯১৬ মে থাগী তাং ৭ তা চংপা হোব ।

## চংলমদাই ।

দবগার হোল মমাং নন্দিরগী মনিং লম্পাক্তা ফরান  
অঙা অমসুং অবাংবা পরেং পবেং যানবা, মণিপুংগী  
অঙা অথো, সাহেবনচিংবা পরেং পরেং কুমা, মহারাজী  
নচি বী মেম ১সুং দুপী ময়াম্মা জাৎ বনি লাওবা ১সুং  
ব্রহ্মসভানা বেদ থিবা অসুম তৌনা মীযাম পৈখৎলে ।

মসিদা মণিপুং ডবল কম্পনিয়া অহানবদা শ্রীগো-  
বিন্দু থুকমল্লে, লৈ পবেং অমমম শিরে, অহুংগী  
মণিপুংবেদব মহাবাজ অমসুং সাহেব ময়ামগা থুং চিংনরে ।  
মণিপুং অঙা অথো, মহাবাজীনচিংবী দুপী ময়ামগ  
পুবনেন পাওমেনবে অত লোববগা সিপাই ময়ামসি  
ভল লেংশিলে, মণিপুংবেদব মহাবাজনা সিপাই অমদা  
লুপা অমমম বেলে, অহুংগা ব্রহ্মসভানা চণ্ডী অমা কোবি  
বত্র তনি যেল্লি ।

অমুকী পুং ১০ দা চংকদবগী লাননী ময়ামনা  
মণিপুংবেদব মহারাজগী মা য়াং ডাইল্লা লৈমি ।

হলক ডান্নগী লান চংপাসদি—যণজেনগোংদগী  
পুইবোদা নোংনাং, কোংগী থোংজাও কাওবসি নীনা  
বীভে কোবগুয়া করক করক ইন্নখি।

মণিপুবেদর মহারাজনা পুং তারে চংপা যারনি  
হাবনা তা বংং হেক লাওখোকলকপদা মণিপু উবন  
বল্লনিল চং নাগনা শ্রীগোবিন্দবু অত্মদগী মহাপাজবু  
সনানী বংলি অটুগা বঝাইনা শ্রীগোবিন্দগী রচা থেংই।  
ওচ মোবরগা লাননীশিংনা শ্রীগোবিন্দগী জঙ্ক মহাপাজগী  
জব লাওবসিনা পুমনিল নিমি, নতং ওসিদ ওল্ল  
মহান বেদ থিবা, মুগী মবান্না জর ধানি লাওবা  
অনহুং নিপাইগা লাওবা মনিন অহম অসিনা পুশ্বিন-  
চনা পুমনিল নিমি। মহারাজ অনহুং জাওগ অথো-  
নচিংবা মবানসি নিতা পি তাবা চংপা মান্নখি।

অত্মদগী লাননী মবামসি লাওর-লাওরহুনা চংপা  
হোলে। মহাপাণীনচিংবী মণিপুগী নুপী ময়াম অসিনা  
লৈ মবাম চাইখি। বঝাইনা চিংমৈরোংবাংম ফাওবা থিমি,  
লাননী ময়ান্না ভল লোংচনা চংলিবা অসিগী নাক হেতা  
নুপী অঙাংশিংনা বপল কপল ইনবসিনা লৈহোরো হাববা  
বদচনা, চিংমৈবোংদগী মটী পুখি, ১স্তং সেবমাই ফাওবা  
ইন্নবু যাওউ।

মতৌ অহুম তোমা থোংনা ডিমাপুর লদেল অসি  
নুচিং নিপানি চংলগা ডিমাপুর নুংদাংবাইদা ধুংলে।



৩৬৬গী মুংদাংগী চাক চারনা মুংদাং পুং ১০ তাংগা  
বেল হোংলো ।

মসিগী মতুং খর লৈরগা ভৌখিবা মতো অম্ম  
হোনা কম্পানি জমা অমুক থারে ।

## মাছুগী লুটিংবা ।

নিংথোজম বুলপসিঃ সুবীন্দাং, শোরোংইবা ভেগাসঃ  
তমান্দার মফাংম্মন যাত্রানিং জমান্দার অনন্তঃ তোমেনসিঃ  
তমান্দার মরি অসিগা লোমনচনা থারে ।

ডিগাপুংবদগী বেল হোংবা আনিং আশ্বিনগাও লাংঃ  
অশ্বিনগাওদগী হোংবা অচনা লক্ষ্মী জসদা রেং শিহি  
শেদগী হোংবা অচনা মুনিং ভবেংনি রেংদগী মম্ম  
কুমখদনা ডিগাপুংবদগী কোট দুবারঃ জসদ তরেংনি  
শুবগী মুংখিল পুং ২ দা থুংই । মবম আসি লেগুস্  
ডাউন ডিপোংগী থোংজিন্নি, মাসি যান্না মুংইবা  
মকম অননি

## লেগুস্ ডাউন ডিপোংদা লৈবা যতাং ।

লেগুস্ ডাউন চিং অসি মাইল ৯ মাপল বাংনা লৈবা  
চিংনি, মসিগী মতোলা লানগী ডিপো শেঙী, মসিগী  
জাংতি যাওদনা লাননী লিশিং যাংথৈ ৫০,০০০ কই  
দনা লৈ । মণিপুর ডবল কম্পানি অসি মবম অসিনা  
লৈবা রেজিষ্ট্রেশন সেক্টর ৩৩৯ গারওয়ান্ডা তিল্লি । মকম

অসিদগী লাননী ২০০ চনি, ৩০০ চহন' হেক হেদ  
 থ'জিদি। অহুগা অফিসাবশিং লুককি অমহুং পাস  
 নাপিতা (ইনফেণ্টরি) খোংগী লান পাস তৌবা হেদ  
 হেক চংহলি।, চংলিবা অফিসাবশিং— কিং-কমিশন  
 ডাইসবা-কমিশন অমহুং নন-কমিশন, হাররিবা অ  
 অসি খোংগী লান নিংখিনা পাস<sup>৩</sup> তৌহলগা লানদ  
 থ'জিলি। নেওন্ ডাউন হাববা লম অসি উন যামন  
 ভাই, হিমালয় চিংগী ম'খোংনি; য়াম্মা নদ্রা উনচি  
 ইবি ৫ রোয়<sup>৫</sup> থান্নী ভাই; উ<sup>৬</sup> বা পুন্মক নাতা  
 য়াওদে; ৭ লেওন্<sup>৭</sup> ডাউনদগীনা<sup>৮</sup> অলমরা কাওবা অসি  
 লৈবা গীশিংদি ময়ুম শ্লেটনা ডাক্তা কুপই অহুগা জাং  
 তি গাববান ডাক্তা নদ্রা লৈ। অহুগা নুপীদি ওবখ গ  
 চপ মাত্রে; লৈশাবী; মো<sup>৯</sup> খাববদি মরাইবভ। সিদ্দু  
 নমলগা মোনি থংনে।

গাববানশিংসি—নুপী, নুপা চংহনা লে<sup>১০</sup> ইংখে  
 বাম্মা কন্না হোংনে অহুগা নুপীশিংদি বো'জা শাপ  
 ফি শাবা বাম্মা নিংখিনা হৈ। লেওন্ ডাউন অ'  
 যামনা ইংই, নিংখান্নী, চাবা থকপা ইহাও হাওই ১৮  
 তনা অযেক্তম্ম য়ামনা ফৈ। লুককি অমহুং পাসন'  
 কৌবা লম অনি অসি বাম্মা মুংঙাইবা মবমান, মদ  
 অসিতা ইণ্ডিয়া<sup>১১</sup> পুন্মককী<sup>১২</sup> লান পাস<sup>১৩</sup> তৌফমনি অহু'  
 মুংশাদি থর কলি, মুংদাংদি ইংডি, থবক্তি নু<sup>১৪</sup>

দুপা চংহনা যান্না নিংখিনা শুই । লম অহগীদি বাওসি  
পৈ মপৈ লোয়নৈ অহগা মতসি কল্পগা কম্পানিদা  
খাজিলি ।

ইটিশনা লানম্মা শুই পিজবসি যান্না নিংখিনা পিজ-  
পিথকই । খা অমদা মী অমগী সের ৩০গী হিংদা পি ,  
মুত্তা চাক অহগা মুংদা দা তল পিঞ, ঘী ছটাক অম,  
ত্রেঙ্গাং নাপি, ডানচিংবা নিতিগী পি ।

লেগুস ডাউন ডিপোদা মণিপুরেশ্বর মহারাজ  
হুড়াচান্দিংহ অনিরক লারপী । মহাদা মণিপুর ডবল  
কম্পানি গোরা লানগীনিংগী বিজেৎকা চপ মাম্না  
গানগী ইউনিফর্ম শনা শেংহগা মহারাজদা সন্মানী  
হংপদা দিত্তা পি-তাখি । মহারাজনা মণিপুরদা লেংখোক  
মদাইদা করি হায়রম্মগে-হায়ববু মণিপুর ডবল কম্পানি  
মসিবু ঐগী ওইনা লৈজরগদি মুঙাইখনিদা হায়হুনা  
দাহুনি । লেগুস ডাউন ডিপো অসিদা লৈবা মীতৈগী  
পার্কতি লাইরিকয়েংম ভোদ্বীসিং অহগা বিজয়সিং অনি  
সিনি ।

## ( লান চংবা মতাং )

মতা অম্মা ভোনা লেগুস ডাউন ডিপোদা লৈবা  
অসিদা বারগী কমাগুর-ইন-চীফনা লান চংভো হায়বা  
পাও মিরনা খং ১৯১৬ আগষ্ট খাগী তাং ৫ দা বোম্বি  
তলা বালী ভোমো মুদিং ৪ মি-রেল-ভোংলগা

মুন্দিং পুং ৬ ভা বোহেদা থুংড। মহদা নোং  
 তেবগা বেবেথী সনদ্র থোংবান্দগী মাইল মন্থা  
 অমদোমতিহাজ মচানা লাম শোলগা গাহ লাহোকুন  
 সনদ্র তবদা লানী পুহা জাহাজ অচৌবা, কারতোনিস  
 কোবা জুহদা তোংখলে।

## কারতোনিস জাহাজগী মন্থদা তোবা থবদ।

জাহাজ মন্থদা সতৌ করন তোবগে হাব  
 জাহাজগী কেপ্টেন সাহেব অছনা থোরগা জাহাজ  
 লাইক বেট কোবা চোংগাংনা মন্থদা যুগলগা মন্থত  
 ফীনা য়োমবা অহুগা পোং তছনা মী, পুন্নমক পুন্ন  
 পুন্নগিনদিরে। কারতোনিস জাহাজগী তোবা  
 শিগীখুংলাই টরপিডোনা বাপখাইখিবা য়োরবহ  
 থর লেনবা য়ানবা হাবতনা থোরাং তোই।

জাহাজ কেপ্টেন জাহাজ মন্থদা পাওতাক পি  
 ডসি অহুক পুং ৮ দগী মুমিৎযুংবা কাওবসি মওং মতে  
 অহুম তোহদবনি হায়বসি তাকই; পুং ১ তোবা মতন  
 চংপা য়ারে হায়হনা হুকুম ফংলহনা ভারত মহাসাগর  
 বাত্রা তোরে।

কারতোনিস জাহাজ অচৌবা অসি মী লিখি  
 অহুম লোম কল্প তোংডি।

অহানবা জাহাজ খারকপা মতনদদি মত-মচ  
 বপ মপাং, বাড়ী সম্বন্ধ নিঃশিংনরমী, মুনিং তনিং চি  
 হিজিভুনা ভারত মহাসনদ্রণী মযায় বোশিল্লবদ  
 হুংলা যাজাওণী মতৌগুয়া জাহাজ, চংপাণী মনি  
 মচগা মুডাবরুনা ডা অচৌবনা জোং ফলবা, ডাশেস্থান  
 বাইবগী মতৌগুয়া জাহাজগী ইরা অহু পাইহনা শাম  
 ররিবা, হাবরিবা গনি পুন্নমক অসিগী মনুংদা মথক  
 মসিতা হিরাই হৌরহনা মী পুন্নমক অসি মক্কোক ডা ও  
 ননা ওখিবনা শুকপনি।

মতাং অসিদদি মী পুন্নমক হিংবণী স্বাখল অমস্তা  
 তোদ্রে। শিবগী স্বাখন্দা খচরে।

মী পুন্নমক অসি অহানবদদি মরুপ-মপাং, মত-  
 মচা নিঃশিংনরমহ মহাসাদ্রণী মযায় বোশিল্লবদ অসিদদি  
 অকিবগী মশক ফলবা অহুং অঙ্কপণী মশক উরবা  
 মতাং অসিদদি অতৈ শোল্লকতবে শ্রীগোবিন্দবু অতুগা  
হুমুমান ঠাবুরবু বৌনবকলে। তাইবং মী হাববা জাং  
 অসিদদি চেকশিল্লবদা ততৈ অমা কোঁবা লৈতে।  
 ঈশ্বরদুবুদা মকৌনরকই, হা গোবিন্দ! হা কুং! হাব-  
 বসি চপ মান্নরকই।

ভারততা লাপনা লৈহৌরিবা পুন্নমকতুবু অমুক্তহু  
 নিঃশিংলুদে, চেকশিল্লবা কান্দা মণীক মনাক্তা লৈবা  
 মী-শিং অহতবু মুংশিনৈ।

অশ্রুত তৌনা সমস্ত চংপা অসিদা মুনিং নিপা  
 স্ববদা বসরাদা, মুংখিল পুং ৬ তবিদা মুংই বাসরা  
 অহিং অমা লেহি, হুংন তসিদা লানী পুস্বনক পো  
 থানবদা, মুংগাইবনা পান্দমনিডাই লেতে।

নোট :— হন্দক মণিপুরনা জর্মনগী লান অচো  
 পাংবা তসি মণিপুরগী পাখংগি অসি মশানা য়াব  
 (ভলটিবার) ওইরবা ডাক্তর পাস তৌরবদি মী অ  
 লুপা ৫০-বাংথে পি। খুবক-ইলক লানমী থি  
 মশানা য়াবনা পুরকপা মী অতুন কমিশন লুপা  
 পি, মশানা য়াবনা মীদি নমহনা ফারই হাদে ই  
 লুকুম তৌই, মসিদা নম্বোনগী য়াওজবগী মনাও নিপা  
 গুলামজাং কোবা পাখং অমা ফারতনা গুলামজ  
 হারবা অসিনা ঐদি চংচবা ওমজরোই হারবদা য়াওজব  
 মনাওনা নমহনা ফারই। গুলামজাংনা মডক খুই  
 য়ান্দুনা হাংখি।

মহারাজগা বটশকনা মশানা য়াবনা মীবু করি  
 ফাংগে হারতনা গুলামজাং হারবদা ফাসি পিখি

ইউরোপকী লানফমদা হুংই হন্দা

চংপা মতাং

হন্দক জর্মন লানজাওদা মণিপুরনা পাংবা মতা  
 অসি লান মচিন মন্তে, লান মবার ওইনা খোক

ফ্রান্সকি মফম পুন্নমক অসি অহানবা লানজিন্দা  
 খুগাইরম্বগী যুবা দলাল কিন্দুনা অমহুং বম তোপকি মরু  
 খুংসু খুংলাই মতেক মতানা চাখাইতুনা লৈরম্বসি কন্দ-  
 কি মফম পুন্নমকতা উবা ফংটি। মতাং অসিদা জর্মন-  
 শিংনা ফ্রান্সকি বোবেল, আরস অমহুং পারিস মহরন-  
 চিংবা মফমশিং অসি খাদোক্তুনা ফ্রান্সকি সম্রু মপান  
 মাইকৈ অমদা লান অচৌবা অনা উত্তুনা থমলগা কুন্ড  
 সাগরদা লাক্তুনা মিস পুহুমীয়া, তর্কি হাববা লৈপাক  
 অসিগী চীংনা কোইশিনবা কিলাগী মফম খুদোং চাবা,  
 খুগাইবদা য়াগুনা স্বাবা মুশিন কোবা মফম অসিদা কিল  
 াতুনা তর্কিদগীনা বাগদাদ, বুফা অমহুং ইরান ফাওবসি  
 কশিল্লক্তুনা এশিয়াগী লম অসি ফাওবা লৌশিল্লকই।

জর্মনশিংনা ভৌরকলিবা মতো অসি ব্রিটশনা উরক-  
 না এশিয়াগী লমদা লানজাও থেংননবা থৌরাংলকলে,  
 মধ্য সাগর, লোহিত সাগর আরব সাগর হায়রিবা  
 গর অসি লানশিনলক্তুনা ফ্রান্সকি মফম অতৈদা লৈবা  
 য়ারাশিং অতুগা ইটালিদা লৈবা গোরাশিং অমহুং  
 রতকী লানমীশিংগা লোযনতুনা কুন্ড সাগরগী মপান্দা  
 নগী কিল। অচৌবা অসি খুগাইনবা থৌরাংলে।

মফম অচৌবা অচৌবা অঙকশা, ১২২ অকিবা ফংলবা  
 মফম অচৌবা অচৌবা মপান মপান্দা জাহাজ, খৌতুনা  
 মফম অচৌবা

লানমীশিং অসি ব্ৰিটিশনা কয়ামকম যান্না চেকশিন্না  
পুবগে হাইবসি কারতোনিস কোঁবা জাহাজ অচৌরা  
অদুদা জাহাজ নাশিংনা ইকোয কোঁইনা চপশিন্না  
য়েকনবগী থুংলাই টরপিডোনা থুগাইনি হাবদুনা মতৌ  
অহুম তৌনা আবব সাগর, কুঞ্চ সাগর যৌনা বাসরান-  
চিংবা সমদ্রগী মপান কাখংলক্তনা তর্কিগী লানজাও  
থেনবগী থৌরাংলে।

ব্ৰিটিশক মতিক মণ্ডণ, লানগী থুংশু থুংলাই  
অমহুং চান থরুবা লানজাওগী পৌরাংশিং অসি উবদা  
করিদা পান্দম পিগনি অঙবপা অকিবগী মশুক  
ডাক্তা শুই।

মতৌ অহুম তৌচনা ইউরোপকি লানমী গোর্না-  
শিংগা ভারতকি লানমীশিংগা ভিন্নরগা ইরাণদগী হৌনা  
জার্মানশিংবু তবথোকপা তৌরে।

মতৌ অহুম তৌনা ইবাণদগী লানজাও থেনা  
থেনা তবথোকলকপা অসিনা ব্ৰিটিশনা ইরাণদগী বাগদাদ,  
কুফা ফাওবা অসি ওয়া ওয়া লাকলি।

মিস পুহুমিয়াদগী ব্ৰিটিশ লান তকশিনবা ওমদ্রে।  
জার্মানশিংবু তবথোকপা ওমদ্রে। মুশিনগী কিলাদা  
জার্মানশিংনা জাপানি জার্মানগী হেঞ্চ গেজবা অকবা  
লানমী, থুং—থুংলাই অফ অফবা ডাক্তনা পৈশিন্দু।  
কিলাসি কদাইদা শোইগদগে থন্দুনা ডাকলি।





মুহুরা মথল্লা এরোথেন পাইতনি। বড় বড় খুৎলাই লাগি  
অকন অকনবা পৈশির্দিনা। ডারিখা পাইতি। অমসুং ভাবতাব  
লানমীশিংনা মতো। ক্রমসি ক্রমসি ডারিখা পাইতি। পুতুমীষাদগ  
বাগদাদ, কুফা কুপবা। অসি। হেতু। মসুংদা লৈতুন  
ডারি। ত্রেস হায়বা অসি। মসুং। ক্রমসি ক্রমসি হাইবদি  
খোংবানগুশনি, মসি মাইল ৫০। ১০। ২০। ৩০। ৪০। ৫০।  
৬০। ৭০। ৮০। ৯০। ১০০। ১১০। ১২০। ১৩০। ১৪০। ১৫০।  
১৬০। ১৭০। ১৮০। ১৯০। ২০০। ২১০। ২২০। ২৩০। ২৪০। ২৫০।  
২৬০। ২৭০। ২৮০। ২৯০। ৩০০। ৩১০। ৩২০। ৩৩০। ৩৪০। ৩৫০।  
৩৬০। ৩৭০। ৩৮০। ৩৯০। ৪০০। ৪১০। ৪২০। ৪৩০। ৪৪০। ৪৫০।  
৪৬০। ৪৭০। ৪৮০। ৪৯০। ৫০০। ৫১০। ৫২০। ৫৩০। ৫৪০। ৫৫০।  
৫৬০। ৫৭০। ৫৮০। ৫৯০। ৬০০। ৬১০। ৬২০। ৬৩০। ৬৪০। ৬৫০।  
৬৬০। ৬৭০। ৬৮০। ৬৯০। ৭০০। ৭১০। ৭২০। ৭৩০। ৭৪০। ৭৫০।  
৭৬০। ৭৭০। ৭৮০। ৭৯০। ৮০০। ৮১০। ৮২০। ৮৩০। ৮৪০। ৮৫০।  
৮৬০। ৮৭০। ৮৮০। ৮৯০। ৯০০। ৯১০। ৯২০। ৯৩০। ৯৪০। ৯৫০।  
৯৬০। ৯৭০। ৯৮০। ৯৯০। ১০০০।

খোংবান মসুং। অসি। মসুং। মসুং। মসুং। চাং—  
খকপা। তুম্বা। পুম্বক। হেতু। মসুং। মসুং। মসুং।  
অত্মক। লৈখ বনি। মসুং। মসুং। মসুং। মসুং।  
মতো। লিখংপা। মসুং। মসুং। মসুং। মসুং।  
গুলি। হেতু। পালি। মসুং। মসুং। মসুং। মসুং।  
নতো। মতো। অসুং। মসুং। মসুং। মসুং।  
চিংবা। পুম্বক। হেতু। মসুং। মসুং। মসুং। মসুং।  
মসুংদা। চতুনা। অত্মক। য়েং। মসুং। মসুং।  
কম্পনি। অসিদি। কেপ্টেন। বোলকি। লান। মসুং।  
চুনা। মী। কয়া। শিদি।

মিশ। পুতুমীষা। অসি। মসুং। মসুং। কয়া। মসুং।  
লৈজোই। লম। ডাক্তা। ওইনা। মসুং। মসুং।  
ফংদি। ফংডি। হায়বব। কয়া। মসুং। মসুং।  
মীয়াগী। মুপা। মুপাদি। মসুং। মসুং।  
অহগা। মুপা। গি। কয়া। মসুং। মসুং।

অত্না মমাইনা খুমহনা থোরকই; নুপীশিংদি দে খান্না  
 ঠৌই মনাতোন্দ নাসিকা হাপই, অমসুং মনাদা "হাদ্‌বার"  
 শালি, লৈশাবী, মৌ মশক ঝংনবদি, খুজিদা ঝংনৈ।  
 নুহাং খোদোংবদি, ষ্ট্রী, ষ্ট্রী, চংলি, চেনু, চোংবা  
 গন্ধর্ব বিবাহ কয়া য়াওন্দে। আরবভগীনা ইরান  
 কাওবা অসি, উ, বা, চিং অচৌবা কয়া লৈতে;  
 ফগ অহগী উ অচৌবদি ঝঙ্ক্‌বনা নম্মী। হায়রিবা  
 লমশাং অসিতা লৈরিবা শা, উচেক, লিমচিংবা মচু  
 ওহোকপা যান্না লৈ; শগোল, শনগী জাং, অসিদি  
 অচৌ-অচৌবা যান্না লৈ। লিনদি লৈজোই মরজা লৈ  
 মহ যান্না কত্রি, চিকপনা গী শিগলি। অহগী মখোইগী  
 মরোন্দি হিন্দিদা উর্দু, যালী, "গ" গী শাকক্‌ যান্না  
 শিজিলৈ। মতৌ অহুম তৌনা খুং ১৯১৭ ফাওবসি  
 জার্মানিংসু অহগা ব্রিটিশিংসু হায়রিবা মহাসমুদ্রিং  
 অসিগী মপান মপান্দ জাহাজ খৌত্না লানগীগী চান  
 খরুবা হুং হন্দা, হোন্দোক হোজিন তৌনত্না অশুমক  
 লৈনরি।

মণিপুরগী কুলি কোর চংপা মতাং।

শ্রীযুৎকী বিদাব লৌনরকপা।

শ্রীশ্রীগোবিন্দজীউ পরিক্রমা লোইত্না দণ্ডং  
 কুংচরবা মতুংদা ফ্রান্স চংকদবা মৈতৈ মচা পুম্মক  
 দাদায লৌনরকলে। ব্রাহ্মন থিবিক্কা, শ্রীশ্রীগোবিন্দজীউগী

নিম্নাল্য পিনরে। শ্রীযুৎ মহারাজনা চণ্ডী-গীতা,  
 শ্রীশ্রীরাসপঞ্চাধ্যায়, কোরি যন্ত্রনচিৎবা পিনবীরে। ২ঃ  
 ১৯১৭ ১লা এপ্রিলদগী ৩০ মে ফাওবনা কুলি শ্রীশিঃ  
 অনি ডিপাপুন্দা খেন্দুনা লৈনরে। ৩০ মেগী অহিং  
 পুং ৯ তাবনা রেল তোংখৎনৈ, মর্ত্তী অহুম তৌনা  
 জর্যনগী লানজাও পাংনবা মণিপুরগী লানমী ডবল  
 কম্পনি থাজিনবা হৌরবা অসিদা বুটিশনা করি অমুক  
 হায়রকপগে হায়ববু মণিপুরগী কুলি শ্রীশিঃ মরি ৪০০০  
 গাংছু হায়রকপে ; মসিদা মণিপুরগব মহারাজনা  
 হায়রনা হায়রিবা কুলিশিঃ অসি থাবা হাবনা লেপনরে,  
 অহুগা মশানা যাবা অহুতা তৌবা হায়নৈ।

**নোট ৩ঃ—** [ ফ্রেট কর্মচারীদি দণ্ডিগা চৎকর্দবনি  
 হায়না হকুম তৌই। মসিদা অযাবা কর্মচারী খরদি চৎলে,  
 যাদবা কাংবু—বাবুসিং, হাওবন তোখী, অর্জোশ্বারাজকুমার  
 অমহুং মাঘসিং মরি অসিদি ঐখোইগী হিন্দু গৌর  
 ধর্ম মাংগনি চৎলোর হায়হুনা বেরা তৌরে। মসিদা  
 মহারাজগা বুটিশগনা মীতৈ হৌনবী মতুং ইম্মা দণ্ডি  
 তৌরো হায়না তাকলে, অহুদগী থাংগদা মতম খর লোই  
 থারে। থাংগদগী অমুক মফম অসিদা লৈবা যাচে  
 হায়হুনা কবোদা জিলা খারিজ তৌখি। হায়রিবা  
 অসি অহুম চৎখিহনা রেসুন বৌখি অহৌনা  
 কবোদা শিহৌই; অহুম অহুনা হুন্দাবু।

ল.ইনিংছনা লৈপি, মতম খর, লৈবগা বাবুদানা মণিপুরেশ্বর  
মহারাজদা নুপী অডাং লৌজগে হায়ছনা সুরখান্ত খাবদা  
মহারাজনা যাবীরছনা লাল, লোয়রকপগা মতা চাখিছনা  
অসিদা অতম লৈখে । মতো অতম তোনা বা খৌকনুধি ।]

কুলিগিঃ অসি থুংপু মুরি থোকা খাই । থুংপু  
ভনিগী কুলি ১২০০ দি মণিপুরগী পোলিটিকেল  
এজেন্ট, লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল কোল সাহেবনা পুখে ।  
মণিপুর স্টেটকি ইঞ্জিনিয়ার সাহেব, কেপ্টেন জেজিনিয়া  
মাওগী কুলি ৫০০ অমতঃ খোংজাই ৩০০ গী এসিক্টেণ্ট  
কামাণ্ডিং বোইছনা চংলি । মসি ইণ্ডিয়া কুলি কোং  
২২ নং শুবা "এ" সেক্সরি । মসিদা সুপারভাইজর  
ডরবাবতি সাহেব, শ্রীগগনচন্দ্র দে হেড মেন, শ্রীধরাই  
রাকপগা নবকিশোরসিংহ এসিক্টেণ্ট হেড মেন, শ্রীবেণু  
গোকুলসিংহ হেড ক্লার্ক অমতঃ শ্রীমধাম মোয়সিংহনা  
সেকেন্ড ক্লার্ক ওইছনা চংলি । অতঃপাৰভাইজর  
টোফেন সাহেব অসিনচিংদনা খোংজাই কাম্পানিদা লুচিংই ।  
রদা ছমাং শৌগলগা ইংননবা লেন মতম মতম হেলি ।  
অতঃপাৰ অনৌ অনৌবা লম পুন্নমক মিৎ পেয়া য়েছনা  
গথং গথং চংপনা খণ্ডুয়া, জবলপুর, কানী (বারাগসি)  
অমতঃ পাটনা লালগা সাওঁতাল পুৰগীগী ফেশন  
অমদা থুলুরে । মতঃপাৰ পুংলৈ অমতঃ পোখারিঙেদা  
এতৈগী হাওশিংনা ছই অনি ফাছনা হাংলি । মতঃ

মূরবঙ্গী হাও মেশেন খন্দনা মী মবি মঙাগী মং  
 খাংনা শোকনৈ। মহ উবদা লম অহগী মীনা ইঙক  
 হকহুনা অকিবগা লোইননা হংই, মখোই 'অসি' করি  
 জাথেনা? অহুদা চংখিবাশিংগী কনাগুশ্বনা খুশ্বি—  
 মখোই অসি ভারতবর্ষগী নোংপোক চিংখৈদা লৈবা  
 জাং অমনি : চাবনা শা, ডা খাকপা লৈতে; (জৈব  
 ওইনা) খুদোংচারবদি মীম্বা চাই। অহু তাংবা লম  
 অহুগী দুপী হুনা ময়াম কাযজনা চেনখি। অহুমনা  
 মুঙাইনা চংখিসিদা রেল, মম্বুংদি চরা, নাগন্তা মুচাই,  
 কুইনা পোংখা বা মতম শংদে। তককনি গুরকনি বৈনী  
 তাং ৫-গী অরুক পুং ১০ তাংবা বোম্বো বন্দরদা থুংপুরে।  
 অশ্বদা খিহুনা শেমখুবা রেল লম্বীনি। বন্দর অহুগী  
 নিংখিবহ উবরা মী পুন্মক মিৎ, বুগুনা য়েংনৈকশে,  
 অশ্বদা খোরাংবা পুন্মক নিংখিংনদ্রে। মপাল নাইদ্রব  
 ময়মগী চাংজোদা ফুট তরানিথোইরোম-বাংনা মুন  
 হুদি নিংলম্বা উডামগী মশক ওইবা জাহাজগী মপৈ মপৈন  
 খাংখিবা, রেল, অমম্বুং ট্রাম, তাগনা তামনা জতংগ  
 লৈতনা চেম্বিবা পাক্রবা সরক মখল্লা ককচেংগী পান্দি  
 ওইখুবা মীনা হংদ্রং হন্দা চংখিবা হিদাকশং জেনেবে  
 হানপতালদা তুর্কিবন্দিশিংনা লৈবম্বা, অকিসনচিংবনা মর  
 মরভা বদিবা দোকান পবেং লেংবনা য়েংবদা মীংক  
 জামখিবা পুকনিং হনবগী মশকনি।

জুন তারিক ৫ দগী মুম্বইয়বদা মুম্বইয়বদা মুম্বইয়বদা  
 ১০০, খোংজাই, তাংখুল ৩০০, হিন্দুস্তান (U. P.)  
 ১০০ ৭০০ অম্বুং অঠৈ অচোইবা মৌ খরগা শুপ্রা  
 ১০০ লিখিং অনি পুন্সুপা কারতোনিস কোঁবা জাহাজ  
 অতদা তোংখেনরকলে। লাইফ বেলট কোঁবা চোংগাংনা  
 নুংদা ফুলগা মথুলা ফিনা যোগলবা খাওনিনা হকচাংদা  
 দাতিজিলে, কবিগুয়া খুদাং চাদহুনা ইশিংদা, তাংবা  
 ১০০ ববু শিনবা লৌনি পুন্সুপা জাহাজগী, কেপ্টেন  
 অতনা মৌ খুদিংদা তাকপিলে।

খুজিল খোঁবাং অসি লোহুনা সমস্ত গাং হুয়াং  
 পংনা মাউল মখাই অগাংবা চংলগা লোহুনা জাহাজ  
 হু হু ফাজিলে। অহিং অহু মুংগাইনা পোখানৈয়া

মহুদগী হুদুনা য়েংবদি বেংয়ে বন্দবাস খাওনি  
 ১০০ ১০০ মবান খোকপগুয় নিংবরি। শজিক  
 ১০০ মবক্তা, তোমথিম হুনা থানা, লৈচিন নোংফাই মবক্তা  
 ১০০ মবক্তা উবদা, মবৈপাক ওলগা গোইজেং নুংজেংনুরে ;  
 ১০০ ভূমি ভারতবর্ষে খাদোকতুনা খাপগুনা মৌরৈপাক  
 ১০০ বাংনা তম্বা যাত্রা মৌরৈপাক কান অতদা হকচাংগা দিগা  
 ১০০ যিনবগুয় খাদোকখিদ্দবা নুংশিবা মকপ মপাং খিদ্দিকপু  
 ১০০ শিনরকলে। খাং চাংজৌবু মেংহুনা মঙল মঙল খরবে।  
 ১০০ খাংলবা নুংশা তরংগী শজিনা মরুভূমিদা বেংনি

য়েংখিবদা মাইগৈ পুন্নমক ইশিং ওইনতা উবগুম মংহা  
ওইনা নিংউ নিংউবা পুন্নমক মাংদা ওম্মা উররে।

শ্রীশ্রীগোবিন্দজিউগী শ্রীমূর্তি দর্শণ অমুক  
ফংলরোইগত্রা অত্ৰুগা মণিপুর ম্মা লৈপাক্তা অমুক  
হন্দোলকপা ওম্মবোইগত্রা হাইবা অসি পুন্নমক মাংদা  
মণি শিহুইনে। থা উবদা থরোনা মমাট নকতুনা লৈবগুম  
নৈতে মট্টা পুন্নমক মক লৈদা লুকতুনা বাখলগী ইপাক্তা  
তাওনরে। নোংইন বোবা উচেফা থাগী আমৃত চুপ্তগুম  
ম্মা নাক্তা শ্রীমুৎকী মডাল ফংজবা অত্ৰবু নৈতে পুন্নমক  
নিংশিংজৈ। 'অম্মম্মা মনাইশিং শিবাংকী বাবনা পান্দোন  
লোম্মবো কাল অত্ৰদা বিবুগী তংখা ওইবা শ্রীমুৎকী  
কপা মমত্তং পিবিবদা ওম্মা শিবা কিনরলে। মণিপুরেশ্বর  
মহারাজগী মাঝাং ইকোক থক্তা পুন্ননা হবৈপাক্তিমক  
চংখিবনি হাখবসি খল্লবদা, তব্বাবা পুন্নাক বাওতুনা অব্বাবা  
মনজগী ইপাক্তত। বৈরম্মদগী লুংডাইবগী ইপাক্তত  
তাওনরক্কে।

## মণিপুর হাওরানগী মতাং।

মতো অম্মম্মা তৌনা মণিপুরগী কুলি পুন্নমক অসি  
জান্স তান্না চংখিউগী মম্মং অসিদা মণিপুরদা মাতৌ  
করম তৌরকপগে হায়ববু চিংগাখম ম্মাজাওবা হায়বা  
অসিনা মণিপুরগী চিংদা লৈবা গোংজাট শিংদা লুচিংহনা



লাল অম্ম খুঃ ১৯১৭ অসিদা লাল অম্ম খোকখি  
 নিপুর্গী চিংয়া তমযাদা মী খর শোকখি অহুদগী মনি  
 ুরেখর - হারাজনা বৃটিসকি লাননীগা লোয়নহনা মনিপুর্গী  
 চংয়া তকোইবা শেবমাই, মাকলাং, ইরেংবা, বিষ্ণুপুর,  
 মাইরাং, শগাং, শুগুন্ড, থোংজাও, পলেল, হৈরোক,  
 শেখোং, তুমুখোং হাখরিবা মফন অসিদা কেম্প শাহুনা  
 তপাকি তহাং মুপি শোক্তনদগীদমক লান ডাকখি  
 তুদগী মহারাজনা দাগপি কোঁবা হাওখুন্ডা কাখৎতুনা  
 ভেজোল খুগাইখি মতো অহুম ভৌনা মনিপুর্বাদা হাওরান  
 হাযতুনা খোকপসি খঃ ১৯১৭ তগীনা ২ ১৯১৮ ফাও-  
 সিদা চিংঙাবম সাজাওবা তমতং খোংজাই বচিংবা খুরগা  
 দহুনা জিলা খরিজুতোখি নথরাইদি হাৎপিখিদে।

অহুম ভৌনবিবগী নমুং অসিদা খঃ ১৯১৮ অসিদা  
 নাস চৎখিবা বুলিশিংসু খুংগরে মতুদা মনিপুর্গী  
 পলিটিকেল এজেন্ট কোস ত্রেপ স হেবনা বুলিশিংসুগী  
 বদদা নখোইনা লাল হৌরবপসি ভৌহনগমু হাফনা  
 পাতোক পিহুনা চিংগী নী পুন্মক্তা নথরাই মাংগনি  
 হাযতুনা খংহনখি।

## (সুয়েজ যাত্রাগী মতাং)

জুন তারিক ৬ কী সুংখিল পুং মরি তাবদা  
 হাজ অহু সুয়েজ তম্মা যাত্রা তৌরকে। জাহাজ অহু

নখোন বাংনা খোংলকে জাহাজ অহী মপকী থাকি  
 অহু ঈশিংদগী ফুট কুনলোম বাংই। সংবানবা ইপাক  
 অচৌবা অহুগী ঈশিং ইপোম গিনগাইদনা নোংচুপ  
 পাংনা চংলবে। আবব সাগর হাববসি ভারত মহা  
 সমুদ্রগা তিন্নবা মরুয়া নুংশিং শিল্পবহু, ঈশিং  
 ফুট ১০১২ রোম, বাংনা ইথক কাই। অহুগা নুংশিং  
 কুয়া শিল্পবদি জাহাজ খোবা যানে মকৈনা হাইদনা লৈ।  
 বেংবে বন্দরগী ময়া মাইল অমা, অমা মখাইরোমদি  
 ঈশিং অহু ইনৈ নৌ সনদ্র অতৈদি অহুমা হৌদে।  
 সমুদ্রগী ঈশিং হাববসিমন্তবু ধুগহি ডাক্তনি। যাকুনবনা  
 তংবা যাদে। ঈশিং অহু মরিক অমতং যাদি চংবদি  
 ঈশিং থকনিংবা ভাব কবিত লৈতে জাহাজ হৌদিবা  
 শিংনা থকবা ঈশিংদি সাজা ঈশিং অহু ইন্দিয়া  
 শেংদোকই।

অরিব, সাগরগী ঈশিংদা উচেক অচৌ অপিশক  
 ময়ামনা পা'রিন', উথোকতিবা তচৌ তচৌবা ডাগী  
 মপৈনা জাহাজ মতুং ইনিবা মশা পানবা ডা অচৌ  
 অপিশক ময়ামনা ঈশিংদগী বর পাইখংলগা অমুক  
 ঈশিংদা লুপথখিবা, ইপাকগক অহু মাইল অমা মখাই-  
 রোমদগী হেনখবদি বেংবনা ইমম মমখিবা চাংজৌ  
 নাইদবা ইপাক অহুদা অমুক নোংড'লকপগী মুমিংনা  
 মাদী থখান শাংবকপগা পুকনিং হনবগী মশক

ওইনা লৈচিন নোংফাই মরুতা ঈশিং মনুংদগী চোং-  
খোংরকপা অমুংসু তারমদাইদা স্না অহিংবগী গচু মান্না  
ঈশিংদা চোংখখিবগুম নিংহল্লিবা তছ উবদা নুংশিবা  
অচকপা পোকই, অমসুং ফজবদা জগৎতা পান্দমনিংগাই  
লেতে ।

আহাজনা ফেং ফেং হাইবদা হিরাই হৌহনা  
হন্দোকনরিব, আহাজ মথল্লা বাতু কারল তুনরিব,  
মকোক ঙাওহনা হায়খনরিব, সমদ্রগী অকনবা নুংশিংনা  
মরক মরুতা হুম্বাকপা, অকনবা মী পুম্নমক্ল শাম্বাঙম্না  
নিংগিবা অশোন অনা মযান্না মথবাই পান্মুহনা নিপাই-  
নরিব, অছ পুম্নমকতু উবদা অবাবগী মশক'নি । অছপ  
বাখরবদুসু শ্রীগোবিন্দগী চরণ বৃপানা অবাবা পুম্নমক্ল  
কোকলকলে ।

অমুস্মা মুগিং নিশামি চংলগা হিরাই হৌক  
ফরক্রে আরব সাগর লান্দুনা এডেন তুংওইনরগলগা  
লোহিত সাগর যৌরবতে । আহাজ মনাই অবাং পাংস্ক্রে ।  
আজ্লিকীগী চিংশাং উরক্ল । এডেন চংননবা লমজিন্দগী  
হৌনা লোহিত সাগর মশাং অছ চংপদা হুমাং শৌবনা  
আহাজ মনুংদা লৈবা যাদ্রুনা মপাল থোকতুনা হন্দোক  
হজিল চংনৈ ।

১৯৮৬ ৭৮ নি কংফাল উরকত্বদগী আশ্রিকাগী  
চিংগুংই উরবদা মী পুম্নমক পুকনিং নুংঙাইনরবলে

সনদ্রগী ইথক নেমলক্রে, জাহাজ ফেং ফেং হায়বুহ  
বরকলে।

লোহিত সাগরদা চংলকপদি মরক মরকি চি:  
মচা মচা যান্না উই, সনদ্রদা হন্দোক 'হজ্বিন চংপা  
জাহাজহু যান্না উবা যংই, সনদ্রদা চংপা জাহাজ  
হায়বা অসিসক্তবু বাযার'লস (তাব যাওদবা) টেই-  
গ্রামগী কোল যাওই, মহনা মুংগৎতা জাহাজহু  
অমগা পাও চংনৈ, অমমনা মুসলমানগী ভীর্ষ অমমগা  
মকা লুমদম হেল্লবলে। এশিয়া তুর্কিগী মিসপুতুগিয়া  
চংপা লমজিন যৌরবে। মসিদা মৈতৈ পুনমক অমগা  
অমগা চিলোকনৈ অমতঃ শ্রীযুৎপু মীবামনা নিংপিংনৈ,  
অমাংউদা মবুধৌ ইবুংঙোশিংবু অবানা তানগ্রাইবিবদা  
বুটিশনা মৈতৈগী মীচংদা সেগুনা খুংলাই পিবিথিয়া  
মৈতৈনা পাদ্রল থোকথিবা পুগনমকতু স্না পুকথিগা  
নিংশিংবিবভুনা কৃতজ্ঞ ওইবা শ্রীযুৎ মহারাজনা বুটিগুদী  
মতঃ ওইননবা ডবল কম্পনি নিংবিহুনা গ্রান্স অমতঃ  
মিসপুতুগিয়া কোঁবা লম অসিদা জর্জগ 'অমতঃ তুর্কিবু  
ম.যোক বাহনবিরি অমতঃ মৈতৈগী মীচং তালহনবি।

ডবল কম্পনি অসিদা শ্রীযুৎকি প্রাইভেট সেক্রেটারি  
মীর্ঘর বেলকি সাহেবনা কামাণ্ডিং বোইথি। শ্রীযুৎকি  
মনাই অচানবা ১লা নম্বর সুবিদার শ্রীলাইশ্রয় চুয়াসিংহ  
অমতঃ ২নং সুবিদার শ্রীতইদ্রোম তোঘীসিংহ অসিনচিংবা

তুকল অকনবা মৈতৈ গচাশিংনা লান্দা মাই, শুন্দনা  
 শ্রীমুংকি আয়াপং মকোক থল্লা হাপথি। নিংথোংগী  
 দমক, ইরৈপাকীদমক অমসুং স্বজাতিগীদমক মাউবো'কন  
 অকিবা লৈতনা তাইবংপানবা সিাবা থুনা শো'ব্রনিবা  
 মহামুদ্ধদা চংগিবা মখোই অহুবু থাগৎপনা মতিব ওই।

লান্দা অনিবা লৈতবসিদি মৈতৈগী মহোশানি,  
 কুশোংবা আ'য়গী বংশনি হায়না লৈপাক অযাদনা  
 শ্রীমুংকি অসিনচিংবা হায়নরগা শ্রীমুংকি নাম ফান্দুনা  
 জয় ধনি লাওনথি ; অহুন্না বোছেদগী চংলকপনা মুমিৎ  
 ১৬নি শুরল্লাবা মেগী তাং ২০ দা সুবেজগী খোংবান  
 য়েংওইননা থনমলগা কংফান কাবৎলে। মসিদগী বেল-  
 গাডি তোংদুনা মাইল ৩ চংলগা পোংথাফন ক্যাম্পা  
 'অগদা' থুংলুই। মফম অসিনা উফুল পাঈরম্বা, লৈক  
 লৈরাই ১২০ ক্যাম্পনচিংবা মশি' নাইদনা লৈরম্বা প্রকৃতিগী  
 নিংথিবা পুম্মমক উৎ ওইনা তারম্বা অদ্ভ উবদা অকনবা  
 লানফন তৌথিবা কুইঙ্গি হায়না থাজনৈ। লান্দা শিখিবা  
 সাহেবশিংগী মংলেন অমসুং সগদ্ধ গয়া ওইরপা লৈ।  
 মফম অসিদা উ, বা, অতৈ উদে, কোনা, অনুর অমসুং  
 থাংতুপ পাশ্বিদা মউই। কোবী, লৈপাকহবাই অমসুং  
 হবাইথরাকনচিংবা যেনশাং নাপিসু য়ান্না ফাই। মুংনিং  
 মুংশা য়ান্না কলি অদুগা ইয়িংসু য়ান্না ইলি।

সমস্ত মযাদা যুরা দোলায়চিংবা নিংখি নিংখিবসু  
যান্না লৈ, ভৌইশুম্বসুঃ মুংশা যান্না কনমনবনা দিবুপ  
অদত্তা লৈনিংদে। মণিপুর স্না লৈপাকি, নিংখিবা অমসুঃ  
মুংগাইবা পুদনমক নিংখিলকই।

হুবেজ বৌরগা এরোপ্লেন উরক্কে, এরোপ্লেন উবদি  
নসিনা ইহান হাঙ্গে, মসি উবদা হাওশিংনা উচেক  
অচৌবা অমা পাইরে হাইছুনা ইগিন নিন্দুনা কুমৈ ওইনা  
বেংনৈ। হুবেজ অসিদা ব্রিটিশকি ক্যাম্প ডাননা লৈ,  
মসি পোংপাকম অচৌবা অমনি, মুপীসু নিপাসু শক্  
যজৈ। মফম অসিগী মুপীশিংদি খুদোল অনিরোম  
চাওবা খুদোল ৬ লোম শাংবা উতোং অমনা (কন-  
শুম্বনা পিথুই নত্রগা স্নানচিংবনা হংলি) শাংগ্রেং  
খাইফমদগী শমলাং থরনা মতোল অমদা পুনশিলগা,  
চুমদিং চুমনা মনাতোনগী মথক্কা খাদরকই। মসি যান্না  
লৈছা খাম্বগী শংননব খুদমনি হায়। মফম অসিগী মীদি  
বোনি চিহ্নসু যাননা ত্রোগদি। অদুগা মসিদগী ইজিষ্ট  
সরর বৌব রেল বাকী অমা চংখি। মুপীশিংছুনা  
মজাও থোকলকপদি নীনা উদনবা মমাই মাইখুমগুয়া  
ফি সরংবা অমনা কুপশিন্দুনা মতিভদ্রক ফাংডোকই।  
মদুনা মমাইগী তবেদী ফজবী ওইনা ত্রোনৈ। মদু  
খাদবা নীনা অমদবদা উবদি খংছুনা অন লাইকলমগি।  
ইনাক হুংবা মীদি যুরা দোলান্দা লৈ, লাইকলমগি

মহাশয় মহাদা উর্বদি লৈছোই মথল্লা কোনা 'অমল্লং  
খাংতুপ মনান খাংপোক খন্দুনা য়ামনা নংনা' লৈ।

মফম অদ্দমা মুমিং মরিনি লৈরগা মেগী ভাং ২৬গী  
হুনিৎনা লৈখুবা মতমদা বেল ভোংচুনা চংলি। নোং  
ভাংগা মিম্ব দৈবাকী তচৌবা সহর অমা ফংলবে।  
বেল অচী তচুগী নাক বেতা নহুল তুরেঙ্গুক চাওবা  
নীনা মেহা বেখেং তচৌবা অনি চেম্বি, মতমদা  
লবুকলোমদা ঠুং পুশিলি মংবান্নবা লবুক অদ্দমা নাকন  
অনিদা ইশং মংলা লৈবহু য়েংবদি মিৎ পেঙ্গবগী মশকি।  
পৃথিবীগী মতমদা তচুপ নিংথিবা লবুক নিংথিবা অমা  
লৈরমগনি নিংদে। লবুক অদ্দমা তম্বর পান্ধী অমল্লং  
ফৌনচিংবা পাই। হুনিৎনা মতমদা মিশর লৈবাকী  
তচৌবা বন্দব (লোনম) তম্বেকজেন্দ্রিয়াগী কজবহু  
উবদা বাগে বনকী নিংথিবা পুমনক কাওই।

চিংগজা পোলান পাবং পরেং লেংবনা য়েংবদা  
মিৎফম ভানথিবা, জাহাজ নপৈ মপৈনা খাংমিনা  
য়েংবদা তবেইবা নান্দিবা, গাডি মথল মথল চেম্বি,  
পুত্রিং ছনবী মশকনি ✓

## ইটানি য়োবা মতাং।

তালেকজেন্দ্রিয়াদগী য়ান্নাকি মার্শল বার য়োবা  
নবা য়াত্রা ভৌবকলে। জাহাজ অমদা ভোংলুনা ভুন্ড  
মাগমগী ইংগে ক্রানলে। জাহাজ অসিগী মনিং মদা ৮,

তোপ মচাক হাল্লাগা য়েকনবা লাননীনা খংহৌদনা  
 দাকপলা কাপননবা ও ইচনা টৈ। গোরো সিগাইনত  
 নোংনৈ মচাক হান্দুনা, জাহাজগী মপকি জাকাইবনা  
 অহিং লুংখিল শত্ৰি তেঁই। শত্ৰি পুন্নক অসি টিং  
 মনুদা বেকবা লাকপা হাইচা অহিং লুংখিব নাগুননা  
 ডাক শেলি। মণিপুৰী কুনি যাওয়া তোংখিবা জাহাজ  
 অহগী বেংলোন ওইবোমদা শত্ৰি জাহাজ অখিনা চপট।  
 অনি অসিনি পিকই মনিংদি ভিট্টোয়া'র কোঁই,  
 যান্না য়াই। মকম অসিবা চাইকবেট খাদোন্ন বদি  
 গী অমমদা, লুপা ৫।৫ জখিনা তেঁই। অমুননা  
 লুনিং লমনি ভুমধ্য সাগর চংলকপদগী, য়েদবা জখিনা  
 ডাঙিহকবদা তোপ অমহুং নোংমৈনা নোং চুবওয়া  
 কাপখখিবা খনি অহু তাবদা নাকোং বৈসিয়ারকশে।  
 বুটমিক মকোনা অমহুং গোরং অত উবদা বেকবা  
 জখিনা চলকপা ও ছে।

অহুদগী নোং হাল্লাগা বেকবা শুককত লাকপা  
 উচনা নী পুন্নক পিগাইনরে। মাশেপ রোনদা  
 চংপা বুনোং চারবোই হাবুনা ইটাপি লৈপাকি সিনিলি  
 দীপ ময়া শনকল্লুনা টুইষ্ট দোবা বন্দর অগগী ময়াদা  
 জাহাজ খাংবে। বন্দর অসি যৌবনা, ইটাপি লৈবাকি  
 অচোবা অবিসর অহুং ডাক্তরাজিবা লাল্লুনা জাহাজ  
 নী বেপ্টেন অতগা বা গাংনৈ। অকিসার অহুগী লুকম  
 বহুবদি জাহাজ খাংবা য়াদে।



ହୁକୁମ ଫରାମାଶୁ ନୈରାହି ମହା ଯୋବନପା । ହିଟାମିଶି  
 ଚୁପି ନିପା ମହାମନା କାମ ହି ହିମା ଅମହଃ କନାଶ୍ରୁମା  
 ଟୁମି ଲୋଥୋଲୁନା କଂଫାନା ଓଟାହି । ଜାହାଜା ହାଓ  
 ଓନାବା ବରା ଗାହୁହି ହାମନା ହୁମି ହୁମନିଦି ଜିଶିନ୍ଦା  
 ମଜଲଗା ଅହମଶି କଂଫାନ କରେ । ଟୁରନ୍ତ ବନ୍ଦବଶି ନିମିଷା  
 ନବୀମ ଅହ ଉବନା, ଆଲେକଜେଜିବାଶି ଫଜବା ଶିବିକ୍ତ  
 ଅମୁକ ପୁରକାଓ କାଓରେ ।

ଟୁରନ୍ତ ବନ୍ଦର ଅସିଶି ମହା ମହାମା, ଜାହାଜ  
 ଜାହାଜ ମହାମ ଧାଂସିବା, ଡେରପେଡୋ ମହାମ ଜାହାଜଦା  
 ଥାମହୁନା ଲୈରାଶିବା, ଏରେହେନ, ସିମ୍ବେନ ଅମହଃ ବେଲୁମା  
 ମାହିସିବା ଅହକମା ପୋକିହି । ଅମହଃ ଯେବଦା ଧୁକନିଃ  
 ଓନବଶି ମହାକନି । ମହମ ଅମଳା ପୃଥିବୀ ପୁରମକ ଅନିଶି  
 କୋକ ଓଇରାଶି ରୋଗ ହାହବା ଆସି ଅହଶି ଲୈବାକ  
 ହିଟାଲି ଲୈବାକ ଧୌରକହବନ, ଅବା ଅନା କାଓହୁନା ଅନୋବା  
 ମାବନ ଅନା ଲାହର । ଲନ ଅହଶି ମାହି ଅହ ମହାକ ଯାମନା  
 ଦିହେ । ଗୁମାସ୍ତାମି ଶକ ଗୁମାସ୍ତା ମୋହି, ବୁହ ବୁମେନସ  
 ଯାହା ଲୁହି । ଗୁମାସ୍ତାମି ଗୁମାସ୍ତା ମାହିପୁରୀ ହବା ଆନିଶିବା  
 ଯାମନା ଗୁମାସ୍ତା । ମହମ ନାହିଜିବି ଗୁମାସ୍ତା ଅମାସ୍ତାମି ମାହି  
 ଲୈବାଶିଶି ମତେଶୁରା ମହମ ଅହ ଶୁରୋମ ମରିବୋନ ମାକା  
 ମାହି ମାହି । ମହ ଉବନା ମୈଜିଶି (ମହମ ନାହିଜିବି)  
 ଗୁମାସ୍ତାମି ଲୈବାଶିବା ମହାମ ଅସି ମୈଜିଶିଶି ମହୋଶିନା  
 ଗୁମାସ୍ତା ମହୋଶିଶି ମୈଜିଶିଶି ଗୁମାସ୍ତା ହାବବା ବାଧନ ଅସି  
 ଗୁମାସ୍ତାମି ଧାଂସି ।

মণিপুরের ঢাকা শমকক হাযরিবসি, ইউরোপের  
উবা সাহেব পুনরকল্প শমকক অসি চংনে। মরন  
তদিনা ঢাকা শমকক হাযরনা সাহেব শমকক হাযরবদি  
নাভৈ চাগনি ষ্ট্রে। ট্রেন্ট বন্দর অসিদি লৈবা মী  
কাংবু অমগী তহাং অমসুং অচনা, সমদ্রগী ঈশিং  
তখেনবদা কুমদ্রন, ঈশিং মনুংদগী তিস্ত্রোকবুনা জীব  
জাং অমা কারশা হিংনা চাই। মছু উরগা মণিপুরগী কনা-  
অমগী নীনা ষ্ট্রিং ততেবপা চাবা নিংখিলকই অমসুং  
মাম্মা-হুদোইবা পোকই।

অমসুং মকম অসিদি মুগিৎ হুগনি পোখারগা, ট্রেন্ট  
বন্দরগী নোংপোক থংবা আদ্রিয়াটিক সাগরগী উপকূল  
(টেরাই) ময়াদা নগুন রেল তোংহনা চংলকলে।  
নিংখি নিংখিবা বন্দর অমসুং সহর ময়াম লাহোররে।  
তচৌবা সংর অমদা মীবাম তহ মুগিৎ হুগনি পেখাই।  
মহদা গ্রীসকী সানুনিবা লান চংকনি হাফুনা গোবা  
পন্টন অমা লৈব। খোই তহনা যান্না ইকই  
লম্বুয়না লাপম্বুনা ইণ্ডিয়াদগী ঐপোই খিবিবী লান  
পাংবিগনি হাফুনা লাকপিবসি যান্না মুংডাইজুয়ে হাব-  
হনা মর্যাদা হৌবই। চুকপনচিংবা হুদোল পোং  
মাম্মা পিগ্রে। সহর অসিদি লৈবম্মা ইটালিগী লানি  
টপ দাদী কাংবু অদনা, তা অমসুং যিরালু পাইহু  
কাংজৈবুং অমদা শগোল থৌই, য়েংবদা মাম্মা নিংখিট্র

নখোইনা ভোংবা \*গোল অহুপ নিংখিবদি তাইব-  
 পানবগী :ফম ততৈদা বৈরিবোই নিংই। তহুদা মুনিং  
 হেনি বৈবদা, লম অহুগী মুপী নহানচিংবা পুন্নমক,  
 লাকটেবা মীশিং তহুবু বৃত্তৈ ওইনা য়েংনৈ মশম কহুবা  
 কনাপুত্তা মণিপুরগী হাওবু উরগা, বৈবাক অহুগী মীনা  
 মুপীনি হায়রম্বহু য়াওই। হৈ-বানচিংবা গোং পুন্ন-  
 মকহু য়াম্মা য়েংনৈ বৈবাক অনিদা উপাল জাংজাং  
 য়াম্মা হৌই ভৌইগুম্বহুং বা, উ অমহুং লফুদি উরক্কে।

রেল স্টেশন খুদিংদা অচ-অথক পুন্নমক অতংগা  
 লৈত্তনা পৈরম্মি। ফম খুদিংদা মুপীনা কুলু পায়হুনা  
 সন্নি ভৌরম্বহু য়াওই। নখোই অহু য়াম্মা কন-হৈবা, লান্দা  
 হৌবা নিপাশিংগী মুপী ওইবদা মতিক চানা উই।  
 ইটালিগী লৈশাবী অমহুং নৌনহাশিংনা মখুংতা কজ-  
 যজরবা শউলগী খাও (বেক) পাটহুনা রেল স্টেশন খুদিংদা  
 \*সু \*সু ওইনা চৌবিদা ফমডনা হবা চাবা উই অমহুং  
 ফিজেং অফ অফবা শেংতুনা শক কজবশিংহুনা লমজা  
 চংপদি য়েংবদা পুকনিং চনবগী মশকনি। নখোইগী  
 লম অহুহু লৌ খাওনবগী খুংলং চংনৈ। মণিপুরগুত্তা  
 মুপী নিপা ময়াম ভিন্নডনা লৌগী থবক তৌনৈ। মকম  
 অহুদদি চেং হবাইনচিংবা হৌবা উদে, গেহ অমহুং  
 অসুরনা অথোযবা অচাপোংনি। খাপখুবা লম অহুদা,  
 ভারতবর্ষী চিঞ্জাক পুন্নমকে সরকারনা পৈহুনা খদীরম্বহু

উবলা অঙ্কপা পোকই, মতো অত্যা চংলকপিসনা  
 মুমিং ৭ নি শুরকবদা জামগ টোংলিগা মোল্লা অহগী  
 মরতলা লৈব, জাল্লস পবিচকি চিংশাং নাপোম হাব-  
 পরকপা চিংমুংহং (শুফ, পাওতা) মাটব ১৩৭ শাংবা  
 অনা কাওদোকজুনা জাম লৈবাক গোবে।

মকম অসিরা রেশ বদশি ভোহুনা, জামসী বেলনা  
 ভোংখংলে। চিং অসি যৌরকপনা যামনা নিংখনো।  
 চিংখুলা উলনা ফীর্ডো ফৌবখা উরুহ। পর চংলগা  
 বেল টেশন অমদা, জামসী প টন ময়াম্মা নিংখি নিংখি-  
 রবা ফিজেং শেংজুনা মখুজা খুংলাই পাউতা বেল  
 ভোংখংলিহা রেশ অহদা লৈ পবং পবং অমতং মণা  
 মক্কে য়াওনা লৈ চবুশ চুব যামবা বহাট খেংলকপা  
 অহগী নখোইগী মুপী মগালা মোংনা মোংনা অহ পু-  
 নক উবলা পুফনিং জমবী মগহ ওট।

জা হাচামি কুয়ে ওইনা নিংহলি, মী পুবাফ নিগি  
হাবগী অকিবা লৈহদে। অটব চিকি লাগচ নিব  
পেকই। অসোমবা মীগী পুফনিং অফাবী ব্রাখ।  
 লাকই।

মখোই অতা ইণ্ডিগী মী উবলা, গাডিবী  
 কামকহুন, বডাম লেট পাত, চুটোংলিং গুদাব  
 মোংহ পি। অত্যা লাকপা মুমিং হামিতা, জামসী  
 মনেং বল্লর গোবে, মাসো বদবী নিংখিবহ উতা

লম্বী অর্ধ চংলকপণী অথবা 'পুন্মক নিঃশিঃনদে'।  
 মদ্রনা শুক্লপশুম মুংবংনদ্রনা লৈনরে, য়েংবদা 'মী-পুন্মক'  
 মিৎ বুপনদ্রে। লীনগী মথেক শারবা সবক্রগী লৈরাই  
 'যাদা' মুংনা ইঙ্গি, শিৎগম্বা মথকি অথবা বা লমদা  
 খোইনা খোইনা লেংগি বা কিল্লা অদ্রগী নমশোন চিঃশাং  
 অনেংবা অমদা রেল, ট্রাংগ, টম-টমনা অতংগা  
 লৈতনা চেল্লিবা, মীনা ক্রক ক্রক ইয়না চংলিবা,  
 সমদ্র ময়াদগী মাইল ৬৭ ফাওবহ মশাং ওইনা বন্দরগী  
 নিঃখি নিঃখিবা দলাল পুমনমকনা লেংখি বা মরক মরক  
 হৈগাল লৈগালনা বন ওইনা শেমখি বা, মরক মরক  
 কৈথে। খল্লিবা য়েংখি 'য়েংখিবদা নিৎকন হোংনিংদে।

মার্শেলদগী আরস যৌরা মতাং।

মার্শেল যৌরগা, মণিপুরগী কুলি পুমনমকশু, মাগী  
 মাগী খোংগ্রাও, ফুরিং, কদ্রশর্নাং বা পুমনমক পিারে।  
 হেড ম্যান অমসুং এসিষ্টেন্ট হেড ম্যানবু সুবাদার  
 ওমসুং জামান্দার হাপলে। অসুমনা কব খরদি  
 ওহোকতুনা, মাওগী কুলি নবাণু নং ৩১ শুবা মণিপুর  
 ল্বের বোস হাইনা ওহোকলে। সুপারভাইজব গিফেন  
 সাহেববা লোইননা খোংজাই ৩০০দি মার্শেলদা লৈহোরে।  
 মার্শেল বন্দব হাযবসি ড্রান্সগী মনুংদা ল্বেলানকন  
 তদ্রে বা অমনি। বন্দর অসি ভূমধ্য সাগরগী মপান্দা,  
 ড্রান্স লৈপাকি মথা হৈরম পাংনা লৈ। মার্শেলদা

নূনিং ৬ নি লৈরগা, মাওগী হাও কোম্পানি অসি  
 রেল গাড়ি হোংহুনা আরস সহর গাংনা চংলরে ।  
 সহর হোংহুনা হাইল ১০০.১৫০ রোম হাংলিঙে  
 এলবার্ট কোঁবা মকম অদ্রুগী হোঁনা জর্জরা কাপখাই-  
 খিবা, রেল হেঁসন, দোলান অমহং খুয়চিংবা উরক্রে ।  
 চ ওর চাওরবা উপান্দা তোপনা কাপথেকখিছুনা ময়াই-  
 খিগাংদা তেকলরা, মমুং হোহুনা লৈরগা, মপাল হর  
 ফুকলরা ; কেল লম্বীগী নাকয়েতা অচৌ অচৌবা উমংনা  
 বন, হোশ অমহং নোংমৈগী লেপকং লেপকং কংলরা,  
 অগাংবা মকম মকমদা মোংফম ময়াম উরকপা, “ট্রেফ”  
 (লাংখোং) মতাদা লমহুপ লমহুপ তেরগা লাম্বীগী  
 বেংখংবা লৌবুক লমহাং অমহং মন্থুরদা ব্রিটিশ সিপাহি  
 অগাংবা গাড়ি, শূগোল, অমহং খুংজু খুংলাইগা লোইমনা  
 খেদুনা খেদুনা তেরগা, ততিবাদা বেলুন গরেং  
 গরেংনা তেরবা শত্রি তৌরগা বেলুনহগী মথক মথক  
 এরোপ্লেনা কোইপাই পাইরগা, লম্বীগী বোইখংবদা  
 মটর, লোড়ি, হওনাগাড়ি অমহং হসপতাল গাড়িনা,  
 শোকশনবা মী পুখোলবপা পুদ্রমক অহ উরবদা, মৈতৈ  
 মচা পুদ্রমক অমগা অমগা টিলোকনৈ ; কন্নি খোর-  
 রগবা হাইনা মী পুদ্রমক মীপাইনৈ অহমনা লাকপনা  
 জুংগী তারিখ ১৬ কি মুংখিল পুং ৫ তাবদা, আর  
 সহর হোঁরে । আরস হাইবসি জাংগী অবাং লোংহুও  
 লোবা অচৌবা সহর অমনি ।

মফম অসি অহমদ্বা আশ্মি এরিয়া ( লানমী  
লৈকম) নি আরসতগী অবাং নোংচুপ পাংনা কালে অমফুং  
ইপ্রেস হাইবা লম অহ, মাইল ৩৭ লোন লাগ্না লৈ।  
কম অহুদা অহিংলা লান কাপনরকপনি। তোপকী  
মৈ ভাংনা নিংথিনা উবা ফংই।

ঐখোইনা থু লুবা স্টেশন অহুদি অশ্মি কাপখাই-  
খিহুনা ভুগলগলে। মফম অহুদা মণিপূবগী বুলি পুন্নমক  
হাথু হাথু চাক থোংহুনা চাবিঙে মতম অহমকুদা  
ঐখোইগী ইথক মপা মাইল (২) মখাইগী মাল বাংনা  
ব্রিটিশকি এরোপ্লেন মফা গা অশ্মন এরোপ্লেন মফা মফা  
ততিযাদা লান ভৌই, মফু তশেং তশেংনা উরে। মী  
পুন্নমক মিপাইহুনা চাগনি থকনি হাইবা নিংনস্রে। বম  
অহুং তোপকি মফোলা নাকোং যৈশিলি। মফোইগী  
লান অহু তকিবো মফকনি, অহুলা পুং অনিরোন  
কাপনরগা জামনিগী এরোপ্লেনহু চোংথে, অহুগা ব্রিটিশকি  
এরোপ্লেনহু মফন মফদা হিঙিন্থে।

সক্যা যাচংবা মতাদনি মফা অহুদা দৈরস্বা ব্রিটিশ  
ওফিসর অগা লাকহুনা মফম অসিগা বুইনা লৈবা  
মাদে, থুনা চথোকনো হাইহুনা গৌই অমফুং 'চাক  
থোংনরস্বা মৈ পুন্নমক অহুহু লোইনা মুথংনে। মোং  
চৈ পুন্নাক মটর বোডিনা হপুনা আরস সহরগী  
নোংচুপা মাইল ৯ চংগা 'হোটেবিল' কোবা থুনাগী

মহা, জর্জান প্রিজনার ক্যাম্প তাম্রা পুথু। মফা  
 অসিতা জর্জান বন্দি লৈরান্দী হাই। মীমান অহুনা  
 চাবা থকপা লোইরবদা লম্বী চিংননবা গোড সিপাহী,  
 অমা লাকই। গোডা অহুনা লম্বী চিংহনা কুনি  
 পুন্মাক ফবিন ভৌহরগা ফেটেন ব্রোত্র সচেবনা  
 গাং খাছুনা আরস সহরী মাইবোনদা অহিং পুং  
 ৮ তাবা কান্দা যান্না থুা চংকণো। অহুনা চংপসি  
 আরস সহর মনুংদা পুং অ্যা থর হেরা চংলে।  
 অহুনা সহর মনুংদা চংপা লম্বীহ মাইগ ৩০ রোম  
 শাংগত্রা নিংই। অহিং অহু পুং বাচ থর ফৈ। সহব  
 অসি লানবদা দোলান অর্চা অর্চোবা, নংগা মরি  
 মডা শুবা জাং উক্তা উই। অহুপ যান্না দোলান  
 পুন্মাক অহু অফগা আস্ত যাওত্র। জর্জা কপথাইথে,  
 হাইইহনা খাইবেক কাইবা, পুন্মাই তেইবা, মচেচন  
 তেদপা অসিগুহা ডাক্তা জাই। মরক মবত্রা দোলান  
 অকাইবা অগী মনুংদা বৃটগিকি শত্রি গোড সিপ হী  
 লেপদী; মখেই অহুনা লম্বী ত কই। দোলান  
 মনুংদা তন্দন মুক্তা চাওনা খাওত্র আদমগা থান্নি।  
 আরস সহরী মর্তো উরগা; বাবু পুরান্দা পয়নাভ  
 নিংগৌগী মত্রা অবাং মাইগৈ চংপা হিংচ, বীনা  
 খুনতাকহনখিবা কোমুং থেনকগা বরিহু নিংগিংই।  
 শ্রুতিদা যান্না মনুংদা অমহুং অকিবা পোকই।



## (ফ্রান্সিকি মতো উংপা)

ফ্রান্সিকি মৈতৈ কুলিনা লৈবসি খং ১৯১৭ কী  
 লাই তরিখ ১৬ তা খং ১৯১৮ গী মে থাগী তারিখ ৯  
 তাওবা টৈ। ফ্রান্সিকি মখাংখংবা মার্শেল বন্দরদগী  
 ওবাং থংবা সম্রা মপান্দা লৈবা আরস সম্র ফাওবা  
 'সং হন্দা চংতুনা খবক সুই। লানফা মশুং নভুদদি  
 পুশিন্দে, হাইববু ভৌনরিবা ইরং অমান্বদি উবা ফংউ।  
 গী যীভন্ন হান্না ইজরি।

ফ্রান্স হাইবা লৈপাক অসি নিংখো পান্দে, অমনা  
 ওয়াইগী মকোক ওউছুনা অসিনবা নাইনা সাংরন  
 ওউ চংলি। লৈবাক অসি যান্না ফজবা হবা  
 নবা অমসুং খান্ন নিংখো দেণ অমনি। মফা অনিবা  
 মনা কুপ্তা মুনদি খক লৈতে, চোক অমসুং 'মুংগী  
 দোলান ঙাকনি। ইনাকখুনবা মীদি দোলান মখোল  
 'রি মঙা শুবা লৈ। লাইববদি দোলান মখোল  
 ১।২ দা লৈ। ত্রিসনা কুপ্তা মুনদি লৈতে। অহুগা  
 লাইবগী খুন্দি পুতপ পুতপ তাই। করিগুয়া মফারা  
 মুন অমা অনিতা তবু বাওই। লৈপাক অসি  
 লৈমেন খক মান্দে, অহুগা অকুংপা লান্না খুন অমসুং  
 সম্র লৈ। মফাহদি অকোকপনা যান্না। করিগুয়া  
 উ হৌববু মনু পবেং পবেং নাইনা নিংখিনা হৌই।

স্নান লুপাদি খোক্তে হাযবু, তৌইশ্বতঃ যোৎ  
অমসুঃ কলোদি যান্না ফংই। অহ্না হন্দকি লান  
অসিদা মখোইগী করিস্ত অবাৎপা লৈতে। উমং  
অচোবা যান্না লৈবা মরমনা শিংস্তু বৎপা লৈতে।  
লৈপাক অসিগী মীদি হরান চিহ্নি তৌদে। অঙাংদগী  
অহল ফাওবা লমচৎ ব্যবহার যান্না ফজৈ। খোই  
চোপুনা ডা কাবাদি মখোইগী লৈপাকি মী অসিনা  
য়ান্না যান্নী।

ওলাংগী মমৈ ওইনা থুংলুবা 'অহ্মমুক্তহু  
নিংথরি। অহিং তুন্দা কন্দল মরি মঙা শুপই।  
মহুদা লৈবা মীশিং অহুগীদি নিংথম্বা অহুনা করিস্ত  
অবাং লৈতে। নিংথমখা কাওবা লম অহুগী দুপী  
অঙাংদি ফুরিং অপাংবা অগা লিংলগী থবক অহুনা  
মশুং, শান্না কুইনহু অহুপক খোকই। দুপী নহানচিংবা  
খেংইদোরা কজবদি উদে, অহুমনদি ওইরগা ককে  
অমৌ ফিজ্জেং লৈতে দা অহুপকি মতিক হৈ নিংই,  
মহ বেংবদা লাইবেম্বীতা উহনবা ওনই।

অহুগা নিপা মশক যামনা ফজৈ। লুহাংবদি প্রজা  
পৈতা ডাক্তা ওইনা উই, চেন চোংবা কয়া য়াওদে হায়নৈ।

ওবাংবা লমদগী চংপা মীবানদি নিংথম্বনা ফুরিং  
মরৌল তুরুক তরেং লোয়গা চংখোকনৈ। ডিসেম্বরগী  
তারিখ ১৬ তগী। এপ্রিলগী তারিখ ৬। ৭ কাওবা অসি

উল তাই। অহুগা ডিসেম্বরগা তারিখ ১৬ তা, তা'ক উল  
গা'হুনা জা'নুয়ারীগা তারিখ ৪'৫ ফাওবা নোং তারবহু  
ল অহু তাকপা উমদে।

উল অহু সডক মথলা ইকি ৭৮ বাংনা ফনজি  
নং নোং তারগা ঈশিং ওদুনা চুপশিনখি অমত্ঃ অকুংপা  
মদা চেখি।

নোং মরি মধানীগা মথলা তংতলা তাই। ঈ অমা  
ফাওবা নোং হাংদবহু যাওই। লম্বী অচৌবদি মুংমোরগা  
মথলা কোলাস তৈ। অতৈ লম্বী'দ কাংফিকি কজনা  
থাই। মার্চদপৌ উল তাবা অহু খরা খরদি পারকলে।  
অতৈ থা খরদি উল তাদে। খুল অমদগী খুল জগা  
ফাওবা লম্বী সডক কাহু-ফারেশ নিংখিনা মদৌশাগী লৈবা  
উই।

লানগীদগক অনৌবা লম্বী'স লৈ। অহুগা ইংখোল  
অমগা ইংখোল অমগা নিংখিনা ফাওনৈ লম অহুগী লৈপাক  
যা'ল্লা লৈহাও কাই; মনা মশিং, আলুনচিংবহু যা'ল্লা হৌই;  
তৌইগুংবহু অসোমদগী মীনা চাকরবদি মত্ঃ ইচম চমই।

মফম মসিদা জা'ল্লা, বীট, হিদাকমনা, জাইফল,  
চুগচাক অমত্ঃ কমলা-উনথাবী'স ফংই। ভূমখা সাগরগী  
মবা ময়াদদি যৌ অমত্ঃ থাংতুপ পান্থী উবা ফংই।  
অ্যান্সকি মফম অয়া'মদা বীট অসি যা'ল্লা থানৈ। বীট  
জুংলগা চিনি অকেংবা শেমই। অহুগা লৈবক অসি।

দর্শ মন্দির রান্না লৈ। মন্দির ভূদ্বারা শূণ্য নুওঁ তক  
তফবা রান্না খচী অফুং কয়-ক। অশীকৃত রান্না  
খেহনি। নোংঘাইকিং মুনিং অতুগা অতৈ শূণ্য ভূদ্বারা  
শূণ্য শূণ্য রান্না লাই খুয়নট।

জান্ন হাযবা দেশ অসি রান্না লৈকুং লৈকুং  
লৈ। লোভন খক মানো। ফুট ৪। ৫ রোনদি লৈকুই  
লম ওইনা ভৌরনট, অতুদী মণা তাম্বদি অচৌবা  
পক চাক্সা কংই। নোংদি ইতুদুনা ভাউদি জায়ব  
লৈপাক মহপ সৌবা মরনা চেক্সা নুপলনবি। লোংখোংনা  
চিংব ভৌদা লৈখোম খোকতুনা রান্না খক ভৌদে।

করিগুয়া মফনদা খডিনাটি লনি মপান খোজা উবা  
ফংই। মফম অতুদা হৌবা উদি উং পাখিগুয়া ভাক্সা  
উই।

উমং নতুনা অতৈদা হৌবা উ অদো মীনা খাখা  
ভাকনি। গরং গরং ওইনা হৌই, অমতা কাইদে। মফম  
অতুদা হৌবা চিং খোইদোকনা বাংবা উদে, চিংদহু জম-  
পাক্তহু অচৌ অচৌবা উমং লৈবা উই, উমংদা অমতুং  
লৌবুতা খেবা রান্না লৈ। মণিশূণ্যী হাওনা মহু জামতুনা  
কারগা চাই।

২ জান্ন লৈবাক অসিদা বণ, বণবী রান্না অকবা লৈ  
শজোম রান্না কংই। বণবী অমমমদা শজোম লৈব ১০।১:  
কাওবা শুবা রাওই, শূণ্যশূণ্য শজোম শুমই, লৈব

কেনা মড়া পি। লম অসিদা ইরোইদি লৈব, অগোনস্থ  
ককবা উদে।

চিংদি খড়িমাটিনা পুমচৌ ভৌবস্থ লৈ। অচৌবা অদুগী  
মরুতা গোপী চন্দনগুয়া লৈঙাংগী জাংস্থ লৈবা শাওই।  
চৌ অচৌবা মুং লৈবা চিংস্থ উই। লৈবাক অসিগী  
অখোইবা চিঙাকী মক হনবদি বীট ( ইন্সান মুন্স মার্নবী )  
অমস্থং গেহুতনি। ইণ্ডিয়ানা তে'বগুয়া নাপি-ইংবী যান্না  
হৌই, অহুদা তিনযা, কাবকৈ, কাং, মা, হুনিং, লিন্নচিংবদি  
কক থেংনদে অমস্থং লৈতে ছায।

পেকক, যেনশিন, উ, পিং-ই, ইয়, টেনৌ, থৈবোং,  
জী, জ্ঞানচিংবদি হৌদে। টৈয়াদি— টৈইপকী জাং খরদি  
য়ান্না মবাং কাইনা কংই। যাইরি গটা অমগী মমলদি  
জাঙ্ক ৫ সেটিখিস ২৫ পি, মসি ইণ্ডিয়ানী লুপা ৫০  
পাইগা মাইরি। কোবী অমদা লুপা ২০/৫০ সা পিনে।  
পেংবাগী জাং ৬ মখল অগা মনিং নামতা মপাল্লি, মনিং  
নামদি লৈ ছাযবা খংদে, নাকন অমনা মুই, অদুগা নাকন  
অমনা চৌই। অমুবা নাকন অদোমগা মনিং নামা অত  
পাল্লি। মসি ইণ্ডিয়ানা চংপা মতমদা অমুদা নাকন অদুনা  
মখক থংনা চেপনা চংলি। জ্ঞানচিংবদি খল ওল্লগা মুপীনা  
কৈখেল অমস্থং দোকান্দা যোল্লি।

লৌ উবদি মরৈগী লাঙ্গোনা ফুট অমরোম লুনা  
লৈপাক খৌই; লাঙ্গোনা অহু শগোল হুনা নকুগা অনিনা

ওহরবহু ি ই। লৌ খোইবদি— নিপা পুমন্মক লান চংখিবা  
 নরদা নুপী অংসুং হুবশিংনা খোই। নুপী ৪।৫ গৌ  
 মরভা হনুবা অমা অনি যাওনা খোইবহু যাওই। লৌ  
 খোইবদি শগোনদা নুপি ককনবা কোল অহুগুয়া উপু  
 অগা, পানশিগা মাছনা খাওহুনা, খুদাপ ২ মপুল ২ পুঙ্গা  
 পাদরম্মী, মসি মীনা পুনবা নংহুে। খেংপা হোংহুনা  
 লৌ খোই মখোইগৌ লম অনি লৌপুতা গৌরি, শানে।  
 অহুক হুংখিল নাইদনা নুপীশিংনা লৌগী খবক অসিদা  
 নোম্বা উই। লৌ যৈনদি ইঞ্জিমা যৈ।

ফ্রান্সগী ফ্রোল অসি মখেইন, ডাংবকা ডাংবকা, য়ামুন  
 নৌটু, ইংরেজি লোনগা তিনদে।

মগিপুবা ফ্রোল ————— ফ্রান্স লোল অনা অনি

পিনরিব্বু .. ... ডোনে।

কুরমনা পাখিবগে . . . কগোন তাশেবো

নৌফাননিহুনা . . . শিবোপ্পে।

অফিসার .. . অফেসিয়ার।

কামনা .. . কুকু +

মুকুয়া .. . বোনমুকুয়া

হোইরে .. . নাপু।

খংলত্রা ? .. . কোমপ্রি অসিন্দিংবা

মকুয়া নাইজিবা নুপীশিংনা মগা মপা নলগা মকু  
 মকুয়াগী কুসুরীকু মকুশমদা শনা লুপাগী ডকমান ওইন

পুত্র। শি। মঘুম নাইরবীশিংদি নপুত্রোইবগী তসবির  
 শকশমদা শি। লম্বী লমখাংদা নুপী নিপা ওকুবদা,  
 গী বাড়ী মছক বোইরবদি, নিপাছনা নুপী অহুব  
 ঐখোইনা অঙাং মচাশিংবু মখজাইদা চুপ্তন চুপট।  
 নুপী অহুনস্ ওনশিন ওনশিন্দুনা বাই। মসি পার্ব  
 লৈশাবী অমস্ হনুবা হনুবী ফাওবা চংনৈ। মত  
 উবগা নৈতৈগী হাওশিংনা খুবাক গুহনা বা বা লাওনা  
 নোকই।

নখোইগী লমগী হই তত্ ঐখোইগা হই অহুকা  
 মচাওই। হই অত গাভী চিংবস্ বাওই। হই অনিনা  
 চিংবা গাভীদা গী অনি তোংই অহুগা নিংখিনস্ চিংবা  
 উমই।

নিপাস্ নুপীস্ লাইরিক ইঠৈ হৈ। নুপী শক  
 ফজবীশিংগী কচুদি লবু নৈয়েল নচ মালি। যাপুদি  
 হুইবু শেলহলি। যাপু শেনবা নিপা অহুদি উখাদা  
 তুমছনা নৈ, হুইশিংছনা যাও ময়ান অত অমভা চোই-  
 থোকহন্দে। যাও ময়ান অহু চোইনা ২ চংখুবস্ হুইশিং  
 অহুনা অমুক পুনশিলহনাগা মপুগা নন ভা লাকতুনা  
 কুন্নি। মত্ উবদা নপু খনবগী হীদম তম্বিংডাই ওই।  
 ফ্রান্সগী মীদি, মটত মনাও লমজাওনা চংখোরবদি  
 লেংগোমনা অমস্ মখুংকা মখুংকা বেংনহুনা চংমিঠৈ।

দুপী কনা বনাগুস্থদি যান্না হৈ শিংই। ব্রিটিশ সিপাহী  
শিংনা লৈরিবা ক্যাপ্প খুদিংদা চংতুনা চুকটেন্চি, বা তত  
পোং যান্না যোমৈ।

হন্দকি লাল অসিনা ব্রিটিশনা ফ্রাসবু পাংবীরি  
মহাভাবতকা লানগুণা মগী ২ পাংথৈ নাউনা পুরি। অত  
জান্স গবর্নমেন্টনা মাপী প্রজা পুন্নগত্তা হকম ভৌত-  
মনাংদৈতা খংহনখি। মত্দি—ব্রিটিশকি নীনা ফ্রান্সকি  
কবিগুয়া লন অমা, খুন অমা অমসুং দোলান অমা লামা  
মরমদা কামগদবনি ভাষরবদি মফন অত্ লেপ্নগক থাদোকদবা  
আসুং মত্দিগী মমল মপুনা ব্রিটিশতগী বোগদবনি। \*র  
অসিনা ব্রিটিশকি ফ্রাটে ওইবা মফন পুন্নগত্তা গোডা সিপাহী,  
অমসুং অফিশারশিংনা, ফ্রান্সকি নম্বাদা চংতুনা লৈবত  
যাওই। মচা মচা লাল চংখিবা মবল্লা মখুন চেনবা ওদত্তা  
গোডাশিং অত্গা তিন্ননা যুম অমত্তা লৈবত্ যাওহ। ফ্রান্সগী  
দুপী নহাশিং অত্হনা ব্রিটিশকি লামীশিং অত্বু মচা মব্বাদা  
ভৌবগুণ নিংখিনা সেবা ভৌবা। লানচেনবা নংহৌদবাশিং  
অত্হদি জর্মনগী লোহে ওইহুনা অত্মক মবৈখি।

ফ্রান্স লৈবাক্তা তুরেল অচৌবা অমসুং অপিশব  
য়ান্না লৈ।

খুন খুদিংদা অমসুং মহন্ননা স্কুল শংসু যান্না লৈ।  
মত্তা দুপী লৈশাবী, তজাং নিপাংগত্ অমসুং দুপী-চাশিংনা  
লাইব্রিক তনই।



লৈশাবী তচৌ অচৌবীশিংনা তৈতৈ লৈশাবীশিংনা  
মশাউ ককই। বৈগেল মুমিতা শংগু শংগু ওইনা কৈথেন  
কাই। নিপা নুদী, পাখং লৈশাবী খাক্তনা পোৎ লৈ,  
অমত্ৰং যোল্লি কনা অমনা চৌবিদা ফমত্ৰনা কুমে য়েই

অচৌ অচৌবা উমং অফ অফবা লৈগী বন ফজ  
ফজনা চিথেক কোচিন নাইনা মহোশাগী শেমত্ৰনা লৈবা  
যামনা উই।

উমং অমত্ৰং লৈগী বন মশুংদা নিপা নুদী তিগত্ৰনা  
অযুক্তা অমত্ৰং নুদীদাংদা হবা টাই অহুগা জৌকিদা ফমত্ৰনা  
কনা ( বারি বারাই ) ভৌনৈ। অদিগুয়া মুংডাইবা খরা  
অনি উকুরগা স্বর্গগী অনবাপুর হাইবা অট অহম ভৌরি-  
দবোই নিংই। স্রান্স হাইবা লৈবাক অসিমক্তবু য়েংউ  
য়েংউবদা মীৎ পেহুদগী মশকনি। স্রান্স হাইবা লৈবাক  
অসিদা কৈথেল অমত্ৰং মহাজনী দোকান অচৌ অচৌবদু  
যামনা লৈ। দোকান ময়াম অত্ৰুদা শামত্ৰু রেশমগী কি,  
অফবা ঘডি, খাও মনন শ্রুংশিবা, খোংউপ অসিনটিংনা অফ  
অফবা পোৎত্ৰু যামনা য়োল্লি। অহুগা দোকান্দা যোল্লিবা  
পোৎশিং অত্ৰুদী মনন অত্ৰুক থোকই হাইবা অহু ইত্ৰুনা  
পোৎ অহুগী মথক্তা টিকেট নপতুনা খনই, তচৌ অচৌবা  
মত্ৰুদা দোলান নপোল ৫১৬ শুরবা ডাক্তনা পরেং পরেং  
নুনা লেংখুনা, গলি গলি নাইনা লৈ পরেং লেংবগুম  
লান ময়াম চপ চপ নাইনা, চিনগী মথেক শানা  
'খিব'ং বেংনদা অত্ৰুপগী মশকনি। লংলোং ৫১৬ না

তিনকন অহুদি লৌ শঙ্কমুক চাওনা হাংনা লৈ। অহুগুয়া  
মফন অহুদা নুপী নিপা মযান কৈথেল কাহুনা পোৎ  
লৈনৈ। মখোইগা লৈবাকী পোৎ যোনবীশিং অহুদি  
মাগী মাগী যোনফন অহুদা মেজ থাছুনা মেজ অহুগী  
মথক্লা ফীদা অফবা খাবগা যোনগদবা পোৎ চৈ পুন্নমক  
অহু পরেং ২ নাইনা থারগা যোলি। অযোনবা নুপীশিং  
অহুসু কি অফ অফবা শেংতুনা বাম্বা কেনা নোনা  
চৌকিদা ফমই। মখোইনা যোলিবা পোৎ মযোন অহুদা  
লৈনিংঙোইদবা মৌদি 'বাম্বা তাংই।

ফ্রান্সগী নুপীশিংনা লমজাও চংলবদি ফিগী ছাটিন  
তুপই। অহুগা ব্রিটিশ নুপীদি বাটার ফ্রফ অমসুং চৈ  
পাইছুনা চংলি। হন্দক ফ্রান্স চেলুবা ইণ্ডিয়াগী মীশিং  
অসিনা কৈথেল কাগে হায়ববদি মাগী মাগী অফিসার  
কমাণ্ডিংদগী পাশ লৌরগা কৈথেল কাই। অহুগা লম  
থাপ্পা চংকদবা লৈরবদি মহগীদনক অতোপ্পা পাশ অমা  
ফংই।

ফ্রান্সগী কোমুং পারিসগী অবাং নোংচুপতা বোয়েল  
হাইবা সহর অচৌবা অমা দৈ। অহুক ফজবা সহরদি  
পৃথিবীগী মনুংদা কয়া যামইবোই হাইনা নিংই বোম্বে,  
কলিকাতা, হুবেজ, আলেকজান্দ্রিয়া, টোরণ্ট অমসুং মার্শেল  
অসিনচিংবা সহর পুন্নমক অসিদগী রোয়েন্না ফজবা য়াম্বা

হেল্লি। রে বেল তুরেলগী .পাল বেৎলোম ওইরোমদা,  
 দোলান পরেং পবেনা চিং তড়োবা লৈবঙুনা লেংখিবা,  
 য়েংবদা শুকস নাই। লাইবেসীগী মৌঙুসী লৈশাবী  
 অমন্তং চৌশিংনা যী ফজ বজবা মন্তুনা .মীতা সনাগী  
 আনোক হ শুনুনা মন্তুনা তফ শুফবা বেগ পাইচুনা ইঙ্গ-  
 হন্দা চংপা উরগা ফজবা পান্দা নিঃপ্রাণে লৈত। পাবখিবা  
 তুরেল অচুদা থোং শাচুনা নী হন্দোক ইঙ্গিন চংনরিবা,  
 জাহাজ মপৈ মপৈ থাংখিবা, য়েংবদা বুটীগী মংকনি।  
 তরুগা মফম অমদা অপাকপা তুরেল অচুগী মন্তুনা  
 ফুট ১৫০ রোম বাংনা য়েংকী থোং শাচুনা মাচুগী  
 মখাদা শিকা যান্দুনা, মচুদা মী, শগেল বগনচিংবা  
 অসি তোংহুগা ইলেক্ট্রিক বনা চৈচুনা পুন্সক তরু তুরেল  
 আনোক লানশিন তোবি। .চু উরগা তড়কপা পোকই।  
 চিথেক কোচিন নাইবা দোলান পরেং পরেং লৈংখিবা,  
 শগেল গাডী, টন টম, ট্রাম, হাওয়া গাডী, রেল গাডী  
 অসিনচিংবনা ততংপা লৈতনা চংবিবা, মীংফম জামখিবা  
 ( গলি ) লৈবক ময়ান্না মং মং লৈখিবা, য়েংবদা  
 পেনবা নাইদে অমন্তং হাইফম বংদে। মন্তুনা হাইখিবা  
 ফ্রান্স লৈবাকী কজবা পুন্সক অসি কনাগুমা মী অমনা  
 মীং উইশিন্দুনা মুয়া বাংল ভৌচুনা য়েংবদা—পান্দা  
 অমদা হাইকরগা, মন্দা উরগা মীকপ থোকপগুমা—  
 মীতোই, কলকপা পেন্দবা তমন্তং অবিবা পোকই

### লানগী ভৌনরিবা ধৌরং।

লাক্ষ্ম অসিনা ব্রিটিশ, ফ্রান্স, আফ্রিকান, আমেরিকান, অস্ট্রেলিয়ান, চাইনিজ অমসুং ইণ্ডিয়ান সিপাহী কুলি ময়াম লৈ। অসিগী মসুংদ চিন্দা ত বা কুলিশিং অহ যান্না কমা খবক হুবা ডনই। মবন অহনা মণিপুরগী কুলিশিং অসিবু মফন অহুই মীনা যান্না থাগংনৈ। মণিপুরগী কুলি কোম্পানী গরি অসিগী মসুংদা মাওী কুলি কোর অসিনা অমুক হেমা খবক বলি।

য়েকনবা জর্জনা যুমথক্ত বন শাদরবদি, যুম অতৈ অতৈহু শোকই হাইহুনা, বোরাদা লৈডোই হাজিঙ্গা যুমগী অকোইবনা পন শাতনা লৈপল খোল্লি। স্বাই হাটমেন্টে কোঁবা মফন অহুনা বোরাদা লৈডোই হাজিঙ্গা, যুমগী মাইকৈ মরিনবদি লৈপাক নাখংলিঙেনা পজাপকি ছোট লাট ওইরহা লর্ড এমগিক্লা, মণিপুর কুলিশিংবু যান্না থাগংনিরমই। অতগা অর্চা অচৌবা অফিসার অতৈনহু রিপোর্ট ভৌবা নতমদা কুলিশিংগী মরমদা যান্না থাগংলি। ট্রেঞ্চ কুগনবা যোংকী খরাইদা ফদি লোন-শিনবদি ফরাসী মুপীনা অয়ান্না শুই। যোং অমসুং উগী মিত্রীনা অহিং মুংখিল খবক শুবগী মনিম্মা ইনিম্মা মনিম্মি। মচি মচি খুদিংদা লিংলিবা অকিস ময়ামদা লাইরেকপা ময়ামনা লান চংগদৌরিবা লমদম য়েকখোং লিবা ; বেলুন ভোংবা ময়ামনা দুবিবন অমসুং ফোটোগ্রাফ পাইহুনা য়েকবা ভেসোলনা খুপলিবা লমগী ফোটে

লোরগা নক্সা যেকপদা শিরিবা', অসি পুমনমক অসি  
 য়েংবদা অকপগী মশক ওই। হৌজিক খবর কাগজদা  
 পিরক্লিবা লানগী ফোটো পুমনমক অসি বেলুন তোংহুনা  
 লৌবা ডাকনি। লান চংলিবা সিপাহীনা লাংখোংবা  
 থুপছুনা থে নরিবা অতুগী মপাদগী খরদং হন্দোব্বরগা,  
 বেলুনা পরেং পরেং পাইতুনা যেকবগী তেজোল অমহুং  
 বৃটিশ সিপাহীনা থেংনরিবা লান, অহু মইহে ২ য়েংনহুনা  
 লৈ। বেলুন অসিদি লান থেংনবা নন্তে, ধবক পোরোন য়েং-  
 বতনি, মসিবু এডোপ্পেন্না ডাকলি। জর্মনগীহু অসি  
 মডাই; জর্মনগী এডোপ্পেন্না বৃটিশগী এডোপ্পেন্ন মৈ  
 ধারৈ, বৃটিশনহু মখোইগী থাকই। বেলুন মৈ চাকুবদি  
 বেলুন্দা তোংলিবা মীশিং অহু ছাতিনগুদা অমা পাই-  
 হুনা মথকুগী জারকপদা নিদে অমহুং বেলুন্দি মিকুপ  
 ও। ৫ গী মখুংদা চাকপা শোইতুনা জারকই। বেলুনা  
 চাওবদিং মখুংদা লম মচা তকক শাংই, অহুমা লম অমা  
 থগাইরোগ লাওই। থবীগী মওং মানবা বেলুন জাং  
 পসিনা রামনা উই, অহুগা অউত্তে চেবোনগুদা জাংহু লৈ।

মাগী মাগী লনগী অচৌ অচৌবা ফল্লাই কানাইব  
 শিংনা হেড কোয়ার্টার অফিস লিংহুনা দরবার তৌনরিবা;  
 মোটর সাইকল তোংবশিংনা অহিং খুংখিল নাইদনা লাইরিক  
 পাও চংনরিবা, লাক্ষমদগী অশোন অনা পুথোরক্লিবা;  
 লমতুপ লমতুপতা মথং মথং শত্ৰী লৈরগা লখী চংপা

নীচু বা, পাণ্ড হুঁহুনা লক্ষী তাকলিবা মরক মরক  
 বৃষ্টিংকা জর্মনগা লান খুৎখেনবদা রেটক্রোস (অশোল  
 অনা পুবা গাড়ী) না লক্ষীদা চিং-চাইবা য়দবা মথে  
 অনা বা হোন্দোব্রিবা, মখুং মখেং তেকপা, মগিং মনা  
 শেকপা, মনাতোন ককনবা অমসুং মকোক কাইবা  
 গোঁডা সিপাহীশিং অহুনা অন বা চৈনাখোন অহুগী  
 মীণ্ডোন্দা অবা ইউং উক্তনা নিপাখোকনা ঢুকটনচিংবা  
 থকতুনা ডাক্তর খানা তানা হন্দোব্রিবা, অনা অনোবা  
 সিপাহীনা লাক্ষ্মলোমদা চিংশিবিবা, অচৌ অচৌবা  
 ভোপ গাড়ীনা পুশিলিবা, অচৌ অচৌবা ফমনাইবশিংনা  
 হাওয়া গাড়ী অমসুং শগোল ভোংহুনা লালঙং য়েংন-  
 বগী চংশিনখিবা, বদলি সিপাহী মযামনা মাগী মাগী  
 কোম্পনী হন্দোক হঞ্জিল ভোনরিবা, জর্মন সিপাহীশিংবু  
 বৃষ্টিনা ফারকলিবা, ফ্রান্সগী সুপী মযাম্না রেল গাড়ী  
 অমসুং শগোল গাড়ীদা ভোংহুনা মপোং মঠে যাওনা  
 পাঞ্জেররিবা, অহুপ কুংখুবা নীযাম অহুগী মরক্কা ফ্রান্সগী  
 লৈশাবী অমসুং মৌনা মোটর সাইকল, একাগাড়ী অমসুং  
 হাওয়া গাড়ী খৌরিবা, অমগা অমগা চিলোকহুনা বা  
 ড়ানরিবা, হন্দোব্রিবা সিপাহীশিং অহুনা লৈখোম  
 লৈনাং, ইহিং নাহিং শাররিবা য়েংবদা অকীবা, নুংশিবা,  
 অককপা অমসুং মুংডাইবা পোকই।

মখক্কা হাইখিবা লমতুপ লমতুপ খুদিংদা লৈখিবা

শব্দিশিঃ অহ অসুপকী মতিক ঢেকশিলি, মদিঃ—  
 অপিনক মীকুপ্তী হোতনা তচৌবা বীল্ড মার্শেল (খাইগী  
 মকোক ওইবা জর্নেল) অহ কাওবা মনীং মথা হংঢনা  
 পাশ য়েংলগা লাম্ফমলোমদা চংহল্লি। শব্দিচনা হংবদা  
 মতিক চাবা পাওখুম ফংদ্রবদি বনা অমতবু থাজিন্দে।  
 মসিগী মবমদি, মমাংইদা অম্মনশিংনা বাম্বা মবৈ-মবা  
 তোহনা বৃটিশকি মী শাহনা লাম্হোং দে, খুংগা, মখে ইনা  
 লান চংলকপদা খুদোং চানবা শিনখি আই। অসিগুম্বা  
 ফ্রান্স অমহুং বৃটিশকি খৌরাং অমহুং মথোনা অসি  
 উবদা বেক্রবা অম্মগা মখোইবু নিংখাইহনবা ওমগনি হাইবা,  
 অসি মী পুম্মকরা নিংনদে।

মরৈবাক্কি অমহুং মকপকীদক মবল তিংনা কিদ্রবা,  
 নোংমা নোংমগী মী চিশিং চিশিং শিনবিবা; নুপী  
 মদাম্বা লানগী মবলতা মতেং পাংলিবা, অসি পুম্মক  
 উরগা মখোইবু থাংঢনা লৈবা ওদে। মখোইগী মথোনা  
 মরৌশিং কষাগী মতিক চাওংপা মবল হাইবসি তাই-  
 বংপান পুম্মকরা খংনখে।

ইন্দুকী লান অসিদা ইন্দিয়াগী টেট মদাম্বা মগী  
 মগী মতিক চানা বৃটিশ মবলমেন্টেবু মতেং পাংলি।  
 পাংলিবা মীরাম অসিগী মবলতা মদিপুন মেট অসিহু  
 অখোইবা অমনি। মরৈবাক্কি মগী মগী নিংখোঁগী  
 মখাং ইন্দুকী মমল নাইদ্রবা থবাইবু পাম্মুনজি, অসিগুম্বা

ଅକଳ ଅକଳବା ମୈତେ ମଚା ଧରନ୍ତୁ, ମର୍ଗିପୁରୁଷର ମହାରାଜଗୀ  
 ଶ୍ରୀ ଯାଏଁ ମକୋକାନ୍ତା ହାପଡୁନା ଲାନ ଚଂସି । ମଧୋଇ  
 ଅସିଗୀ ମତୌଗୁନ୍ନା ତୁଂଗୀ ବାଧଳ ; ଉରବା ଅର୍ଥା ଅଧୋବା  
 ମକପନା ଅବାବା ତାରବା ମତମସିନା ମୈତେ ମଚା ପୁରୁଷକକା  
 ବାମିଗନଦବା ମତିକ ଓଠି ।

( ଫ୍ରାନ୍ସଦା ମର୍ଗିପୁରୁଷୀ ବୁଲିନା ଶୁବା ଧବକ )

ମର୍ଗିପୁରୁଷୀ ଲେବର କୋରନା ଇଂଧ୍ରବା ଫ୍ରାନ୍ସ ଲେବାନ୍ତା  
 ଧବକ ଶୁକବା ଅସି ଲାନଗୀ ମରମଦା ଯାନ୍ନା କାମ୍ପେ । ମରମଦି  
 ଖୁଣ୍ଡାଇନା ପାଞ୍ଜିହୁନା ଲାନ ତୌବା ଯାବା ନନ୍ତେ । ଲାନଗୀଦମକ  
 ବମ ତେପ ମକ, ଡିଶିଂ, ଡେଞ୍ଜ ତୌବା, ଲକ୍ଷୀ ଶେଷା, ସୁମ  
 ଶାବା ଅମନ୍ତ ଲାନଗୀଶିଂଗୀ ଚିହ୍ନାକ ପୈବା ଅସିନଚିଂବା  
 ଧବକ ପୁମନମକ ଅସି ଅଚୋବା ହିରମ ଡାକ୍ତନି । ଲାନ  
 ହାଈବା ଅସିମକ୍ତବୁ ହିରମ ପୁମନମକ-ଇଶୁ ଶୁନା, ଅବାଂପା  
 ଲୈତନା ତୋବବଦନା ଶୋରବା ଯାବିବନି । ଅସିନା ଇନ୍ଦକ  
 ମର୍ଗିପୁରୁଷୀ ବୁଲିଶିଂନା ଫ୍ରାନ୍ସଦା ଶୁକବା ଧବକ ମୟାମ ଅସିହ  
 ଅବାଈବା ନନ୍ତେ ।

ଈରୈବାକୀ ନିଂଥୋଗୀ ଯାଥନା ମମଲ ନାଈଦ୍ରବା ଧବାଈବୁ  
 ପାନ୍ଦୁବା ଲୈତନା, ଥାପଧ୍ରବା ମୀବୈବାନ୍ତା ଚଂତୁନା ନିଂଧନ୍ଦନା  
 ମପାଲ ଥୋକନିଂଦ୍ରବା ମତମଦା ନୋଂ-ନୁଂଶା ଧାନ୍ତନା ଅମନ୍ତ  
 ଅହିଂ-ନୁଂଧିଲ ନାଈଦନା ଧବକ ଶୁକବା ମଧୋଇଶିଂ ଅସିବୁ  
 ଥାଂଗଂତବା ଓମଦେ ।

ଓମା ଯାମନା ତାହନା ମପାଲ ଥୋକପା ଧାନ୍ତବା ମତମ



অহুদসু খোকতুনা, নোং-মুংশিং নবভা থবক শুবিবশিং  
 অহুগী অবাংগী মতো উবনা কবাদা বানখিব', পুম্ননভ  
 'ইহুনা লোইবা পোং নভে। নিংথম্ননা থবক শুবা যাদ্ৰুনা  
 ১। তিকতুনা লৈবসু যাওই। নোং তাবা মুমিতদি  
 নুমিং চুপা নোং চোংতুন' থবক শুই। পেংথাব' মতন  
 দদি করি কবিগুয়া মফদা মৈ তিকপা ফংই, বাটরপ্রাং  
 পি। শেংপা চাবগী জাতদি কবিশু অবংপা লৈতে  
 খাও খাও, লেও লেও হাইবনা মড়াইথে।

হুয়াইগী জাং, যী, চিনি, মাখা, শেঙ্গোমনচিংবা  
 মবাং কাইনা ফংই। মণিশুরগী কুশিংদা বুটশ গবর্ণমেটনা  
 তচাঅথক—যী, 'হুয়াই, শেঙ্গোমন অসিনিচিংবা চাননবা  
 পোং মবাং কাইনা পিবটদা হবাওহুনা যাম্মা চামিন্দুনা  
 নারকপসু 'যাওই। মাগী মাগী জাংকী চিওক অত  
 শোইদনা পি।

মীবৈবান্ধা লৈকবগী মপুকিংসু বানা উই। চাং  
 নাইনা নুমিং খুদিং নুমিং যুংবা মতমদা পুং ১ অ।  
 পোখাবা ফংই। করি কবিগুয়া মতমদা পুং মখাই তনতা  
 থাবসু যাওই। নোংমাইজিং মুমিতা থবক খোন্তে অহুগী  
 করিগুয়া অরুবা লৈবদি নোংমাইজিংদসু থবক খোকই।  
 লৈফমদগী মাইল ৫২। ৪ দগী হেন্না লাপা চংবদবা  
 লৈবদি মোটর অমসুং রেল গাড়ী তোংহুনা মাইল  
 ১০। ১২ লাপা চংপসু যাওই। অথক পুং ৬৭ তাবনা

নবক গোপগা নুংখিল ঘুংদাংবাইগী পুং ৪।৫ তাবদা  
 ৬৬ দাং। বরি করিগুন্দা অহিং চংপসু বাঙই।  
 অতগা লান কাপনদিব, মাইটৈ অনকপরোগদা চংলবদি  
 টুট। নিগ নীয়া লৈবলগী মাইয়া ৩৪ রোগগী অনদাজ  
 লানো তু ওয়েননা শুভ্রি। মবা অহা কুলিপিং অসি  
 বসিগা দিবা অসুং শিতা লৈতে। অহা, তেপ  
 ৩১, বা মতী ১১ শুবা চংবদি, গ্যাসকি টুট।  
 ৫১। ৬২। মতবা জর্গনা পাইশিলকতুনা লুগী মৈগু  
 বাপশি। অমসুং বা মক খাদরকই হাইতুনা, অনি-  
 ওবা মনদি বানা চেকশিলি। খবক শুবা মতমদা  
 কবি ববিগুনা মদাং গোঁড়া শেবরশিংগু শ্ৰুতিনা খবক  
 শ্ৰুতি ১ ৫ ৩৬। নাপিবগী হাওয়া গোঁড়াশিং অতগসু  
 বা ১ ৫ ৩৬। অগা হাওয়া মহোশানা খুজিন বক্ত-  
 বনিয়া শে ১ শিং অতগী নাইদা খুজিনা খোংপদি হেভা  
 তেপাব অসুং ১৩িং নাইজিং শাই।

১১। ১২। ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০।  
 ২১। ২২। ২৩। ২৪। ২৫। ২৬। ২৭। ২৮। ২৯। ৩০।  
 ৩১। ৩২। ৩৩। ৩৪। ৩৫। ৩৬। ৩৭। ৩৮। ৩৯। ৪০।  
 ৪১। ৪২। ৪৩। ৪৪। ৪৫। ৪৬। ৪৭। ৪৮। ৪৯। ৫০।  
 ৫১। ৫২। ৫৩। ৫৪। ৫৫। ৫৬। ৫৭। ৫৮। ৫৯। ৬০।  
 ৬১। ৬২। ৬৩। ৬৪। ৬৫। ৬৬। ৬৭। ৬৮। ৬৯। ৭০।  
 ৭১। ৭২। ৭৩। ৭৪। ৭৫। ৭৬। ৭৭। ৭৮। ৭৯। ৮০।  
 ৮১। ৮২। ৮৩। ৮৪। ৮৫। ৮৬। ৮৭। ৮৮। ৮৯। ৯০।  
 ৯১। ৯২। ৯৩। ৯৪। ৯৫। ৯৬। ৯৭। ৯৮। ৯৯। ১০০।



১০ নং । লান্দা সৈনিকশিংনা থক্কা ঈশিং পুশ্চিগ্গা উতোং ছবপা, টেলিগ্রাফ অমন্তং টেলিফোন পুশ্চিগ্গা যুসী যংবা অমন্তং সিপাহীশিংনা থুংলু থুংলু মফমদা চাননবা চিঙাক পৈবা ।

১১ নং । সিপাহীশিংনা থুংবা লাংখোং ট্রেঞ্চ তৌরিবা অত্ৰদি ফুট মঙা তকক পাকই । ফুট ২০।৩০ রোম শাংনা শাংনা, লমতুপ লমতুপ তৌই । চুমদ্রিং চুমদ্রিং চংতে, চিপেব বোজিন নাইনা ঙাক চংলি । তৌরিবা ট্রেঞ্চ আসি নোংচুরগা লৈপাক বিহুরকই হাঙ্গতনা নাক-যেস্ত, উনা ক্রক ক্রক যুংশিলি, ট্রেঞ্চকি মথকী লৈনুংদা অথাবা উনা শিলিং থাবন্তু যাওই । বরিশুয়া ট্রেঞ্চদি ফুট ১২।১৩ রোম লুবন্তু যাওই ; মত্ৰদন্তু মী লৈম মথক্কাগী য়েব্ববনা বেংথবকপদা লমহাং নারক-শিলক-~~ম~~ইনা উনবা হোংনৈ । সিপাহী ময়ামগী লৈফম ( জাডা ) শেমলিবা পুন্নমক অত্ৰদা বৃথিবা জিঞ্জু ময়াম অত্ৰন্তু মচু অসবা ঙাক্তনি ।

বম ভোগ নোংমৈ মক শেলনচিংবা থুংলাই ময়াম স্লেদা হাপই অমন্তং লৌথৈ । বোরাদা লৈঙোই হান-জিলগা মাত্ৰনা লৈপল থোনগেলি । তোপ এক অসি মথল নখা যামই — মচিন, তুস্বা, পুনগী মবোং মানবা অমন্তং মৈরিবোব উতোং মানবা লৈ । মত্ৰ ময়াম আসি বিহোংম্বক চাওবদগী মী অনিনা থাংগংপাক্যও লৈ ।

তোপকী নীলী অছ বন অ। বগাইবোন্দগী বৃক্ষা শাং-  
বত্ৰ রাওই। তোপ মচিম শুত্ৰ বা না ব'ও। শাংগদি  
মাইল ১০।১২ রোম শাংগি হাট্টনৈ। তোপ ওসি মোটব  
গাড়ীনা চিংই। তোপ জং অন লৈ নত্ৰি বীশুগন  
কৌই, মত্ৰ ইট্ৰি থৌই। এব'গাড়ীনা চেইন মানবা  
অপাবপা চেইন অম চাবা অত্ৰ বোম্বা। চুনা লৈচুনা  
চিংই (চংলি)। শংগোনা চিব' তোপ জং অম  
রাওই, মত্ৰদি বগা চাওদে হাট্টবু বান্ধনি বান্ধ  
কানৈ হুই।

টেক্স কোঁবা মনম পোনব', মত্ৰা বন শুত্ৰ বগাই-  
রোম শাংবা, মরাক, চপতক ভৌবা, দুট্টমুৰ বাবা বোংনা  
শাবা উপু অম লাম্বম ময়াইদা ইট্ৰি পৌজিছি  
মসি অচৌবা মুমজাওগী, বা অমুক চাংই। মত্ৰদা  
তোপ কাপননবা ইকৌই কোইবদা মত্ৰা ৭। অমমত্ৰ  
১০মুক' ছংলি, মসি লৌবুভা নিংগিনা ৩০' বাই।  
টেক্স মমুংদা লৈরিবা সিপাহী ময়মা, মপান খোবপা  
য়ারকত্ৰবা মতম-তত্ৰদা মসিনা বেরবা তত্ৰ' থৌজিলি।  
স্তেন্দোল থুগাইবগী থবত্ৰল মসি বাংনা বগা পোং  
অগনি হাঙ্গি। উল' যান্না তাবা কান্দা সত্ৰবত্ৰগী উল  
মটৈ মটৈছ লৌথোকহলি। লৌথোকই হাট্টবু মত্ৰাই,  
অমুক মত্ৰাবই : মত্ৰাইনা বনা মত্ৰাবদি হাওরাগাউ,  
মোটরগাড়ীনা চিংবা পুম্বক নোংম নিনি বক তোই

হেনরীয়া আ অনিদা মচংগি। অসিগুয়া মতমদরি লৈবাক  
 মীত্র নপাল কবা থোক্তে। উল মথল চৎপসি,  
 বরা অপবদা দীদি লুখম মৈতনা অমসুং কুয়া কাক-  
 নুনা তুগেনি। উল যাননা বাবদা, অযুক নোংভাঙ্গকপ ॥  
 থোং হাংদ, নপদা উনা নপশিনখিতনা থোং হাংবা বামা  
 আই। বারি। ঈশি, শোকতুনা ইমুদা থমলবস্ত মহ  
 দ চিতাই, টোটিদা ঈশিং সোবপসুং টোটি মচিলা  
 মত নৈবা শোদো, হরি। মতা অসিদদি ইমুদা হোবা  
 উপাল, দোদান অমসং চৌবুগচিৎবা সুনমক পুগাডা  
 হোই। অম বা অমুবা পোং অমতা উদে থেংখি  
 থেংখি। - পুন্মক লুপা দুদোংবগী মচুগুই। উশা  
 পয়েং অদনা মিথিববা লমশাং অছগী নাক-থেংগে নেক  
 থবং উবা বনোংববা চুনা পান্থী ময়াম শেনছনা  
 গা মচুগা নিংহিয়া, নত থেংবদা পুকনিং ছনবগী  
 নক গি। মচী চেং নগায়া মচিগাক থিবদা মচিগনা  
 (৩) মচী মচবদা, অচাপোং নগাম অছ ফুট ৪৫  
 মচী মচবদা নত উবগা মচগী অমবাপুব হাঙ্গবত  
 মচবদা দা হাঙ্গনি নিংনৈ। অযুক্তা উচেক থোংদে,  
 হেংবাবা মচি নৈগা মচি উই। হেইগুংমসং নোং  
 হেংবাপনি হেইগা মচবদা থোংদে চিহ্নে হেংবাপনা  
 হেইগী হেংবো তাই।

অমু- বাক সঙ্গ সঙ্গ। গাঙ্গন তম্মা পাইশিনখি,  
 দুশীদ, বা বচ বা মতাদা শেবপী চাক্তাবা চৎপঙ

কাক সঙ্গ সঙ্গ হুল্লকই; মশিং লাকপা ওমদ্রবা কাকী  
 নৈপনা পাইবদি নোংডাল্লকপদা ডানু খন্দোং মবাগনা  
 সব সব লাওবা খোঙ্কেমা পরেং পরেং পাইবগুতা অতং  
 অথা নৈতনা পাইরকই। মখোইগী মতো অহ উরগা,  
 অমম্বগী মশক ফংববা লাক্ষন অসিগী ঈনা লোপোং  
 ওউনা চেচবা পাব্রবা ঈপাকথকতুদা তোংশা মুন্নকপগী  
 অবা পোখানিংতনা যাইবেকফম লমদগ পাংনা থেকনা  
 থেকনা সঙ্গ সঙ্গ পাইরিবানি হাঈনা নিংই।

কাক মখান অসি উবগা, পাইনা মহাভারতকী লান্দা  
 বণ বঙ্গী দেবীগি পুকিং পেরবগীদমক দাঁকিনী.যো-  
 গানী নবাম্মা লানগী ঈগত্তা তোংশা মুন্নহনা হরাওনা  
 নোইনা জগোই শাবগী বারিত্ নিংশিলকই।

সদ্য চাওববা লাক্ষন অসিনা বৃটিশ, ফ্রান্স,  
 আইনোভ্রস (স্বোটিশ), কান ডিয়ান, মার্কিন, অট্রেলিয়ান,  
 পোন্ডুগীজ অমম্বং আফ্রিকাগী সিপাহী পুনমমকসিয়া  
 পেন্দুনা, জগান্না মারোকনা লান থেংনবি। ইণ্ডিয়াগী  
 ব্রক সঙ্গাবা অমম্বং আবনী প টম খবম্ব লৈবা উই।  
 নথক্ত, হাঙ্গাখুবা ইণ্ডিয়ান অমম্বং আফ্রিকান নেনা অতৈ  
 সিপাহী পুনমমক্তি গোডা সহেব ডাক্তনি।

বৃটিশ সিপাহীশিংগী ফিজেন্টি, হন্দক ফ্রান্স চংলুবা  
 নৈতৈ বুশিনা শেংলিবা ফিজেন্টি অত্তনি, য়েংবদা মকা  
 উই। তৌইদ্রম্বং অফিসাবশিংগী ফিজেন্টি যান্না ফজৈ।

হাইডেওব সিপাহীশিং অসিগী ফিজেন্ বামনা ফটো।  
 নুপীনা তৌবগা পকউ যৌনা জা শেংগি, মশা'লুঙ,  
 চাও শাংই, য়েবদা কমথৌগদব ন্তৌ ন্যাবি, অটনা  
 লান্দসু বামনা নৌই হাঈনা হাঈনৈ, লাচং ব্যবহারত  
 বামন ফটো। ন্তৌই পটন ন্যাবন ন্যাম্না লান্দদ  
 চংপদি ইমুদগী নেপ পাবা মোবকপত্তন পুবিং ভা  
 নিংখিজৈ। মথৌই অটন উবদা সিপাহী খণি বা পোকই।  
 মথৌইনা খোংবা বাচ ই অটনুমা অটনদা পক উদে।  
 মথৌইনী ফিজেন্ অটন উবদা বৃটশনী নিপা মথো। লান্দ  
 ভুখিবহুগী শাওতনা নুপী ন্যাবন লান চংলদে হাঈদন  
 জম্মনা মহাভারতকী ন্যাবী পাবগী হোখবা বারি ত  
 হৌদৌবৈ অমসুং নৌকই হাঈনা ঙাংনৈ।

ফ্রান্স সিপাহীশিং ফিজেন্ বামনা লুই, থে  
 গ্রাণ্ডাচিংবা ন্যথাইগী পোং পুমনকসু ঙিগোক  
 মাল্লি। মথৌই অসি বংফানগী লান্দদি বামনা নৈ  
 শিংই হাঈ।

হৌজিক শোব্ববিবা লান অসিদা থা মচেংশা  
 অকৌইবদা লানখোং তৌবগা অমসুং বাবপোর্ট হাঈ  
 যুহী মচা মচা যুংলগা, তিংখংপানবা যোংলিনা কো  
 শিন্দুনা বেব্বগা লাংলেনবা পথাপ অম লৈ। ম  
 মথৌইনা হৌদোকপনি হাঈ।



সিপাহী সিপাহী শিংগী খুংনাই পুগনগকর বটগকা  
চপাটো। গুগোইনা লান চংবদি করি করিগুয়দা নিং-  
খিনা রং জোরগা পোন্দা গুগু তরা কুন গাড়ীদা হাপুনা  
পুগোব পুগিন তৌই। অত উরগা অচাংশিংগী লাইরিত্তা  
বান। গুগুনা প ও চংপা বারিহ নিংশিংই।

বানিডান সিপাহী অসি য়াননা মোংলি, আফ্রিকান  
সিপাহীশিংদি কেত্রগুগ দই মকোকা গশগদি শাহু-  
গুই, শৌবি শৌবি শানা হৌই। মকোই অত উরগা  
দূর্গাপুজাদা যাওবা, মগিবাহর কোবা হিংচাবা অত  
নিংশিংই। হিংচাবা হাটব জাং অসিমত্তবু কাংবু অসি-  
দগী থোকখিবা মালে নিংই।

ফিজেন্তি ফরাসীশিংগী নোইনা ফরাসীগী ফিজেন্ত  
শেংলি, বটগকা লোইনা বটগকা ফিজেন্ত শেংলি অসি-  
নাচাবা মাগী মাগী লৈবাকী ফিজেন্ত হৌনবী অত শেতুনা  
লান চংলি। আফ্রিকান হাটব জাং অসি য়েংবদা  
যামনা কন-গোগদবা মতৌ নাল্লি, থবক গুবদা যাম্না  
হে-শিংই।

এরোপ্পেন্না লান চংবা মতাং।

এবোপ্পেন হাটবসি মতৌ নরি মতা থোকা খাইবি।  
মাত্তদি :— বেলুন, বগবাত, জেপলিন, এবাব-গন অসি-  
নচিংবা।

“বেলুন”না যিচ সিকুউরিটশিংনা শিজিন্নৈ।

“বাবীড” না লানগী মচাক মধুম হোমি।

“জেনলিন”দি লানগী অকনবা পোননি, ঈনি চংগি অতুগা অতিমাদস্ত পাইখংলি।

“এবাব-গন”দি ঈশিংদি চংতে অহুগা লানগী অকনবদি মানা মাংজিন্দনা চংগি, মাসি ফাইটর হাঙ্গিনস্ত খনৈ।

এবোথো লান চংবী মবাদা বামনা উশিন-মংগিনব —  
সেকেঙ লেপ্টনেট, লেপ্টনেট, কাপ্তেন আহুং মেজব  
নত্রবদি চংদে। লং চংবা মতবদা এবোথোবী মশা  
ছুগী মশাদা, নাকি রেংলোম ওইরোমদা বম মরি মরি, মঙ  
মঙা হাপতুনা পুই। বম পুানমকসি স্প্রিংনা ফাজিলি।  
বম মক আনানা ফুট আনাবাম শাংই, মাতান্দা তেয়া  
চনি, চাওয়া ব্রাই অনি নথাইবোম চাওই। নগাদি  
লংছুম নও মাত্রি। কপ্তা কাদা অতোংবশি না মতব  
লৈরগা নরিং নথি তরা কাপট অহুগা কাপ্তন ফেটব  
ননা ভট্টে। পাইখংলমদাইদা গেটিনগন অনি অনি পুট,  
গুলিগী কাংখোংতা তবমুক হাপই, তোংলিবা অফি  
সারশিং অহুদি তোংলান্দাইদা মাগী মাগী ‘ফিজিং লৈতেং  
লৌইনা শেংলগা, লুতপ গমনা নাকোং মাই পুন্নমক  
মেনশিন্দুনা মগীংতা নফাংতোকই, চংপা মতবদা লাম্ফুগী  
মানচিত্রহু যাওই।

এরোপেন অসি পাইখংপদি লম অতোংবাং মালি  
‘অমদগী, বেংগী মতোংগুনা চেমগা অকুংপা যৌরকপদগী

পাইখংলি। পাইখংলমদাইদা মখোংগো কাংখোং অহুগী  
 মখাদা ওট হাপ্গা, চংকদবা মীশিং হুনা কক্ষদা  
 তোংলগা মতুংদা যোগালী অনিনা হুমাই অহু চিংখ-  
 চিংখহুনা অমুক অনিরক লৈহল্লগা, অতোংবা মী অহুনা  
 খাদোকো হাস্তহুনা মখোইবু খুংনা ইঙ্গিত পিরকই।  
 মখোইনা খাদোকগা হুমাই অহু কমা লৈরকই। অমুকহু  
 অনিরুবা ইঙ্গিত ফংলগা মখোইনা মখাগী ওট অহু শংলি,  
 ওট অহু শংপদা চেনবা হৌই। এরোপ্লেন অসিনা পাই-  
 খংলবদা অতিয়া মথকুহু কাংখোং অহু উকক লৈ।  
 পাইখংলমদাইদা মাগী হুমাই অহুনা লৈরকপা শব্দ অহু  
 নোং মুংশিংকুম হৌই। মতুংদা মী লেপ্পা ওমদে পাই-  
 খোরকই।

এরোপ্লেন তোংবা অনি লাল থেংনরবদি বাংনা  
 পাইখংপা তামৈ। এরোপ্লেনা পাইবা অসি মখাদগী  
 য়েংবদা লংজামুক বাংনা পাইবা ওমই, চরাংগী মওং  
 মাল্লি। মসি তুমিগা লোম্পা পাইবা যাদে, ওং ওং  
 নিল্লি। যামনা বাংনা পাইখংলবদি, মনিল তাদে,  
 মশক্তি উই। জাম্গলোমদগী বৃটিশকী লমদা যাম্মা পাই-  
 রকই, তোইগুম্বহুং বৃটিশকী তোপ কীবা মরমনা নকশিক  
 পদি ওমদে।

এরোপ্লেন হাস্তবা অসি নোংডানবদগী মুমিং তাবা  
 ফাওবসিদা যাম্মা তোইনা পাইবা উই। অহিংদা নোংচুবা,

উব তা'ব' ১২ং নোং-নুংশিং শিংপা মতমদদি কবা পাইনে।  
 অতম ওঁননক যেনবা জম্মগা পাইশিল্লবদি বৃটিশকি  
 এবোপেনস্ত পাইখৎতুনা যেকববু তাহোকই। অতিযাদ  
 নোং অনস্ত লৈচিব নোংফাইনা কুপ্পা মুমিং অত্ৰদি  
 নুশিং অনস্ত, জম্মগা এবোপেন মযাম নোংবল্লা পাই  
 খৎখুং, নৌচিন অনস্ত নোং মবল্লা পংকাপ কাপা।  
 অনতস্ত নবক ডাদ। অস্তনতৌনা কাপবসি মুংখলত।  
 উই। থাবব ঘরবদি অহিংদস্ত কাপনৈ। নম অনস্ত  
 নৌচিনগা নখালনতুনা নবোং যৈশিল্লি। মখোল  
 তননা খোইদে, ফাওব থু থুং লাওই। অতিযাদ  
 কাপনব লান অসি, বৃটিশবী নীনা লৈবা লমতদা তৌনবা  
 উই। বগ বনাগুয়া অফিস'রশিংনা হাঙ্গবদি জম্মগা  
 লননা চংখিতুনা বৃটিশ এবোপেনস্ত লান অসি তৌকই 'হাঙ্গ',  
 নত্ৰদি ডাদ। যেকবা অনস্ত জরান লানাদা হৈশিংলব  
 জম্মগা, মখে ইগা নাযোবনা লাহেংনরিবা মীগী মখল  
 বন খাদবতা নতনা, লান যাওদবা অঙাং নুপী লৈফম  
 দস্ত, শুকখুবা অহিং অমমবদা পাইবকতুনা বম খাদবদী  
 মখোইনা খাদবিবা বন অত্ৰ মখোল যান্না হৌই। মাই  
 মুক লাপনা খাদরিবা বম অত্ৰগী মনিয়া, অকনব  
 বৃহাবাবনা তৌবগুয়া লৈপাক থুব, থুব নিকই, যু-  
 ফেং ফেং হাই, যুমগী থোংদা অকনবা নিপা অমন  
 য়েংখোবা কুবগুম নখোল হৌই।

এরোপেন পাইথৎফর্মগী নাকল ময়া অমদা মাইল  
নশংমুক লাগা ফীরান মঠে অমা বুলগা, মদুদা খাও  
শানা বীরান অমা পুনশিমি। মদুদা মুংশিং শিংপয়া  
মাইগৈ স্বংনৈ। এরোপেন পাইথৎফর্মদাইদা ফীরান অদুদা  
মুংশিং মাইগৈ য়েংলগা, মুংশিংকা মাযোকানা পাইথৎফর্ম।  
পাইকবগা কুমথরকপদি মুংশিং মাইগৈ বেংনদে, তোই-  
প্রসন্ন য়ান্না লুনা হোৎনৈ। য়ত চাদ্রবদি হাওনৈ  
কোবগো ও দুনা মকোক বুনা ঠাটন আতাংবা মীশিং  
অত শোকই অময় শিবস্ব যাওই, অহুগা এরোপেন  
তেবপত যাওই। লৌবুক লঙ্গাংদা অমুম তৌনা তাবত  
উই। অহুগা অতিয়াদা পাইথৎফর্মগা এরোপেন মশাট-  
নকী মৈনা, ইঞ্জিন অহ মৈ হৌহনা অতোংবা মীশিং  
অহ শিবত যাওই। এরোপেনগী থবক অসিদি শিফ।  
খামখে, অকিবগী মগুকি।

এবোপেন্দা মা তোংফমহ মথক বুপ্তে, নোং চুরবদি  
বুটোরপ্রপত্যা নশা বসি। য়েরবা জয়না বৃটিকি লমদা  
এবোপেনা লাল্লুনা লাল হৌরবদি, বৃটিকি এরোপেন  
মযান্না কোইশিন্দুনা কাপথুই। বৃটিকি জাতি অসি  
থৌখেদা, হৈ শিংইদা। জম্মগী জাতি অসিত্ত  
শিবা কিম্বিছে হাট্টনৈ।

অমুম্না কাপথুবদগী তারকপা জম্মগী এরোপেন  
অম অনিত্ত উখে। অতোংবাশিং অত শিদে, মশাদি

যান্না গোকই। মথোং মথুং তেকপা যাওই, ঙ্গি নাই  
 থোকপা উই। জম্মগগী এরোপ্পেনদি ম্মংখিল অমম্মং  
 অযুকী মতম অয়্যামবদা পাইরক্তুনা ব্ৰটিংকী সিপাহীনা  
 থুপতুনা লৈরিবা লাংখোং, তোপ ঙ্ক পৈক্ষম অমম্মং  
 মীযাম লৈক্ষমদা বম খাদগদবগী হোংনৈ। যান্না বাংনা  
 পাইখংলবদি মখাগী পোং করিস্স উবা কংদে; ততুনা  
 জম্মগগী এরোপ্পেন পাইশিফ্লবদি বাংনা পাইখংখিবদা  
 হাঙ্গিহুনা, ব্ৰটিংকী মীনা লৈপাক মখক্তগী বৈকোই  
 কোইশিন্দুনা, তোপ কাপখংলি। তোপ ঙ্ক অহু যান্না  
 নক্সা নক্সা চংলি; কয়া পানবদি ওংদো, ঙ্ক অহু  
 এরোপ্পেনদি হেনগংনা বাংনা পাইখিবহু যাওই। ব্ৰটিং  
 কী মথোনা অহু উরগা দেহুবা জম্মগগী এরোপ্পেনদি  
 ম্মুহু লমখাংদগী হনখিবহু যাওই। অহুগা লাইন লাল  
 তুনা পম্মংলোমদা চংশিল্লকপস, উই। অসুম তোব  
 আসি, ব্ৰটিংকী ব্ৰট পুম্মক থুনা মক্ষম অয়্যামদা তোই।

অসুম তোইহুনা লাল তোনবম্মদগী জম্মগগী এরো  
 প্পেনদিংস, লৈচিন নবক্তা থুপতুনা লৈবহু যাওই।  
 কাপ্পরিবা মক্ষম অহু বমগী মৈথুনা পুম্মম, মমইনা মসি  
 নুমীং খুদিংগী ইতত্তত্তনা তোনৈ। ব্ৰটিং এরোপ্পেনদি  
 মৈ অশংবা খাদরবদি, জম্মগগী এরোপ্পেন চেনে  
 হাঙ্গিবা খংনৈ। অহু নত্তনা মৈ অঙাংবা খাদরবদি  
 নুমীং অহু লাল বনগনি, চেকশিল্ল হাঙ্গিবা খংনৈ।

বুটিকি এবোথেনস ডোই, অদুগা জম্মণগী এরো-  
হেন্দি লুপাণ্ডা ডোবোক ডোই।

বুটিকি মীনা বৈরিবা তথোই তথোইবা মফম,  
অদুগা বম অমসুং তোপ ক পৈফমদসু গোঁডা শত্রিশিংনা  
দবীণ পাইদুনা ডম্মণ পাইবকপবা হাইদুনা নোংথক্তা,  
যেংদুনা শত্রি কনা তোই।

## খুংথেনবা, লাল মতাং।

——(জ):——

বুটিকা জম্মণগা লানবন শানরিবা তসি মাইল  
৭।৮।৯ লোম লাপা লাপা লৈমুংদা লৈনরি। পন অনিগী  
মযাইদা বরিসু বৈতে, বঙ্গাং ঙাকনি। কসিগুম্বা, খুল  
বৈবমলবদি, তোপ অমসুং বম মকনা উং ওইনা তাই।  
খুলকী নীদি যুম থাদোকতুনা চেনখি। মথোইনা চংশিন্দুনা  
খুংথেনবা লাল ভৌফম তদুদি লম ১০০।১৫০ রোংদা  
মকরৈ। যোংকী মটৈ পানবা, কিহোম মানবা, খুংনা  
হনবা, হেঙ বম মখল যামনা শিজিগৈ। নোংমৈসু য়াং  
কাপনৈ। খুংথেনবা মতদা কাপা নোংমৈদি খুপ্ফমদগী  
মথবলোমদা সঙ্গীন মতোত্তা হাইগংপদা গুলি মক মরি

মজা পালি হাঙ্গনৈ। লাংহেনরিবা খুৎপু অনিমক বামা  
 শিনৈ অমসুং বন্দী তোনৈ। অস্তম তোববদি খুৎপু  
 অমগী মী অঘাষা শিববতদা হন্দোত্রৈ অমসুং ন  
 লৌশিনৈ। গৌ ডাশিংনা তম্বদি— খুৎথেনরবা নতম ততুদা  
 মাগী মাগী তোপখানাদি তুংদা মাইল ৪।৫ লাংপা লৈবনি  
 টেলিফোনা পাও খংনছনা বম অমসুং তোপ বাপকই।  
 অতুদা মপা শোইনছনা মাগী মাগী চিৎস্ত বামা শোইব,  
 শিবা যাওই। তুংদা টেলিফোনা তমুক পাও হাংবতদা  
 মপা চুমনা বাপনকই হাঙ্গি। গুলি মক, হুগী নৈম,  
 তোপ অমসুং বম কাপনরবপনা থুপবা ব্রারভ্রবন মটৈ  
 মটৈ চোংথোরছনা সদীনগা সদীনগা থিনৈ, পিস্তলগা  
 পিস্তলগা কাঁপ্নৈ হাঙ্গি। মসিদা থবাই হিংনিংবগী কিরবদি  
 খুংলাই খাচনা ফিরাল অচৌবা হাইগংলি। অতুম  
 তৌরবদি মফম অতুদা অঙম্বা কাংবুতুনা খুংলাই বাপাত।  
 শুমদবা কাংবু ততুবু ফাছনা বন্দী ওইনা পুনখি। অস্তমা  
 কাপনরিবা মফম অতুদি বম, তোপ, নোংমৈ মক, নোংমৈ  
 সদীন, যোংবী অমসুং গ্যাসকি টুপিচিরা মফম তাছনা  
 লৈবা উই। মতু উরগা লাল থেংগী মফম মফম  
 অতুবু থাগতনা লৈবা যাদে। অতুগা মফম মফম অমসুং  
 শিংনা মাগী মাগী লাইন্দা, ট্রেঞ্চ মফম মফম অতুই মটৈ  
 খুদোং চাবা যেনতনা থুপতুনা লৈনৈ। মফম মফম  
 স্ক্রবনা লৈবা মাইকৈদা ট্রেঞ্চ অতু খর খর মফম মফম



যাওউ। অটুগা অহিং স্বরা মমখুবা খুদোংদিবা মতন্দা  
যেববা লৈরিবা ট্রেঞ্চ মযা মযা ততুদা লাকতুনা লাহ্লেংনবা  
ততুবু এটেক্ট কোই।

যেববা লাকপা ততু থুপতুনা লৈরিবা মীশিং ততুনা  
খংহৌরবদি, লাকইবশিং ততুনা অহিং ততুদা ট্রেঞ্চ  
( লাকখাং ) তৌতুনা লম ১০০।১৫০ দা লাপা থুপি।  
যেববা লাকপত হান্না খংহৌরবদি, লাকতুনা থেংনরিবা  
কাংবু ততুগীদি যামনা খুদোং ছাদে। ইনকী লাকফন  
তসিদা জর্জগশিংনা লাকতুনা থেংনগছি, ততুনা ব্রিটিশনা  
মখেইবু যামনা যামনা বন্দী তৌই। ততুগা ব্রিটিশনসু  
জর্জগশিংবু অস্তমনা লাল থেংনকই, মখেইনা যামনা  
চ্যেকশিন্না তৌবা মরমনা অস্তম তৌনবসি কযা গুলদে হাট।

মতো অস্তম তৌনা ট্রেঞ্চ মনুদা লৈতুনা ব্রিটিশ  
তমস্তং জর্জগ সিপাহীশিংনা মাগী মাগী খুদোং চাবা  
দেতুনা লৈনবি। মখেইগী লাহ্লেংনবা তসিস্ত লুমিং  
খুদিং তৌবা নতে। লাহ্লেংনবা মতন্দাসু, ট্রেঞ্চদা  
লৈনরিবা সিপাহীশিংনা তহিং লুংগিলদসু মবক মরত্না  
বম অগস্তং তোপ কাপনৈ।

ব্রিটিশ অগস্তং জর্জগশিংনা লাহ্লেংনবা ( এটেক্ট তৌব )  
লুমিং ততুদদি তোপ তমস্তং বম মখেংনুনা না বৈশিল্লি,  
খম্মোইদা থুং থুং লাওই, বদোক পোকপত্তম পোখবা  
লৈতনা কাপৈ। লাহ্লেংনবা তসিন্তবু অহিংদা থেংনগছি।

অল্পম তোনা পুং ৪।২, তৌনরগা, অমুকসু তুগিনা লৈখি ,  
করি বরিগুয়া নুগিদি, নোংডানবা ফাওবা কাপবস  
যাওই। লাথেংনবা মতম অহুদাদি অশোন্ তনা গোটব  
গাডী অমসুং বেড ক্রোশদা হাপতুনা যামনা পুথোরকই।  
জন্মগ অমসুং অষ্ট্রিয়াগী সিপাহীসু বৃটিশনা ফাটুনা বেল  
গাডীদা হাপতুনা লিশিং লিশিং পুবকই।

ইং ১৯১৭ শালগী বডদিন নুগিদি যান্না অকনবা  
খুংথেংনবা লাল অর্গা থেংনখি।

বৃটিশনা ফারকইবা জন্মগগী সিপাহী পুন্মক অত  
উবদা, কন-খোংদবা মতো তৌদে। মীওই ফজদে,  
মফিজ্জেং লুদে, অশংবা অমসুং অমুবা ফিজ্জেং শেংলি।  
মখোইবু বৃটিশ শত্রিশিংনা শেমদুনা বেলগাডীদা পুরকই।  
বৃটিশতা বন্দী ওইবনা মগবাই হর'ওনা উদে। বন্দীশিং  
অহুবু উরগা মখোইগী মবুল্লা কবিগুয়া অকনবা বাশক  
অমা লৈবশুম তৌই হাজিনা নিংনৈ, মখোইনা ইতুল  
তুইথনা লাকপহু উরগা নুংলিবা পোকই। জন্মগগী  
বন্দীশিং অসিবু বৃটিশনা থবক শিজিনৈ, অহুগা যামনা  
লুনসু তৌবি। ফ্রান্সগী মফম পুন্মমল্লা জন্মগগী বন্দী  
লৈবা উই; মখোইগী লিৎলিবা ফুরিং অহুগী মনমগন্দা  
কযেদীগী নম্বর থাই। বৃটিশকী শত্রি যাওনা মখোইগী  
অফিসারশিং (বন্দী অফিসারশিং) অহুসু থবক পাইনৈ।

অসুমনা মশিং লাকপা ওমদনা জর্মগশিংবু ব্ৰিটিশ অমসুং  
ফ্রান্সনা অবক শিজিন্নরি।

জর্মগশিংগী বুচুদি সাগ্বেবকী মতোদি ওইরগা, খব  
ডাংলৈনৈ। স'হেবকা লোনসু তিহদে, অদুগা ইংরাজী  
লোল খংবা মীসু যাওউ। লোল খংনদবা মী মশেল  
বা ডাংনবহদি খুদোলবীতা মখিন্নবে। তুর্কি অমসুং ইউ-  
রোপ্তা লৈরিবা জাতী মশাম অসি, তমগা তমগা চারো  
মৌরোমৈ। ব্ৰিটিশকা জর্মগগা লাল থেংনবিঙৈদা উদেদি  
হান্দিববু মমাংঙৈদা থেংনরম্মা লমগী খুদম ট্ৰেক অমসুং  
হাতোংবা লমদা হম্মী হুংলগা, যোংলি খাভিন্দুনা ভৌবম্মা  
ফিভম পুন্সক উরগা, অমসুং ব্ৰিটিশকি তমিস'বশিংনা  
বারি লীবা তারগা হিরম তযান্না খংবা ওম্মি।

অতোংবা লম্মু পাম্পিং স্টেশন বোই। অতোংবা  
লম অসিদা ট্ৰেক ভৌগদবা লৈরবদি, লম অদুগী  
নাক-যেন্তা থা মচেং শান, ফুট ৩২৪ বোম শাংব' যুম্মী  
মচা অদু পরেং পরেং ওইনা, লম অমমম লাপা লাপা  
যংশিল্লি, যংইবা যুম্মী মচা পরেং পরেং অদুগী মরক্তা লম  
৭৮ লোম পাক্সা যোংলি কাটাতারনা কাভুকারণ যান্না  
কুংনা যংশিল্লি। মত্ৰদ মী লানবা ওমদে।

মত্ৰগী নাকল অমদুনা (ব্ৰিটিশলোম থংবহনা) ট্ৰেক  
পারেং পরেং ভৌদুনা বম অমসুং ভোপকা লোইননা  
নী ধুপ্তুনা লৈনৈ। ট্ৰেক মমুংদসু টেলিফোন ভাব

পুই। নাকল অগদি হুই হুংদে। য়েব্বনা অহিংদা  
লাকতুনা কোইশিনবা জমদনবা তোবা খবল্লনি। তটুগা  
২ দতুনা অহিংদা জমগনা, পাখ জিল্লিবা তটুগী মতুংদা  
চন্দ্রবসু হুটিশনা কোইশিন্দুনা ইলাই লাইনা দাবা  
উনী হাঙ্গি।

তসিগুহা হুই হুংদা তসি মংগৈদা ল'ল তোহিব  
ল'লগী মফম তযাহুদা হুংতুনা দৈবি। মতুংদা তমুক  
জমগনা তবশিহবপসু হুংদে হাঙ্গিটুনা শিদোক্তনা থান।  
তটুপ লুনা অমথিহা (হার পোলে) হুই তটুব, মতু  
চংপদা, মণিপুরগী কুলিংশিনা শিং বোইনবগীদে  
লোকটনা বা থোকপনা করা অমা।

মণিপুরগী কুলিংশিনা জ্ঞানদা দৈক দৈকবা মফম  
অযাহুদা, লান্দা শিখিবা হুটিশ অমসুং জ্ঞানসিপাহী শিংগী  
০৭ তচৌ তচৌবা জামন উই। পুন্মক অতু উরবদি,  
মতু দৈবাক তসি মহা শ্যশানভূমি হাঙ্গিবাক জাই।  
হুটিশ অমসুং জ্ঞানগী কুপী নহা মযামনা লান্দা শিখিবা  
০৮ মরাগী মোফম মোফদা লাবতুনা ওনথোইনা  
কপথিবা তটু উরগা পি তাখিবা খংহীদে।

জ্ঞান হাঙ্গিবা দৈবাক অসি নোং যামনা চুগরি।  
নিংথম খাদদ ততনা নোং তবনা লৈখোম যামনা হোংই।  
নোংজুখাদদ নিংথমখাদনা হোল্লি, মবমদি নিংথম শাগী  
উল মযাম অতু হুংশা মনিল খবা ফবদা জিংশি শুন্দুনা

কিছুপদা চেষ্টে । মন পুনঃক অসিনা সিপাহীন,  
 খুশিবিবা ট্রেঞ্চ মনুং অমতং কেপ্প লৈকম পুন্নমত্তা  
 উল্লুংকৈরাক মচা মচা লম অম থা ইরোম শাংবা, দালা  
 অমতং ট্রেঞ্চ মনুংদা থানৈ ।

## অচোইবা হিবম লিবা মতাং ।

মণিপুৰগী ৩৯ নং মাও কে'র অসিনা আব সগী  
 মনাক হডবিল কোবা খুল তছগী মযাদা দৈবা জন্তগী  
 প্রীজনার বেপ্প তছদা দৈতনা থবক স্তরিঙৈদা, হাই-  
 লেণ্ডারগী বাঝাই কোং অম লাকতুনা পুং অনিরোম  
 বাঝাই খোংই অমতং সাহেবশিংনা জগোই শাওনা  
 মণিপুৰ হাওশিংবু বুঠৈ য়েংহল্লি । মণিপুৰ হাওশিংবু  
 হাওগী থাং তানচিংবা পাইতুনা হাও জগোই, ইশৈ  
 অমতং খোশাবনচিংবা তোহল্লি, মত্ৰ য়েংতনা বাণা  
 হরাওনা, বৃটিশ অমতং হাইলেণ্ডার অযিসারশিং তছদা  
 য় লিবলি অছগা চুকটনচিংবা যামনা বকসিস পিবমই ।  
 থবক থরা শাংবা লুমিটা য়ুটবল্শ শাওহল্লি । য়ুটবল  
 শালবা অসি বৃটিশবী সিপাহীন্য লৈবা 'মকম পুন্নমত্তা'  
 শ্যনৈ ।

এরোথেন পাইফমনচিংবা মফম কয়ামুক্তা থিযেটার  
হোল লিংখৎতুনা থিযেটার শাহনস্ব ডাওই। মফম  
খুদিংদা গ্যাস স্থল লিংখৎতুনা মৈথু কাপ্লা তম্বী।

রেলগাড়ীদা কয়লা হাপতুনা অহিং নুংখিল নাইদনা  
পুরক্কা অহুপ যামখ্চুবা টেক্ষ অমস্হং লৈরিবা মীযাম  
অহু থুংনবা যেম্মি।

লান্দা রাওরিবা মীযামশিংনা চাননবা হাঙ্গিহ্না অচা-  
পোৎ মখল মখল পৈখ্চুবা, য়েংবদা চিং চিংমুক্ ব্হাংনা বম  
১ম্হং তোপ মকনা লৈম্হুংদা ১ম্হং লৈপাক্ মথত্তা মঠেই  
লৈখ্চুবা, জন্মগণ বন্দী লিখিং ২ ফাদুনা রেলগাড়ীদা পুখোক  
লকলিবা, লান্দা রাওহ্লিবা শগোল অমস্হং লৌলানা  
চাননবা সজিক অকংবা পুশিল্লিক্কা, ব্টিশকী খৌরাং,  
নগোন অমস্হং লান্দা শিবা কীদবা অসি উবদা, য়েক্কা  
জন্মগণা কদৌঙেদস্হ ব্টিশবু নিংখাইবা জন্মগনিং হাঙ্গিবা  
থক পাঙ্কদে। মুমিং থানা পালিবা কাওবা হ্হাল  
ভৌববস্হ ব্টিশবু জন্মগণা করিস্হ ভৌবা ওম্বোই হাঙ্গিনা  
নিংনৈ।

করিং করিগুশ্বদা, য়েক্কা জন্মগণা লাস্হেংনবদা  
খুংলাইনা শোব্কা মীযাম মোটর গাড়ী অমস্হং রেলদা  
হাপতুনা হন্দোক হজ্জিল ভৌরিবা, জন্মগণা হাপাং  
লাল চেমরিবা পুন্মক অহু উবদা জন্ম লৈবাক্ হাঙ্গিবা  
ওহরোইদবোই নিংই।

মসিনা হৃদকী বৃটিশ অমসুঃ জর্জগণী লাল অসি  
হাসিকম বাদে, ইফম লৈতে, মং হা ওইনা নিংই। থবক  
চিনমনবনা চ'বা থবপা মতম ফংদ্রুনা নোংমা চরা  
শেনবহু ব্রাওই।

পৃথিবী পুন্নমক তিল্লা, চহি মরি মড়াগী গীশিং  
অহুগী অরাবগী বাদি লাইরিক ওইনা ইদ্রনা লোইবা  
নাইররোই। একম অহুদা চংতুনা মিৎনা শংশংনা উববা  
গীতনা খরা খবা খংবা ডমগনি।

অনুপ বানা চাকম থকফম খংদনা অহিং নুংখিল  
নাইদনা হোৎনখবা থবক অহুদসু অরাবা অমসুঃ অকিবা  
ইলৈ লৈতনা, মীডোন্দা অরাবা পুন্নমক ইউং উস্তনা  
নুংজুইনা হরাও কুশ্মে ভৌইনা মতম লেনবা গুলিবা  
বৃটিশ জাতি অসিবু থাগন্তনা লৈবা শুমদে।

ফ্রান্সদা চংলুবা গৈতৈ মচাদি মতম লৈবা খিবিভল  
শ্রীশ্রীগোবিন্দজীউগী রাতুল চরণ দিবুপ অমতা কাওজদে।  
চাম্রমদাইদা, তুল্লমদাইদা অমসুঃ থবক থোকলমদাইদা  
শ্রীযুৎনা পিনবিবা শ্রীশ্রীচণ্ডী অমসুঃ গীতানচিংবা পাঠ  
ভোজতনা অরাবা পুন্নমক লেলি।

উল যান্না তাবা মতগদদি খোংগ্রাওদা শেংতুনা  
গোড়া সিপাহীশিংনা খুংপু খুংপু নাইদ্রনা উল অহু  
কফোইমুক চাওনা, মতুম, মতুম, তাশিল্লগা মনাক মনাক্তা  
পৌরগা মহু হুইদ্রনা লানগী ড্রাকটিস ভৌই। মাইল

মরি মড়া শাংবা লম্বিদা তিন তালত্ম, খুবাক খুনা  
খুনা লম্বেন ত'রৈ।

মতব অসিদা ফ্রান্স লৈবাত্তা লৈবা পুথি অযান্না  
অহুগী ব্রেশিং অহু ফগজিনথি। লম্ব অহুগী অডাং,  
মুপীশিংনা কনশিনখুবা উল অহুগী মথত্তা নান্দুনা  
শাম-বুস্মৈ তৌই।

বম অমসুং তোপ মকনচিংবা লম্বি লম্বাংদা য়ান্না  
ডাডুনা লৈ। মহু মী কনা অমসুং পাউকুনা অমসুং  
খুলুবা রাঁদে। ইণ্ডিগ্রাগো কুলিশিংদি গুলি অহুগী মরম  
করিসু খংদে, অহুনা মসিগী মরমদা মফম অহুনা লৈবা  
বুটিশ অফিসারশিংনা য়ান্না লুনা হোৎনৈ।

মাওগী হাওশিংনা খবক শুবা চংলুবদা, কিহোমমানবী  
বম জাং অহু খুলুহুনা, মহু পেখাইরকতুনা হাও অমা  
শি, অহুগা মী অনিনা শোকই।

অকনবা লান অসিদা বুটিশ অমসুং ফ্রান্সগী লান্দা  
খোং খুং বকপা লমজাওদা অমসুং খবক শুফরদা  
লৈরমসু য়ান্না উই। খুংলাইনা অহু মরিরক শোকতুনা  
মখোং নামা যাওদবা মখোই অহুসু চৈশুওহুনা লৈর  
কোরদা খবক শুবা যাওররি।

লান্দা শোকপা খুলাই, পাউবা, ওমদা, মীশি  
অহুদি পেন্সিল ফংহুনা লৈরিরনি, অহুয়কপু ~~মীশি মীশি~~  
নিংখৌগীদমক কথা বানা হোৎনবিবা।



ফ্রান্সগী অধ্যঃ চিহ্ন ১০১২ | রাম, সুরবশিং অত্ৰ  
মথোইগী সবকাবনা দণ্ডিনা ফাহ্না লাল তথিগদবগী  
রেল গাডীদা হাপতুনা মযাগ মযাগ পুখ্খিবা মাগী মাগী  
নিংথোইগীদমক মমা মপা খাদাকতুনা মথবাই দিব  
পামুদ্রিবা, পুন্নগক অত্ৰ উরগা, মপুগী য়াথং বিনা, লুনা  
হোৎনবা মথোইনা বাগনা হেইবি ~~ফ্রান্সগী~~ লুনা ভৌব,  
মথোইগী নিংথোনা ~~এইখোইগী~~ ~~ফ্রান্সগী~~ ~~করিব~~ হেনব  
নস্তে ।

~~ফ্রান্সগী~~ Book

## কেপ্টেন জেফ্রী সাহেবকী

( অফবা লমচং )

—:জ:—

জেফ্রী সাহেব হাজিবা অসি, য়ামনা হৈ-শিং  
অমসুং তুংগী পোরম উবা মীনি । মানা ইন্দক ফ্রান্সগী  
শিগিপুন্নগী কুলিগা লোইননা খবক শুক শুকবা মত্ৰ ।  
পুন্নমল্লা লৈবা সাহেবশিংনা মাৰু য়ামন থাগৎ- ।  
মাগা চংমিন্নবা কুলি অমসুং মৈতৈগচী পুন্নমকত্ৰ মাহা  
য়ামনা লুনা ভৌবী । রেল, জাহাজনচিংবা অত্ৰপ থাপ-ব  
বাক ফ্রান্সদা য়োরতুনা খবক শুববা ফণ্ডিবা মৈতৈগী  
ফম থকফম অমসুং চাননবা পোৎনচিংবা কবি অত্ৰ  
হেনবিদে । মফম অত্ৰদা লৈরিট্ৰেদা কনাগুয়া মৈতৈ

নানা না-যেকপা পৌরবদি, অনাবা অদ্রু হাসপাতালদা  
 চংহনখুগা চাঁবা থকপা জুগোং চারোই হাঙ্গুনা থক  
 চংহনদে। ডাক্তারকৌহনা অনা লাইকমহলি। হাঙ্গুখুবা  
 বাথং থক' শোইবা হোনদে। রূপবভাইজর ডাবওয়ার্ড  
 সাহেবনস্র যামনা লুনা তৌবী। ফ্রান্স যৌবগা বৃটিশকী  
 সেকেন্ড লেপ্টেনেন্ট, সাহেব অফিসার অনিস্র কোম্পানী  
 অসিহা থবক' হৌবৌ।

## ফ্রান্সদম্মী মণিপুরদা কুলি কোর হুন্দারকপা মতাং

—ঃ(ঃ):—

খৃঃ ১৯১৮<sup>৭</sup> ফেব্রুয়ারী তাং ১৭ কাওবা 'আরাস  
 জিলাগী মমুং হডবিন কোবা খুল অদ্রুগী মনাক্তা ডি,  
 এ, ডি, এল অফিসায় অমগী ছবুম মতুংইনা কুলি পুন্মক  
 অসি কাংবু কাংবু নাইনা থবক শুই। অদ্রুগী ফেব্রুয়ারী  
 তাং ১৮ দা কোম্পানী অসি রেল তোংহুনা চংপনা  
 নোংলুগা এবাংকোট' হাঙ্গুনা কোবা মফমহুদা মণিপুরগী  
 পোলিটিকেল এজেন্ট কর্নেল কোল সাহেবকী মনাক্তা  
 থোকই। কোল সাহেবনস্র যামনা লুনা তৌরম্মী।  
 বুলিশিংগী লৈনবা যুম অমমুং ঈশিংগী বন্দোবস্তস্র  
 নিংখিনা থংখিরমই।

অসিদা মণিপুরগী, অটৈ কুলি পুন্নমকসু উনরে।  
 মফম অসিদি আশ্মি এরিথা নন্তে; লাল ভৌকমদগী  
 খাপ্পা লৈ। কোল সাহেবতি গ্রুপ কামান্দার  
 ওইদুনা মফম চাওনা ফংদুনা লৈরশ্মি। অসিদা ফেক্সারীগী  
 তাং ১৪ ফাওবা খবক শুরয়গা, তাং ১৬ তগী তাং ১৯  
 কাওবা নাওগী কুলি পুন্নমক রোমেশ কেম্পদা লৈকই।  
 অহুদগী কুলি পুন্নমক অসি সরকারগী কান্নবগী মতু-  
 ইন্না খাইবোক য়েন্নুনা, তংখাই অমনা কেপ্টেন জেফ্রী  
 সাহেব অমসুং সুবিদার শ্রীগগনচন্দ্র দেগা লোইননা বার্জিডা  
 খবক শুই। তংখাই অমনা সুপরভাইজর ডারওয়ার্ড  
 সাহেব অমসুং শ্রীনবকিশোরসিংহ জমান্দারগা লোইননা  
 গোসেলদা খবক শুই। অসুমনা খাইবুং ২ খবক শুরয়গা,  
 অমুক হুকুম অমা লাকতুনা, এপ্রিলগী তাং ১৬ তা  
 'খুংপু' অনিসি বার্জিডা তিন্নরে; অহুদগী মুন্সি নিনি  
 রেল ভাংদুনা চংপনা, কেপ্টেন জেফ্রীগা লোইননা কুলি  
 খাইবোক অমা এমিল্স জিলাগী গনান্দা লৈবা, লোংপ্রি  
 হাঙ্গিবা অহুদা লৈহোঁরে। ডারওয়ার্ড সাহেবকা লোইননা  
 কুলি খাইবোক অমা, এমিল্স সহরঙগী মাইল তরেং  
 লাপনা ক্রৌরি কোঁবা মফমদা চংশিনথে। মফম অসি  
 ভ্রাসগী কোমুং পারিসগী অবাংদা মাইল ৫০ মুক  
 লাপই।

অসিদা মেগী তাং ২ ফাওবা খবক শুরয়গা মাওগী

কুলি ময়াম অসি অমুক তিন্নুনা মেগী তাং ৪ নোং-  
মাইজিং মৃদিত্তা মণিপুর স্না লৈবাক লোমদা মাই ওল্লক্রে।  
মৃদিত্তা মডানি রেল তোংলগা মার্শেল যৌরক্রে। মণিপুরগী  
কুলি পুন্নমক অমসুং আসামগী কুলি ততৈ থরগা তিন্ন-  
হুনা, পুন্না কুলি তিশিং ৪০০০, (মরি) মেগী তাং ২দা  
মার্শেল বন্দরদা কালোডানিয়া জাহাজদা তোংখৎলে।

**নোট :**— হন্দক মণিপুরগী কুলি কোরনা খুঃ ১৯১৭তা  
৮৫খিবা অসিনা খুঃ ১৯১৮ দা চহি অম' ফ্রান্সগী লম্বদমদা  
লানজাওগী থবক শুবা পাংউবদা চহি অমদা হন্দকপসি  
কুলিশিংগা কর্ণেল কোল সাহেবকা চহি অমগীদমকতা  
মঙাংনৈ অহুনা মণিপুর কুলিশিংনা চহি অম ফারে, নংগা  
ঐখোইগা ডাংনবা মতম সুরে, ঐখোই থবক ধাদোক্রে,  
মণিপুরদা হকগে, হুকুম পিরো হাঙ্গিনা হাঙ্গিনা লাতরে।  
মসিদা কোল সাহেবনা মতম থরদদি ডাইখো হাঙ্গিনা  
খান্দী। অহুদা মণিপুর কুলিশিংনা যাদ্রে, চহি অমসুং  
ডাংনরগা ঐখোইদি ওসিদগী থবক সুররোই হাঙ্গিন  
থবক উইদ্রো ভৌরে। অহুদগী সাহেবশিংনা, মাররো  
হাঙ্গিবহু উরহুনা, মণিপুরগী কুলিশিংবু থুনা-পুথোকখিবনি

জাহাজ থাগদবা পুংমুক ব্রাংলিউদা ফ্রান্সগী লৈশাব  
চহি ২০ লোম সুরবী অনিনা ইঙ্গি 'থবক অহুদা' ম  
শান্নহুনা বুন্মৈ ভৌবি। ফ্রান্সগী লৈশাবী অনিহুদা  
কুচুনা লফু লৈঘোন মচু হাইরপ মাল্লিবা; লফু, লেফ

মাল্লা বৈবাক্তা পাখু বা তড়াংবা খো'প্রাওনা তপ নপুনা  
ফাজিলিবা, শাইগবপা বুরিং অপা'না থবাক মথকী  
মথৈদি থাদোরপ লিওলিবা . চুগচাকী মশমদি মাল্লাগা  
লেং লেং চেপা মশাই এপ এপ তাইলিবা লারু ফানবগী  
বাবনা, মমাই তহুদি হৈয়াই তমুনবা মাল্লাগা হুমাং মরিক  
শৌরিবা, কুন্মৈ তহু উবদা হীদা তোংলিবা নী পুন্মক  
জুহু চেবনি হাইব বা কাওনরে। শোরাবেনগী উর্বদশী,  
রস্তা হাইবহু অস্মম তৌরিগ্জা, হাইনা নিংনৈ। অহুপ  
বানা তাল্লাবা শেল অহু থাখিবদা পাম্বুবা পোরুদ্রে।

জান্সগী বুরুদি থাগৎনরি। মিজেং ১২ং বুরু লুবা জান্স,  
শক নৌবা ইতালী অমহুং রাশী লৈবা ইটিশ দুপী  
হাইনৈ।

নোং ডালগা মৌ তাং ১০গী অহিং পুং ১১ তাবদা  
জাহাজ তহু আলেবজান্সিয়া যৌনা থাররে। বুলিনা  
তোংলিবা কালেডোনিয়া কোঁবা জাহাজ অহুগী নাক য়েংলোন  
ওইবোমদা অমহুং মতুংদা সিপাহী বাওনা ভোপ অমহুং  
নোংঠৈনচিংবা পাউছুনা শল্লি জাহাজ ১৪না কোইশিন্দুনা  
য়ান্না চেকশিন্দুনা পুই। - শল্লি - জাহাজ ১৪ গী মতুংদা  
উতি পিকই, যান্না যাংই; মসিংদি ডিফ্টোয়ার কোঁই।  
অতৈদি জদি জাহাজ ডাক্তনি। য়েরবা জন্মরা টিশি,  
মতুংদা লুপুনা জাহাজ বাপখাইবা অসিমত্তবু হুম্বা-  
সাগর কোঁবা মফম অসিন্দা হেল্লি অমহুং যান্না বীনৈ।

ଜର୍ମାନୀ ଜାହାଜ କାମଧାହି ହାଜିରିବା ଖୁବ୍‌ନାହିଁ ଅନ୍ତର୍ଗତ  
ନାମାଦି ଟୋପିଡ଼ି ହାଜିରିବା କୌଣସି । ମଟିଲ ଡୁଲ୍‌ସି, ଲମ୍ବ ୧  
ମିଟର ବୋମ୍‌ ଶାଂସି ଅମ୍‌ସ୍‌ସ୍‌ ବାହି ତହମ୍‌ ନିଧାହିରୋମ୍‌ ଡାଂଡ଼ି ;  
ନିଧି କାମାମିତ୍ତରବଦି ତୋମ୍‌ବୁଲ୍‌ ମାଧୋଲ ହୋଇ । ଅନ୍ତର୍ଗତ  
ନାନା ମାନାଧିବା ନିଧି ଅନ୍ତର୍ଗତ ହେତୁନା ଫାଂଡ଼ୋବିଧି । ଅନ୍ତର୍ଗତ  
କୌଣସିବା ଡୁଲ୍‌ସିମାଗର ଅନ୍ତର୍ଗତ ବିଧିବା ହେଲେ ଲେତନା ବୁଝିନା  
ଜାହାଜ ପୁରୁନା ହେବ୍‌ ହେଲେ ଚାହିବା ଅନ୍ତର୍ଗତ ଉଦା, ମାଧୋହିନୀ  
ନାମାଦି ଥାମ୍‌ଗତନା ଲେବା ଡୁଲ୍‌ସି । କୁମିଦାଂ କୁମିଦାଂ ତାମ୍‌-  
ଡ଼ିକ୍‌ଗୀ ହୋନା ଜାହାଜଗୀ ମାମାନ୍ଦା ଲେବା ମେ ମାମାନ୍ଦା  
ମାଧୋଲି । ଅନ୍ତର୍ଗତ ଅହିନ୍ଦା ଜାହାଜଗୀ ମାଧୋଲି ଥାମ୍‌ ଡେଲ୍‌ତା  
କନାନ୍ତ ଡୁଲ୍‌ସି ଥାମ୍‌ପା ଯାଦେ । କନାନ୍ତ ହେବା ଡୁଲ୍‌ସି ଥାମ୍‌ପା  
ଉଦାଦି ଅକନବା ନାମା ଡେଲ୍‌ସି । ମାମାନ୍ଦା ମାନା ଥାମ୍‌ଲିବା  
ଡୁଲ୍‌ସି ଅନ୍ତର୍ଗତ ମେ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଯେହେନା ଉଦ୍‌ନା, ମାନ୍ତ ତହମ୍‌ ଡୋବ-  
ପିଡ଼ି କାମାମିତ୍ତରବଦି, ଅନ୍ତର୍ଗତ ଯାନ୍ତା ମାମାନ୍ତ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଯାନ୍ତା  
ହାଜିରିବା ହେବାନବା ମେ ଅନ୍ତର୍ଗତ କାମାମିତ୍ତରବଦି ।

ଅନ୍ତର୍ଗତ ଥୋମ୍‌କମା ମାମାମିତ୍ତରବଦି ହାମ୍‌ ଅନିନା ଜାହାଜ  
ମାଧୋଲି ଅହିନ୍ଦା ଡୁଲ୍‌ସି ଥାମ୍‌ପା ଉଦ୍‌ନା ମାଧୋଲି ଅନିନା  
କାମାନ୍ତା ହାତବଦା ଡୁଲ୍‌ସି ୨ । ଡିନି ବନ୍ଦୀ ଥାମ୍‌ହେ ।  
ମାମାନ୍ତା ବେମ୍‌ଟେନ ଡେଲ୍‌ସି ମାଧୋଲି ଜାହାଜଗୀ ବେମ୍‌ଟେନ  
ଅନ୍ତର୍ଗତ, ମାଧୋଲି ତାମ୍‌ ବାମିନ୍ତ ଥାମ୍‌କମା ଡାକ୍ତାମି ହାଜିରିବା  
ହାଜିରିନା ଥାମ୍‌କମାମିଧି । ଅନ୍ତର୍ଗତ ଜାହାଜନା ବାମିନ୍ତା  
କାମାମି ଥୋମ୍‌କମା ବୋଟ ( ହି ) ମାମା ମାମା ଅନ୍ତର୍ଗତ ଜାହାଜ

অহুগী 'নাক যেংলোম ওইরোমদা যান্দুনা থমিবা অহু  
জাহাজগী খালাসীশিংনা ঈশিংদা খাদবগা মহু হোংগদবনি ,  
খোরি পাঈছনা কুমথরকপা অসিনচিংবা হিরন পুন্নমক  
অসি নিংখিনা তাকপি । মুমিং খুদিং অযুক পুং ১২  
তাবদা, মাগী মাগী লাইফ বেটগা লাইননা জাহাজ  
মথক্তা ফলেন তোরগা , জাহাজগী কেপ্টেন অহুনা  
লাইফ বেট পুনবা, চুব্রা চুমদবরা হাঙ্গেনা মুনা যেংই  
অমম্বুং জাহাজগী 'মম্বুং অমম্বুং মথকি থাক অহু মুমিং  
খুদিংগী ঈশিংনা শেংদোকই ।

কুলি মী. লিশিং মরি 'তোংছনা মর্তো' অহুনা  
জাহাজ মগাই মখা পাংছনা আলেকজান্দ্রিয়া বন্দব  
তার্না চংলকপ অসিদা , শত্রি জাহাজ পুন্নমক অহুগী,  
জাহাজ অমগা অংগা মেরনা যোৎকী দিবান হাইনরিবা  
'ডিক্টোয়ার বোবা জাহাজ অপিকপা জাং অহুনা ;' কুলি  
'তোংলিবা জাহাজ অহুগী মাং তুং অমম্বুং নাক যেংলোম  
'ওইরোমদা মাইলমুক লাগা , শৈচিল মরক্তা লুফং  
'লুফেং তোছনা বাতু বাবন চেছিল অসিনচিংবা ব্রিটিশকি  
'গোরাং অমম্বুং যতন পুন্নমক অহু উবদা, বাবনা মচিন-  
বান খুক ২ কংখুনা অহুপ যান্না মীয়াং অহু কুয়ে  
'ওইনা যেংনৈ । ব্রিটিশকী বন অহু উবদা পুক্রিং অবাঁবা  
'খুদা কোকই । অমম্বুং অহুক চেবশিনা পুরবা অসিদা

সোইবা হোনদে শোইববু শিবা কিববু পুবেচেলঃ অম,  
লাকই অমহিকমঃ পুক্রিঃ ভাম্বা কুংগি

অম্বা মেগী তাং ১২ অম্বক পুং ৫১০ মড়া মখাই  
তাবা বান্দা, যেক্কাবা জর্ম্মা, ঈশিং মম্বুদগী থোরকতুনা  
কুলি তোংনিব জাহাজ অহুগী ওইবোইননা চংলম্বা  
জাহাজ অহা টোরপেডে কাপশিল্লকই। জাহাজ অহ  
কেং ফেং হাইরকলে অমম্বঃ মৈথু ব. - বা কারকলে।  
জর্ম্মগী খুংলাই অহ কাপ্পা মতমদা তোপ কাপ্পগুমা  
মখোল হৌই। অহদা কুলিশিং অহ ফলেন তৌনবা  
জাহাজদগী ডবল বেসুন খোলকলে। মীয়াম পুম্নমক  
মাগী ২ লাইফ বেট রাওনা জাহাজহুগী মথকী ডেঙ্গতা  
ফলেন তৌনরে ; কপ্পা যাওনরকলে। বুটিগকী ভেঙ্গোন  
জাহাজ ময়ামদগী তোপ অমম্বঃ নোংমৈনচিংবা কাপ-  
লকপনা নাকোং য়ৈশিলে। সমদ্রগী ঈশিং অহ মথক  
মখা ওলে। যেক্কাবা জর্ম্মগু চেনখে। খুংলাইনা  
শোকপা জাহাজ অহমক লৈহৌবে। লৈহৌরিবা জাহাজ  
অহ পুং ৪৫ লৈরগা, অনকপা দ্বীপ অমদা বৌগনি  
গাট্টনা হাট্ট। মীদি শোল্লে। মুমিং ম্বুবা মতমদা  
বুটিগকী সি প্লেন অম লাকতুন, শত্রি ওইনা ঈশিং  
মথল্লা পাইতুন, মাহ মুমিং ত. রাদাইদা হনথরে।  
মাসি বেসুনগুমনা পাইবা ওই। অম্ব তৌনা মুমিং



মরিনি চেলকলবদা মন্টা দ্বীপ য়োরে। মন্টা দ্বীপ  
হাঙ্গিবা অসি জাহাজ পোপানবা অচৌবা মফম অমনি।  
গোল অমসুং মন্টা হাঙ্গিবা দ্বীপ অনি অসিগী মযাইদা  
জাহাজ থাংই। মফম অহুদা জাহাজ অতৈসু যামনা  
লৈবসু, দ্বীপ অনিমক অসি নুংগী দোলান ঠাবনি  
অমসুং য়েবদা যাম্না বজৈ। মফম অসিদা উ, বা অমসু  
গৌদে। নুংশা কনমনবা মন্তুনা মফম অতুগী গৌডাশিং  
অতু য়েবদা যামনা মোংলী। জামসগী যজরা মযাম  
অতু উকবগী মতুংদা মখেই অতু য়েংলবদি হুদৌই।

নুংশিং শিল্লবদি ভূমধ্য সাগর অমসুং লোহিত  
সাগরদি জাহাজ ফেং ফেং হাইবসু থর মফৈ। মতুদা  
নোংমা পোখাইনা নুগিং নিপামি শুবা নুগিত্তা আলেক  
জাম্দিবা য়োরে।

অসুগ তৌনা জাম্দিবা দ্বীপ জাহাজ কাপখাইবসি  
নুগিং তাবা অমসুং অযুক অডাবনা তৌনগনি হাঙ্গি।  
অতুনা মতম অনিসিদা যামনা চেকশিনৈ।

অসুগনা আলেকজাম্দিবা বন্দরদা থুংলবা অতুদা  
নুগিদাংবাইদা অমুক বেলগাডী তৌংতুনা লাকপনা,  
নোংঙালগা 'সুয়েজ কেম্পা যৌর'ক। মতুদা নুগিং  
মনি পোখারগা সুয়েজ সহরদগী "পেটা কোটা"  
কৌরা জাহাজ অতু তৌংতুনা নুগিং ১৩ নি চেলগা  
থুং ২০১৮ মে থাগী তাং ৩০দা বন্দে বন্দরদা থুংতুনা

কংকান্দা কাথৎনরক্রে। স্নয়েজদগী বশে বন্দর যৌবসি  
চংখিবদদি নুমিং ১৬ নি চংই। তৌইশ্বত্বং হস্তকপদদি  
নুংশিং মায়েরুদবা মরম্মা, নুমিং তরাহমদোইনিদা বশে  
বন্দর যৌরে। পৃণ্য ভূমি ভারতবর্ষবু অমুক উরকবদা  
মীয়াগ পুন্নমক হরাওনৈ।

অত্ৰদগী রেল তোংহুনা নাশিক সহরগী দেওলালী  
কোবা মকমদা নুমিং মরিনি পোখারগা, অমুক রেলগাডী  
তোংহুনা মথং মথং নাগপুববচিংবা হেন্দোরকতুনা কলি  
কাতাগী হওরা নেশনদা পুং অমা পোখাই। নৈহাটি  
অমসুং রানা ঘাট লাস্থোকতুনা গোওয়ালগুং ঘাটতগী  
অমুক জাহাজ তোংবনা জুন থাগী তাং ১৮ দা গোঁহাটি  
ডিপোদা থুংই। গোঁহাটিগী ডিপো কামাণ্ডিং অহুনা  
মী পুন্নমক থুংনৈবা শিল্পমই অমসুং চুকট য়েনহল্লি।

ফ্রান্স লৈবাকী হবা অফবা অত্ৰদা চহি অমা  
লৈজকতুনা বুচু কুগেন খর খোকচরকপা মী ময়াম অহু  
জাহাজ অমসুং বেলদা লাবপগী নুংশা মৈচাক অহুনা  
ডিমাপুর যোরকপদা মহৌশাদগী হেন্না মুশিলি।

খৃঃ ১৯১৮ জুন থাগী তাং ৩০ দা মণিপুর - আ  
লৈবাক যোজরে। মণিপুরগী প্রাকৃতিক নিংখিবা অমসুং  
অইংবা পুন্নমক অহু ফংজরহুনা পুকনিং যান্না নুংঙাইরে।  
মতগ কুইনা মণিপুর খাদোকতুনা খাপখুবা মৌজৈবাক্তা  
লৈজকবগী অবাবা পুন্নমক কাওরকে। মতগ - কুইনা

দর্শন ফজকদ্রবা শ্রীমতী, রাসেশ্বরী অমল্ল\* শ্রীগোবিন্দজীউ  
বুগল পদাববিন্দ দর্শন ফজবদা মী ওইনা পোকপগী  
নহৈ যালে হাজিনা নিংজরে।

**নোট ৩—** মণিপুর অসিবু থাইনদগী হৌইনা  
কবো, কাছাড়, আসাম, সিলেট অমল্লং মণিপুরদা লৈব।  
মীশিংনা “মণিপুর স্না লৈবাক” হাজিবা পাওরো  
অসি নহা ওইরিউদগী হৌনা তাজরক্রে। অত তারগা  
মণিপুরদা স্না থোকপোই নিংলমই।

পাপখুবা মীরৈবাক্তা চংহুনা অফ অফবা, ওহোক  
ওহোকপা পোং অমল্লং ফজ ফজবা মীশক, দোলাল  
অসিনচিংবা অসি বাস্কা উরত্রে। হাজিবিবা পোং পুম্বমক  
অসি মীনা শেষ শাবা ডাক্তনি।

লাইনা শেম্বা ফজবা মণিপুর, চাং চপটানা হুবা  
ইংরা মণিপুর, লাইরনা ফজবা মণিপুরনি।

নরম পুম্বমক অসিনা মণিপুরবু “না লৈবাক”,  
হাজিবিবা পাওরো অসি অচুয়া মকি হাজিনা হন্দক তশেং-  
তশেংনা ঝংবা ওমই।

মতৌ অম্লম ভৌনা মণিপুরগী কুনি কোব অসি  
খং ১৯১৮ জুন থাগী তাং ৩০ দা ঘু উত্না লৈবে।

কাল কোরগী ফমনাইবা চাওরাকপা :—

১. মহাদেব বাবু। ২। টেব। ৩। মহাও।  
৪। প্রমসিং। ৫। কয়ানসিং। ৬। পুনি। ৭। কানটৈ।

৮। লৈশুসা। ৯। রৈচন হাও। ১০। নিংথোজম  
 (বেবেনসি, ডাক্তার ওইহুনা করাচি ফাওবা চংলম্মী।

## খুংলাই পাইবা লান্মীনা লৈহোবগী মতাং ।

মসিদা খুংলাই পাইবা লান্মীশিংদি খুংলদি।  
 ক্রান্সী লালফমদগী ভূমধ্য সাগর, লোহিত সাগর,  
 কৃষ্ণ সাগর, আট্রিয়াটিক সাগর অমত্বং আরব সাগরদা  
 ইউরোপকী লান্মী অডগা ভারতকি লান্মীশিংগী চান-  
 থকননবা, খুংশু খুংলাইনচিংনা মহা সাগরশিং - অসিগী  
 মপান্দা জাহাজনা হোলোক হোঙিন তোরম্বহ লান্দা  
 মইহে মান্নবনা কাপখুত্বনা মী, খুংশু খুংলাই য়ামনা  
 মাংখুগদা হাঙ্গিবগী মণ্ডং ওইনা চংখিছে। মইহে মইহে  
 লোয়েংনত্বনা লৈনখুং। অহুগী ব্ৰিটশনা মিসপুতুমিরাগী  
 মুনিন কোঁবা লম অহুগী কিশা অচৌবসি 'খুংগাইবা  
 ওমদহুনা লৈনরি।

মতৌ অম্ম মৌনা লৈনরিটৈ অসিদা জর্মণ গবর্ন  
 মেন্টকা ব্ৰিটশ গবর্নমেন্টকনা লাল তোব্রসি হাঙ্গিহুনা  
 বানরে, সন্ধি তোবগী লাইরিক ইনরে, অতদা বেংগুশ  
 বঝাই খোংহুনা লাল, লোইরে হাঙ্গিহুনা লান্মীশিংনা  
 হরাওজহুনা লাও খোংখিবা অহুগী মনিয়া পুংনিল নিনখিবা  
 অঙকপগী মশকনি।

মসিদগী লাল বোইরে নংগী নংগী লৈবাক্তা হনবা  
 য়ারে হাষ্ট্রনা ছকুণ পিরে। খৃঃ ১৯১৯ মার্চ থাগী  
 তাং ২৯ দা ভারত্ৰা মাই ওজ্জবে। মতাং অসিদা ভাবতকী  
 লান্মী মযাগ হোন্দোবকপশিং অসিদা ইউরোপকী মেম  
 লুখ্রাবী, নো অমসুং লৈশাবীশিংনা লোইনছনা ইউরোপকি  
 জাহাজ ঘাটতগীনা বম্বে বদর ঘাট ফাওবা ডাইছনা  
 লান্মীশিংবু মচা মত্ৰাগী মতোগুয়া সেবা যাহা নিংখিনা  
 গৌই, অত্ৰগা খুদোনপোং—এজা লংনা শাহা শেনগাও  
 অমসুং পী।

## উইমেনস্ অরুজুলিয়ারি কোর ।

মথোনা ফবী লৈশাবী অমসুং গৌশিংনা লানগী  
 ঐমখু মরক অত্ৰদা মানা মানা ওম্বা খবক পাংডি।  
 টেলিগ্রাম অমসুং টেলিফোন নার্শ তনাংদা অমসুং লান্মী  
 শিংগী মবম পুন্নমক লোইনা পাংডি। হাষ্ট্রিবা নুপী-  
 শিং অসি একটিভ সার্ভিসগী মনা মপুণ লোইনা ফংই।

## ভারত কংগ্রেস আন্দোলন ।

মতৌ অমসুং মতৌনা বম্বেদা হমনি লৈরগা দিল্লী  
 বোবা রেল তোংছনা লারে, দিল্লীদা মতৌ করম  
 তৌরগী, কংগ্রেস আন্দোলনা দিল্লীগী ফেচনদা বান্দ্রস  
 আন্দোলন রান্না কন্ন তৌরগী কংগ্রেস আন্দোলনা

কনমনথিটনা তকথোকপা ওমদতুনা গোঁডাশিংনা মেচিনগলা  
বাপুনা নী খর শি খর শোকউ। কংগ্রেস, খরা' শিবা  
অসিবু কংগ্রেস নেতাশিংনা মণিপুর ডবল কম্পানি  
কাপ্পনি হাঙ্গনা খনখি। কাপ্পদি মণিপুর ডবল কম্পানি  
কাপ্পা নাত্ত, গোঁডাশিংগা ফীজেং মানবনিনা মবাম  
মরত্তা য়েংশিন্দুন পোকখিঁবনি, মণিপুরনা কাপ্পা নাত্তে  
গোঁডাগী মেচিনগলা কাপ্পিবনি।

**নোট ৩—** তোইগুমতুং সিপাহীরা চেননী  
( মেলীটরী লো ) সিপাহী হাঙ্গবসি মুখোউগী পুরিবা  
কাগাওয়ার অতুগী হুকুম নত্ৰবদি ঐখোইনা কাপ্পনিংউ  
হাঙ্গতুনা ইনিংতোঁনা কাপ্পা খক য়াদে, অতুনা মণিপুর  
সিপাহীনা কাপ্পগী হুকুম পিদে ডাকশেনবদনি।

কবিগুম্বা কাপ্পা ভাববতু দিল্লীদা ফমলিবা রেজি  
মেন্টগী কাগাওয়ার অতুনা হুকুম পিরগা দিল্লী বেজি-  
মেন্টনা কাপ্পকদবনি অতুনা ভাবতকী সিপাহীনা  
ডাকথোকপা ওমদতুনা দিল্লীগী বেজিমেন্টনা চংওকঅগা  
ক পুনা ডাকথোকপনি। মতো অসম তোঁনা ডাকপা  
বা ওরনগা " কংগ্রেস আন্দোলন অতুতু খর নেমলে,  
অতুদগী শেন্স টাউন চংলমলগা মণিপুরদা মাউ ওরতুনা  
২: ১৯১৯ গী মে খাগী তাং ১৭ অসিদ্দা মণিপুর  
যৌবকই। হন্দক মণিপুরগী লামীনা ইউরোপা লৈবসি  
চহি অতুনা চুপা লৈ।

খঃ ১৯২০দা হাইলাকাগিদস মণিপুর সিপাহীনা ডাকপা  
বাগবদস ডাক-সেনবদনি খোইদোকপা কাগখিদে ।

## মনা পীবা ।

লান্মীশিংনা খুংডবদা মণিপুরগী প্রজা ময়াম অহুগা  
তঙম-অর্থো সাহেবনচিংবা ময়ান্না লৈ চাইহুনা ওকলন্নি ।  
মসিদগী নোংমা নিনি লৈরগা মণিপুরগী অঙম-অপৌ প্রজা  
পুন্মক পৈহুনা দরবার ভৌইঃ চিং তুম্ অনিমকী লাল  
চংলুবা পুন্মকস্ যাওইক্ ।

ব্রিটিশ গবর্ণমেণ্টনা তকমান অনি পী, মণিপুর  
ফেটকী মনানা সুবিদার অমান্দারগী লৌচা পবি মঙা  
মঙা পী, হবিলদার অমস্ অমোন্দারগী লৌ পবি  
অনি অনি পী । সিপাহীগীনা লৌ পবি অমস্ পী ।  
মতৌ অস্ মতৌনা লালফমদগী খোরক্গা জানিজাওগী  
বারি পুন্মক শানহুনা মুংডাইনা লৈব্ ।

নোটঃ— মতৌ অস্ মতৌনা অমস্গী লালজা ও  
চংলুবসিদা ইউবোপকী সিপাহীশিং অহুগা ভারত লান্মী-  
শিং অসি অ্যান্সগী লালফমদগী ইরান ফাওবা অসি  
হন্দং হন্দা চংপনা মগী মগী কম্পনি ফাওবা মফম  
অসিদা লৈ হাইবা খংনদে ।

অহুগা মণিপুরগী বুলি কোরদি ~~কোয়ালগী~~ ~~মহুগী~~  
চহি ১ অমা কোইলৈ লৈছদা অহুমক ~~কই~~ ~~দেখা~~ অমা  
অমা চংপা যাওদে।

## জাপানীগী লাল।

খৃঃ ১৯১৯ অসিদগীনা খৃঃ ১৯৩৮ ~~অসি~~ কাওবা  
অসি পৃথিবী অসি ইংখুনা অহুমক ~~লৈনরি~~ মসিমা  
খৃঃ ১৯৩৮ দগীদি পৃথিবী অসিমা কাওরবা আমেরিকা,  
জার্মণ, রুশিয়া, জাপান অমহুং বৃটিশ ইঙ্গরিবা  
লৈবাকু মড়া অসি মপা মপা চোংশিন চোংশিন্দুনা  
যাম্বা হোরক্লে। পৃথিবীগী লানজাও অসি অমুক  
হোরক্লে।

খৃঃ ১৯৪১ ফাওবা অসি জাপানীশিংনা অন্দাযান  
(কালাপানী) অমহুং ব্রহ্মা কাওবা ~~ভকশিললকুনা~~  
মণিপুরগী সীমানা পাইরকই। ভোরিবা লালওং অসি  
বৃটিশনা উরুনা খৃঃ ১৯৪১ অসিদগী ডিমাপুরদগী মণিপুর  
কাওহুনা ব্রহ্মা তাবা লম্বী শেমহুনা জাপানীশিংগী লাল  
অকনবা থেংনবা হোরক্লে। খৃঃ ১৯৪১ কেব্রয়ারী  
তাং ২১ দা মণিপুরদা এয়ারগন পাইরকই মসিমা  
ইহান হানবা তসবীব নম্বা লাকপা মেন্সি।

খৃঃ ১৯৪২ মে তাং ১০ দা নোংমাইজিংদা জাপানীগী  
বগ ইফালদা তাবা অহানবনি।



মসিদা ভারতকি সেনাপতি স্তবাস চন্দ্রবহুনা পুবা  
 তেংগোল অহুনা মণিপুরদা লাল চংবা লেপে। খৃঃ  
 ১৯৪৪ মার্চগী তাং ২২ দা কবোদগী মণিপুরদা লাল  
 চংবা হোরে। খৃঃ '৪৪ মে খাদনৌ কোইশিনখিহুনা মে,  
 জুন, জুলাই অহুম অসি বাপ্তি। অহুদগী বৃটিশনা  
 কবো ফাওবা তকখোকখি। মণিপুরগী লালফন অসিনা  
 পৃথিবীগী জাত পুমমক তিনখি। মণিপুর অসি লাল-  
 জাও থেংনরসগী চাইখাইবা অহু খৃঃ ১৯৪৪দগীন খৃঃ ১৯৪৯  
 ফাওবা অসি মুম-কৈ হোংজিন্গবা লোইদ্রি, অহুগা ভারত  
 গবর্ণমেন্টনা ক্ষতিপূরণ পিবা অহু যেনবা লোইদ্রনা  
 লৈরি। তৌইগুম্হুনা মণিপুরদা লানজাও মতেক অমা  
 উবা ফংখি।

## জিনেরেল নোলেজ ।

(বাহং পরেং ,)

- ১। তেঙ্গোনগী মশিং—প্লেটুন মরিনা কম্পনি অমা শাই ,  
কম্পনি মরিনা বটালিয়ান অমা, মরিনা বৃগেট অমা,  
বৃগেট অহুমনা ডিভিজন অমনি অহুনা ডিভিজন  
অমদা মীশিং করা লৈফম থোকপগে মচা শন্দো-  
কনা তাকউ ।
- ২। মণিপুরনা লান পাংবদা মণিপুরগী অমসুং ইউরো-  
পিয়ানগী লুচিংবা অমসুং চংপগী শোক তারিক  
উত্তুনা মচা শন্দোকা তাকউ ।
- ৩। মণিপুরগী কুলি কোসনা লান পাংবা চংপসিদা  
লুচিংবা অমসুং শোক তারিক উত্তুনা তাকউ ।
- ৪। মণিপুরনা গ্রেটবার পাংবসি বৃটিশগা করম্মা নিংখো-  
গামরি চংনুনা মতৌ কবম পাংবগে খুদম উত্তুনা  
তাকউ ।
- ৫। গ্রেটবার পাংবসিদা মণিপুরগী মী মরি হিন্দু  
ধর্ম মাংগনি হাঙ্গুনা লান চংপা যাওখিদে,  
অদুগা নম্বোলগী গুলামজাংনা রাওজবগী মনাও  
হাংখিবা অসি সামাজিক অমসুং রাজনৈতিক  
করি করি কাইবগে পুকনিংনা পাম্বা উত্তুনা তাকউ ।
- ৬। মণিপুরগী লান্নী অমসুং কুলি কোসনা চংপগী  
ইমকপগী তারিক অমসুং চহি করা কয়া লৈব  
উত্তুনা তাকউ ।

- ৭। মণিপুরগী লানমি অমহং কুলি কোস অনিনা  
সমুদ্র চংলগা করম করম বন্দরদা খুংডুবা তারিখকা  
কোন্ননা উৎতুনা তাকউ।
- ৮। মণিপুরগী মীশিংনা সমুদ্র চংলগা আরোসতই  
রয়েল য়োবা তারিখ তাকউ।
- ৯। মণিপুরগী মীশিংনা জ্ঞানগী মকম করম করমদা  
নৈবগে চাওরাকনা, তাকউ।
- ১০। মণিপুরগী লান্মীনা মকম করম করমদা লৈবিত্তৈগী  
মতমদা লান সন্ধি তোবগে শলোকনা তাকউ।
- ১১। গ্রেট বার পাংবা চংলমদা ইদা কোমুংদা মও  
করম তোবগে মদম মরিক চুমনা উৎতুনা তাকউ।
- ১২। অতাস চুমনা মণিপুরদা লান চংলকপা তারিখ  
তাকউ।
- ১৩। জাপানীগী লান্দা মণিপুর তসবীর নম্বা লাকপা  
অহানবা ইয়ার গণ (থেন) পাইরকপা শোক  
তারিখকা কোন্ননা তাকউ।
- ১৪। ইফালদা বম অহানবা তাবা লুমিংকা তারিখ  
কা তাকউ।
- ১৫। ভারত কংগ্রেসনা দিল্লীদা আন্দোলন তোখিবদা  
বুটিশনা ডাকপা মদমদনা নোংমৈনা কাপখি।  
নোংমৈনা কাপহবু মণিপুরনা কাপনি হাঙ্গৈনে  
মসি সিপাহীগী আইনদা অহগা লৈপাক ডাকগী

মরণদা করি করি কাইবগে গচা শান্দাকনা পাও  
তাক পিছনা তাকউ।

১৬। তজ্জিক কালগী চন্দ্রবী তেঙ্গোলগী লুচিংবা  
অসি থাক অহম থমই। মতদি :— কি-বমিশন,  
ভাইসরফ-কমিশন অমতঃ নন্-বমিশন তম  
অসিগী কম মনিং তাকউ।

১৭। তরুতুগীয়ারি কোর কদাইব বোবগে তাকউ।

১৮। (ক) এগ্রেসিভ বার হাঙ্গিবা দি খুংহু-খুংলাই চান  
থকনবা অমতঃ য়াওদনা খুংলাই মরগা তেঙ্গোল  
অতুদগী পুম্মক মুন্দুনা শোক্রগীনি হাঙ্গিবা লান মও  
অহুনা এগ্রেসিভ বার কোই।

(খ) ইকোনোমিক বার হাঙ্গিবা দি খুংহু-খুংলাই  
অমতঃ চান-থকনবা পুম্মক শিল্লাংলগী শোকনবা  
লানও অহু ইকোনোমিক বার কোই।

মথক্তা হাঙ্গিবা লান মও অনি অসি নগবাইনা  
পান্থা উংতুনা তাকউ।



১৯। অচোইবা হিরম লিবা মতাং	৭৫
২০। কেপ্টেন জেড্রী সাহেবকী অফবা লমচৎ	৭৯
২১। জ্ঞান্দগী মণিপুরদা কুলিকোর হন্দৌরকপা মতাং	৮০
২২। খুংলাই পাইবা লান্মীনা লৈহৌবগী মতাং	৮৩
২৩। উইমেনস্ অকজুনিয়ারি কোর	৮৪
২৪। ভারত কংগ্রেস আন্দোলন	৯১
২৫। মনা পীবা	
২৬। জাপানীগী লাল	
২৭। জেনেরেল নোশেক বাহং পয়েং	}
২৮। নোট	
২৯। তেদৌলগী মনীং	





( নোট )

- ১। লৈবাক ডাকপগী থবক অসিদা সিপাহী হাঙ্গুনা থম্মীবসি তচৌ পিশক নাভুনা নম্বর খাইনা থম্মী।
- ২। কেডেটকোর হাঙ্গুবসি নিংথৌগী মচা অমদি নিংথৌমক্সা সিপাহী শুইবা মপৈত্বুনি।
- ৩। ইম্পারিয়েল সার্ভিস ত্রুপ হাঙ্গুবদি যাম্মা চাঙবা সিপাহানি, নিংথৌগী স্মা হাকথংনি। লান্দা যাম্মা থৌই।
- ৪। রেজমেন্ট হাঙ্গুবদি তলবকী নথক্সা চাবা অমম্মং ফিজেন্স থোল্লী।
- ৫। আসাম বাইফলস্ হাঙ্গুবা লেংদনা, লৈবাক মিলি-টবিশিং অসি তলবতগী চাবা অমম্মং ফিজেন্সকী লুপা কবশিল্লী।
- ৬। - য়েটকস' হাঙ্গুবদি ফিজেন্স অনম্মং চাবা পুননক নিংথৌনা তৌরগা গবর্নমেন্ট অন্দা থবক পাংবা অত্বুনি।
- ৭। রিজার্ভ আম'সী হাঙ্গুবদি টাউন ডাকনবা চৈশু পাইবা অত্বগা নোংমৈশু পাইবা কোয়েং অঙাংবা যেংপা টুপিশু উল্লা লেংদনা লৈবা অত্বুনি।
- ৮। কেভলরি অনম্মং লেনসর হাঙ্গুবদি শগোন তেংবা গাননি থাংশু, তা, নোংমৈ তত্বম অসি পাইবা অত্বুনি।





## তেঙ্গোলগী মনী ।

বটালিয়ান অা মী ৮ না শাবা  
কম্পনি ৪ মরিনা বটালিয়ান অমা  
প্রেটন ৪ মরিনা কম্পনি অমা মী ২ চনি  
সেঙ্গন ৪ বিনা প্রেটন অা মী ৫  
সেঙ্গন অানা মী ২ ।  
বটালিয়ান ৪ মরিনা বুড অা  
বুর্গেড ও অহুমনা ডিভিজন অমা ।  
মত্তম অসিদদি তেঙ্গোল অসি ।ও অহু । দুনা শাবা

গোংববা ।